

安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的

玛利亚·玛达肋纳



审阅

翻译

紫微蕾塔小德兰

杨开男

BL. ANNE CATHERINE EMMERICH

安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的

玛利亚·玛达肋纳

“那时，玛利亚拿了一斤极珍贵的纯「拿尔多」香液，敷抹了耶稣的脚，并用自己的头发擦乾，屋里便充满了香液的气味。”

——*若望福音 12 : 3*

中译本序言

感谢天主奇妙的安排，在翻译《真福艾曼丽修女的生命与启示》这本书时，紫薇蕾塔小德兰找到了《安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的玛利亚玛达肋纳》的英语版，读来令人爱不释手。

我们是从2021年12月25日圣诞节这一天开始翻译的，2022年3月2日我们就完成了《安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的玛利亚玛达肋纳》全书的翻译，从中理清了许多的思路。玛达肋纳自从她里面的七个魔鬼被耶稣赶出后，就一直感激在心，她不是一次膏抹主耶稣，而是多次用珍贵的香膏膏抹主耶稣的脚。她的悔改也不是一信了，一见到耶稣了，就完全改变，弃恶从善，她也曾有反复的过程，其中她身边许多的圣妇为她献上了诸多的祈祷。

玛达肋纳最值得我们学习的，是她身上的真诚和感恩，这位有血有肉的圣人，是我们每个人都可以效法的圣人，她容易激动，气质敏感，敢爱敢恨，敢说敢做，很多的缺点，很多的不完美，甚至有人把她当成了疯子，这一切并没有让她灰心沮丧，因着她对耶稣的爱，她能体贴到主耶稣的心，她洞察主耶稣的使命，做出了连宗徒在内都做不出的爱的举动：膏抹耶稣，为救主耶稣的受难和安葬做好了准备。

玛达肋纳用她的一生告诉我们，她自己无论如何努力都不能除去身上的罪，也不能赶出身上的鬼，她结交的那些男人，除了把她往下拉，没有一个能提升她。她的前半生是痛苦的，是罪恶的，她尝尽了人间的纵欲生活，仍然无法填满心中的空虚，她在情人的身上虚掷了她美好的年华，最后才明白，人间的爱情使她越爱越自私，他们无非是和她一样甚至比她还更为软弱的罪人。

主耶稣知道玛达肋纳的过去的生活是如何的不检点，却仍然爱她，主喜欢在这个罪人的身上建立祂的国度，祂一点一点地改变她，当她努力去做合主心意的事时，主就赐给她平安。玛达肋纳看到了一个热烈、温柔、宽厚的心如何尽情地向她倾诉祂无尽的爱，这是一种她不配承受的高尚的爱。

她也开始学习贞洁和端庄。以往的恶习要完全离弃，新的良好的言

行要重新建立，谈何容易？每次悔罪后，她的心里就有一种奇妙的改变，闷闷不乐的心因着悔改而重新获得神赐的喜乐。可是，没有多久她又会犯相同的罪。虽然她反复不断的沉沦，仿佛一个不可救药的人，可是主耶稣在她的心里播下了信赖的种子，当浪子回头时，慈爱的主又再一次把平安和喜乐赐给她。

她不厌其烦地作一些小事情来悦乐主耶稣，很琐碎的事做起来也其乐融融，她不会像宗徒那样讲道理，她就将自己最珍贵的香膏打破，一次又一次的膏抹主耶稣的脚。她变了，周围的人也看出来，只不过他们不知道这是主耶稣的作为，还以为她转性了。

遇到耶稣，尝到了主恩的滋味，渐渐地，玛达肋纳的目光定睛在耶稣身上，她不再从受造物中寻找幸福，主的爱使她不断地向自身之外超越，使她越爱越广阔，外面的世界对她一点吸引力都没有了，从此，玛达肋纳成了一个新造的人，她的生命犹如一朵美丽的鲜花，在主爱中绽放无暇。

在这不要主耶稣，以为凭自己的努力就能战胜罪恶的世界里，我们翻译的这本《安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的玛利亚玛达肋纳》，将引领迷茫的罪人重新认识罪恶的凶险，认识到救恩的重要性，重新渴慕耶稣，弃绝罪恶和魔鬼，像玛达肋纳那样成为基督的净配，在百合花中牧放群羊。

人的生命只有一次，灵魂只有一个，我们选择过怎样的生活就会成为什么样的人。愿所有罪人的都因耶稣宝血的洁净而像玛达肋纳那样与主同行，发光如星。

从玛达肋纳的一生，我们可以看到如果全心奉献给天主，所获得的赏赐是天主将把自己赏赐给他，这是多么美的祝福。

本书由紫薇蕾塔小德兰翻译，杨开勇校阅，参与朗诵的是清唱君吴哥，Lily 姐妹，独大哥，小伙伴们都十分敬业，愿我们有朝一日相聚在天堂，愿光荣归于一直给我们力量的天主，愿天主永远受赞美！

阿们！

小德兰爱心书屋



Mary Magdalen

安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的

玛利亚·玛达肋纳

《耶稣与基督的生平》

和《圣经的启示》4卷书的摘录

来自安纳·加大利纳·艾曼丽的神视

“玛利亚选择了更好的一份，是不能从她夺去的。”

——路加福音 10 : 42

耶稣正在伯达尼癩病人西满家里时，有一个女人拿着一玉瓶贵重的香液来到耶稣跟前，倒在正坐席的耶稣的头上。门徒们见了就不满意说：「为什么这样浪费？这香液原可卖得许多钱，施舍给穷人。」耶稣知道了，就对他们说：「你们为什么叫这个女人难受？她在我身上原是作了一件善事。你们常有穷人同你们在一起，至于我，你们却不常有。她把这香液倒在我身上，原是为安葬我而作的。」

我实在告诉你们：将来在全世界，这福音无论传到那里，必要述说她所的事，来纪念她。」

——*玛窦福音 26 : 6-13*

安纳·加大利纳·艾曼丽神视中的

玛利亚·玛达肋纳

“一周的第一天，清晨，天还黑的时候，玛利亚玛达肋纳来到坟墓那里，看见石头已从墓门挪开了。

耶稣向她说：「女人，你哭什么？你找谁？」她以为是园丁，就说：「先生，若是你把他搬走了，请告诉我，你把他放在那里，我去取回他来。」耶稣给她说：「玛利亚！」她便转身用希伯来话对他说：「辣步尼！」就是说「师傅。」”

——*若望福音 20 : 1 , 15-16*

目录

1 拉匝禄，玛尔大和玛达肋纳的家庭.....	12
2 玛达肋纳的童年.....	13
3 玛达肋纳继承了玛格达伦城堡.....	14
4 玛达肋纳的声望.....	15
5 耶稣谈到玛达肋纳的家人.....	16
6 玛尔大对耶稣谈到玛达肋纳.....	17
7 沉默的玛利亚是如何生活的.....	18
8 沉默玛丽亚的预言.....	19
9 耶稣的四十天禁食结束时.....	20
10 玛达肋纳第一次尝试见耶稣.....	21
11 玛达肋纳的第一次皈依.....	22
12 耶稣安慰玛尔大.....	23
13 拉匝禄的别墅.....	24
14 玛达肋纳是失落的珍珠.....	25
15 狄娜（井旁的妇女）.....	27
16 在舍孚番一个被魔鬼附身的女人（舍孚番家族）.....	28
17 耶稣治愈了舍孚番的玛利亚.....	30
18 玛达肋纳的内心挣扎.....	32
19 玛尔大邀请玛达肋纳去听耶稣讲道.....	33
20 玛达肋纳接受邀请.....	35
21 迦巴拉附近的山中宝训.....	36
22 玛达肋纳第一次皈依.....	37
23 玛达肋纳见证治愈和驱魔.....	38
24 玛达肋纳第一次傅抹耶稣.....	39

25	玛达肋纳再次陷入罪恶.....	42
26	罪与病的关系.....	43
27	法利赛人在葛法翁会堂与耶稣对峙.....	45
28	耶稣治愈了二个患麻风病的经师.....	46
29	玛达肋纳遭受恶魔附身之苦.....	47
30	舍孚番的玛利亚与玛达肋纳的玛利亚混淆.....	48
31	玛达肋纳、狄娜和圣母的外貌.....	49
32	玛尔大劝玛达肋纳重见耶稣.....	50
33	玛达肋纳的奢华装束.....	52
34	玛达肋纳和她的同伴出发去听耶稣的教导.....	53
35	玛达肋纳的第二次悔改.....	54
36	玛达肋纳悔改的消息传开了.....	57
37	圣妇照料客栈.....	59
38	耶稣维护悔改的圣妇们.....	60
39	玛达肋纳开始她的痛悔的生活.....	61
40	耶稣释放责罗斐哈的囚犯.....	62
41	耶稣来到拉匝禄家参加逾越节庆典.....	63
42	玛达肋纳对耶稣的爱.....	64
43	耶稣告诫祂的追随者要不停地祈祷.....	65
44	摩科瑞.....	66
45	圣妇们的工作.....	68
46	拉匝禄.....	69
47	拉匝禄病倒.....	70
48	拉匝禄去世并被埋葬.....	72
49	耶稣与玛尔大和玛达肋纳一起悲伤.....	73
50	耶稣使拉匝禄从死里复活.....	74
51	耶稣在耶里哥和其他地方施教.....	76
52	玛达肋纳用香液抹耶稣的头发.....	78
53	宗徒与耶稣团聚.....	79
54	耶稣教导新门徒.....	80

55 玛达肋纳为耶稣和祂的门徒准备晚餐.....	81
56 玛达肋纳重复膏抹耶稣.....	82
57 祈祷中的圣妇们.....	83
58 耶稣责备门徒对玛达肋纳的诽谤.....	84
59 玛达肋纳获得珍贵的香膏.....	85
60 玛达肋纳对耶稣的最后膏抹.....	86
61 犹达斯.....	88
62 犹达斯的背叛.....	89
63 “她无法言喻的爱”.....	90
64 童贞圣母、玛达肋纳和克罗帕的妻子玛利亚.....	91
恳求耶稣不要去橄榄山.....	91
65 撒旦在橄榄园控告耶稣.....	92
66 耶稣的跟随者在祂痛苦的山园祈祷期间.....	94
67 在橄榄园中.....	95
68 耶稣同情圣母和玛达肋纳的痛苦.....	96
69 向耶稣显明祂的苦难.....	97
70 犹达斯和法利赛人.....	98
71 耶稣的跟随者得知祂被捕的消息.....	100
72 士兵们嘲笑玛达肋纳对耶稣的膏抹.....	101
73 “你这最不幸的母亲啊！”.....	102
74 伯多禄向圣母玛利亚承认他否认耶稣.....	103
75 圣母玛利亚、若望和玛达肋纳在彼拉多的法庭上.....	105
76 十字苦路.....	107
77 玛达肋纳明白她在耶稣受难中的角色.....	108
78 圣母和玛达肋纳，在耶稣鞭打之后擦净地上的宝血.....	109
79 玛达肋纳的外貌.....	110
80 圣母玛利亚和圣妇们走向哥耳哥达.....	111
81 被钉十字架.....	113
82 经师和法利赛人在哥耳哥达山上.....	114
83 在十字架脚下.....	115

84 「我的天主！我的天主！祢为什么舍弃了我！」	116
85 「完成了！」	117
86 耶稣被长矛刺透	118
87 卸下耶稣圣尸	120
88 玛利亚接抱耶稣在怀中	121
89 圣母和玛达肋纳清洗耶稣的伤口	122
90 圣妇们和其他人帮助准备安葬耶稣	123
91 耶稣的圣身准备好被埋葬	124
92 送葬队伍	126
93 耶稣被安葬	127
94 从葬礼回家	128
95 圣妇们准备药草和香料去敷抹耶稣圣身	129
96 玛达肋纳和圣妇们去膏抹耶稣的圣身	130
97 玛达肋纳在空墓旁	131
98 玛达肋纳向门徒的通报	133
99 复活的主显现给玛达肋纳	134
100 伯多禄和若望看到空墓	136
101 耶稣在最后的晚餐厅显现	137
102 玛达肋纳的神圣勇气	139
103 耶稣再次显现给宗徒	140
104 伯达尼基督徒的爱	142
105 基督徒团体	143
106 耶稣升天前	144
107 伯多禄第一台弥撒之前	145
108 圣母移居厄弗所；拉匝禄和他的姐妹们远渡重洋	146
109 圣母离世	147
附录一 玛达肋纳衣服的神龛	148
附录二 圣经中的玛利亚玛达肋纳和玛尔大	149
附录三 在天主教传统中的玛利亚玛达肋纳	150
圣玛利亚玛达肋纳的后续历史	153

1 拉匝禄，玛尔大和玛达肋纳的家庭

拉匝禄的父母一共生了十五个孩子，六个夭折了，在幸存的九人中，只有四个活到基督传道宣讲时期。这四位是：拉匝禄，玛尔大（大约比拉匝禄小两岁）；智障玛利亚（玛尔大小两岁）；玛利亚·玛达肋纳（比智障玛利亚小五岁）。智障玛利亚没有在圣经中提及，也没有被列入拉匝肋家族，但她是天主所认识的。她总是被家人冷落，过着默默无闻的生活……

拉匝禄看起来比耶稣年长得多；在我看来，他比主大八岁。拉匝禄拥有大量财产、土地、花园和许多仆人。玛尔大有自己的房子，另一个名叫玛利亚的妹妹（智障玛利亚），完全独自生活，也有她单独的住所。玛达肋纳住在她位于玛格达伦的城堡里。

拉匝禄很早就熟悉圣家。他早年，他曾慷慨地资助若瑟和玛利亚，而且，自始至终为村庄邻里做了很多善事。犹太携带的钱包和所有早期的开支，都是他用自己的财富供应的……

拉匝禄的父亲名叫匝拉，或泽拉，是埃及贵族后裔。他住在靠近阿位伯的叙利亚在叙利亚国王手下供职；但由于在战争中的服役，罗马皇帝赐予他产业，这产业在耶路撒冷和加里肋亚附近。他像个领主，非常富有。他从他的妻子耶匝贝尔那里获得了更多的财富，耶匝贝尔是法利赛教派的犹太人。匝拉因此成为了犹太人，并且虔诚而严格地遵循法利赛人的律法。他拥有熙雍山上这座城市的一部分，在靠近圣殿高处的小溪流过峡谷的一侧。但是，他把这笔财产的大部分遗赠给了圣殿，然而，由于这个原因，他的家族还保留了一些古老的特权。这分产业是在宗徒们前往晚餐的路上，但晚餐本身不再是它的一部分。匝拉在伯达尼的城堡非常大。城堡有许多花园、露台和喷泉，周围环绕着双道壕沟。亚纳和西默盎的预言（路 2：22-23）为等待默西亚的匝拉家族所知。即使在耶稣年轻的时候，他们也熟悉神圣家族，就像虔诚高贵的人习惯于与谦逊虔诚的邻人相处一样。

2 玛达肋纳的童年

玛达肋纳是最小的孩子，她长得非常美丽，即使在年幼时，也比同龄女孩高大且早熟像少女年龄。她充满轻佻和诱人的魅力。她的父母在她只有七岁的时候就去世了。玛达肋纳从小对父母就没有特别大的孝爱，这是由于她的父母严厉的禁食。当她还是孩子的时候，她就虚荣得难以形容，惯于小偷小摸，高傲任性，喜欢寻欢作乐。她从不忠信，只执着于最令她愉悦的东西。因此，当她敏感的同情心被激起出来时，她就大发慈悲，对一切通过某种外在表现吸引她感官的事物都表现出仁慈和居高临下的态度。她的母亲对玛达肋纳的错误教育负有责任，玛达肋纳也从母亲那里继承了她那富有同情心的柔情。

玛达肋纳被她的母亲和她的保姆宠坏了。她们到处炫耀她，赞扬她的聪明和可爱的小举动，经常让她盛装坐在窗边。这种倚窗而坐是她堕落的主要原因。我看到她坐在窗前和房子的露台上，坐在一张铺着绒毯和靠垫的华丽靠椅上，从街上就可以看到她的光彩照人。她常偷甜食，并把它们带给城堡花园里的其他孩子。甚至在她九岁的时候，她就开始谈恋爱了。随着玛达肋纳的才华和美丽的展露，人们对她的谈论和羡慕的兴趣也增加了。

她有一群朋友。她被教导在小羊皮纸卷上写情书。我看到她如此专注地数着她的手指。她将情书在朋友间传阅，与情人交换情书，她名声广扬，她受到极大的羡慕崇拜。

但我从来没有看到她是真的爱过还是被爱过。至少对她而言，这一切都是虚荣、轻浮、自我崇拜和对自己美貌的自信。我看到她的兄长和姐姐们以她为耻，同样玛达肋纳也以他们为耻，因为他们过着简朴的生活。

3 玛达肋纳继承了玛格达伦城堡

当遗产被分割时，玛格达伦城堡被抽签落到玛达肋纳名下。那是一座非常漂亮的建筑。玛达肋纳在她很小的时候就经常和家人一起去玛格达伦，她一直对玛格达伦有特别的偏爱。年仅十一岁左右，带着家里的一大群仆人、男仆和女仆，到玛格达伦度假，为自己修建了一个华丽的场所。玛格达伦是一个设防的城池，由几座城堡、公共建筑和大广场的树林和花园组成。它位于纳匝肋以东距纳匝肋有 8 小时路程，距葛法翁约 3 小时路程，南距贝特赛达半小时路程，距革乃撒勒湖约 1 英里。它建在山坡上，向下延伸到山谷中，山谷向湖和湖岸延伸。黑落德王在此也有一座城堡，是处在肥沃地带的更大的城堡。黑落德的一些士兵驻扎在玛格达伦，这些士兵普遍道德败坏。军官们与玛达肋纳关系密切。除了军队之外，玛格达伦还有大约两百人，主要是官员、建筑师傅和仆人。玛格达伦城堡是最高和最宏伟的。从屋顶可以看到整个加里肋亚海直到对岸。五条路通向玛格达伦，每条路在距城堡设防半小时路程的距离处，都有一座建在拱桥上的塔。它就像一座瞭望塔，从远处可以看到这些塔。这些塔彼此之间没有联系；它们矗立在一个布满花园、田野和草地的乡间。玛达肋纳有男仆和女仆，有田地和牛群，但家庭非常混乱；一切都走向败坏。

4 玛达肋纳的声望

圣匝加利亚和依撒伯尔早已过世，
圣施洗若翰一直在公开讲道和施洗，
并赢得了声望和门徒。耶稣刚刚开始他的公开生活，
还没有行任何神迹。

那时，有六个受过若翰洗礼的人来见耶稣。其中包括肋未，后来被称为玛窦，以及依撒伯尔的寡居亲戚的两个儿子。他们都认识耶稣，有的通过关系，有的通过传闻；他们虽然不能肯定，却十分怀疑他就是若翰所说的那一位。他们谈到若翰，谈到拉匝禄和他的姐妹们，尤其是玛达肋纳。他们怀疑玛达肋纳里面有个邪魔，因为她已经和家人分开住在玛格达伦城堡。这些人陪伴着耶稣，对他的讲道充满惊愕。从加里肋亚来到若翰处的受洗者过去经常告诉若翰他们所知道和听到的关于耶稣的一切，而那些从若翰施洗的艾农来的人，又经常告诉耶稣他们所知道的关于若翰的一切……。

玛达肋纳的玛格达伦的城堡就在不远处，而玛达肋纳此时正处于她在荣耀的顶峰。

5 耶稣谈到玛达肋纳的家人

拉匝禄有三个姐妹 最大的是玛尔大, 最小的是玛利亚·玛达肋纳, 在她们中间还有一个姐妹也叫玛利亚。而这中间的一个完全与世隔绝, 她的沉默使她被视为一个弱智。除了沉默的玛利亚之外, 她没有其他名字。耶稣对这个家庭的以利乌德说: “玛尔大善良而虔诚。她会和她的兄弟一起跟随我。” 对于沉默的玛利亚, 耶稣说: “她拥有伟大的思想和理解力; 但是, 为了她的灵魂的好处, 他们已经离开了她。她不适合这个世界, 因此她现在完全与世隔绝。但她从来没有犯过罪。如果我和她说话, 她会完全理解最大的奥秘。她活不了多久。她死后, 拉匝禄和他的妹妹玛尔大会跟随我, 将他们所有的一切都用于团体的奉献。最小的妹妹玛利亚玛达肋纳已经偏离了正确的道路, 但她会回转并攀升到比玛尔大更高的圣洁境地。” 耶稣.....用另一个我忘记了通用名子来谈论拉匝禄。他还提到了他的父亲, 说他参加过战争。他说拉匝禄和他的姐妹们很富有, 他们会尽其所有来促进救赎工程。

6 玛尔大对耶稣谈到玛达肋纳

耶稣现在有大量的跟随者，祂正在前往若翰施洗地点的路上。

祂被迎进位于伯达尼的玛尔大城堡，

玛尔大和她的兄弟拉匝禄及他们的妹妹沉默的玛利亚住在一起。

玛尔大还没有在耶稣面前提说过任何关于玛达肋纳的话，玛达肋纳当时住在玛格达伦，正红极一时……。

玛尔大向耶稣讲述了玛达肋纳的事，以及她自己因玛达肋纳的缘故甚是焦急。耶稣安慰她，告诉她玛达肋纳肯定会皈依，但她一定不能厌倦为她祈祷，并劝告她改变她的生活。

7 沉默的玛利亚是如何生活的

耶稣谈到沉默并非没有悟性，但这个世界。她看不到世界也不理解她。她罪。”沉默的玛利妹妹，没有出现。不说一句话但单独或花园里时，她会有物体大声说话就那样。只有在其他人默和静止 她的眼睛一尊雕像。然而，



用前倾回应并非常有礼貌。一个人的时候，她忙于各种家务，整理自己的衣橱，把所有的东西都收拾得井井有条。她非常虔诚，虽然她从未上过学。她在自己的房间里祈祷。我认为她有神视并与显现者交谈。她对兄弟姐妹的爱是难以言表的，尤其是对玛达肋纳。从她年幼时她就是这样。她有一个女侍从，但她个人和周围环境都非常整洁，没有发现她有任何精神错乱的迹象。她祈祷得最虔诚，为他人的罪孽忍受一种赎罪的痛苦，因为她的灵魂经常受到压迫，仿佛整个世界的重量都压在她身上。她的住处舒适地配备了沙发和各种家具。她吃得很少，而且总是一个人。她因耶稣的巨大苦难而悲痛而死，她在灵里预见到了这一点。

的玛利亚时说“她的灵魂不属于这个世界，这个世界很快乐。她不认识亚，拉匝禄单纯的在别人面前，她独自一人在她的房间对自己和周围的所好像它们有生命一面前，她才完全沉垂下，看起来就像在受到问候时她会

8 沉默玛丽亚的预言

耶稣在通往耶路撒冷的路边的一个房间里与妇女们会面，玛达肋纳以前在这个房间居住过。遵照耶稣的指示，拉匝禄带着他沉默的妹妹玛丽亚，让她独自留在主身边，与此同时，其他妇女都退到了前厅去了。沉默的玛丽亚.....俯伏在耶稣面前，亲吻祂的脚。耶稣并没有阻止她，而是拉着她的手把她扶起来。她目光望天，用最朴素自然的方式说出最崇高、最美妙的事情。她谈到天主，祂的圣子和祂的王国，就像一个农家女孩谈论庄园主的父亲和他的遗产一样。她的话是一个预言，她所说的一切都是她亲眼所见。她讲述了家里恶仆的严重错误和管理不善。天父差遣祂的圣子去安排事务，还清所有的债务，但他们会很不愉快地接待祂。祂将不得不在极大的痛苦中死去，用祂的血来赎回祂的王国，并抹去仆人的罪恶，以便他们可以重新成为天父的孩子。她用最优美的语言娓娓道来，犹如在叙述在她面前上演的场景。有时她是快乐的，有时是悲伤的，她称自己是一个无用的仆人，并为慈悲的主和天父之子的痛苦受难而悲伤。另一个令她难过的原因是，仆人们听不懂这个比喻，虽然它是那么简单而真实，但仆人们却无法正确理解。她谈到了复活。她说，圣子也会去找阴府的仆人，祂会安慰他们，释放他们，因为祂用自己的生命作为赎价，赎回了他们。祂会带他们一起回到祂的天父那里去。但在祂第二次降临的时候，就是当祂再来审判的时候，所有滥用祂的圣宠及祂的救赎，不回头转离恶道的人，都要被扔进火里。接着，她谈到拉匝禄的死和复活：“他从这个世界出来，”她说，“并凝视着来世的事情。他的朋友们在他身边哭泣，好像他再也不会回来一样。但圣子呼唤他回到世上，他在葡萄园里劳作。”她也谈到玛达肋纳，她这样说：“在可怕的沙漠中的少女，那里曾是以色列子民的旷野，她徘徊在黑暗的诅咒之地，那里从未有人踏足过。但她会出离那里，在另一个旷野中弥补过去的失落。”

9 耶稣的四十天禁食结束时

耶稣接受了施洗若翰的洗礼，之后祂和祂的门徒走遍了犹太。

祂治愈了许多病人，并允许祂的门徒给那些不能去见若翰的人施洗。

祂告诉祂的门徒，祂将退隐一段时间，并告诉拉匝禄，祂将在四十天后回来。祂独自一人，赤着脚，走向旷野，在那里祂禁食、祈祷，战胜一切试探，重申祂为拯救世界而受苦受难的决定。

四十天结束时，祂因天使送来的属神食物和饮料而恢复体力。

侍奉耶稣的天使以不同的形式出现，似乎属于不同的等级。宴会结束时，那些端起酒杯和面包的天使，都穿着司祭的衣服。就在他们消失的那一刻，我看到各种超自然的安慰降临在耶稣的朋友身上，包括祂那个时代的朋友和以后世代的朋友。我看到耶稣在异象中向圣母显现，然后在加纳，安慰并坚强她。我看到拉匝禄和玛尔大深受感动，他们的心因耶稣的爱而温暖。我看到沉默的玛利亚实际上饱享了主餐桌上的恩赐。当她像个孩子一样接受食物时，天使站在她身边。

她见证了耶稣所有的试探和苦难。她的整个生命是对主将来受难的痛苦的感同身受。因此，这种超自然的恩惠并没有让她感到惊讶。玛达肋纳也非常激动。当时她正忙着打扮自己来消遣。突然，她对自己的生活感到焦虑不安，她的灵魂里升起了一种想摆脱束缚她枷锁的渴望。她将手中的华服扔掉，却被周围的人嘲笑。

我看到许多未来的宗徒得到安慰，他们的心中充满了属天的渴望……伯多禄、安德肋和其他人都得到了坚强和安慰。这是一个最美妙的异象。

10 玛达肋纳第一次尝试见耶稣

主耶稣从旷野返回

很快，祂的许多门徒重新聚在一起，他们又开始为人施洗。

主被邀参加加纳的婚宴，在那里祂行了祂的第一个公开奇迹。

祂和祂的门徒从加里肋亚海附近经过。从革辣撒出发几个小时后，耶稣再次渡过约旦河，然后向西南方向前行，将基肋阿得雅贝士（基肋阿得雅贝士《撒母耳记上 31: 11》）留在左边。他越过了摩勒山，到达以斯德隆平原西边的依次勒尔。耶稣在会堂前公开治愈了許多人。但他只在依次勒尔逗留了几个小时，以致玛达肋纳在玛尔大的热切恳求下，和玛尔大一同来见耶稣，但在她们到达时没有找到主耶稣。玛达肋纳只从主治愈的人口中听到祂的奇迹。姐妹俩在这里分开了，玛达肋纳回到了玛格达伦的老路上……耶稣在玛达肋纳的问题上安慰拉匝禄，祂说救恩的火花已落在玛达肋纳的身上，这火花将把她完全吞噬。

11 玛达肋纳的第一次皈依

耶稣和祂的门徒前往加里肋亚，
在那里祂继续施教和行神迹。
洗者若翰现在不再施洗了，而是传讲耶稣的道，

并把所有要求施洗的人介绍给耶稣的门徒。耶稣在依次勒尔施教，并在一大群人面前行了许多神迹。所有从加里肋亚来的门徒都聚集在这里迎接祂。纳塔乃耳、新郎纳塔乃耳、伯多禄、雅各伯、若望、玛利亚克罗帕的两个儿子，都在那里。拉匝禄、玛尔大、塞拉菲亚（维洛尼加和之前从耶路撒冷来的约安纳雇撒，都到玛格达伦城堡拜访玛达肋纳，劝她和他们一起去依次勒尔，看看是不是像传说的那样，是一位明智且令人钦佩的，最雄辩的，最美丽的耶稣，整个村庄都因祂而人满为患。玛达肋纳被妇女们说服，在一大堆虚张声势的包围下，陪着她们去了。当她站在一家客栈的窗户前，向下凝视着街道时，耶稣和祂的门徒走过来。祂走过时，神色凝重地看着她，这一瞥穿透了她的灵魂。一种不寻常的迷茫感涌上她的心头。极度的焦虑使她从客栈冲出，在强烈的苦楚感驱使下，她躲进了一所房子里，那是麻风病人和患有血漏病的妇女避难的地方。这是一种在法利赛人监管下的医院。玛达肋纳逃离的那家客栈里的人，知道她过着什么样的生活，大声喊道：“在麻风病人和被血漏折磨的人们中间，这正是适合她的地方！”但是，玛达肋纳因耶稣的一瞥，而在她灵魂中激起强烈的羞耻感，她逃到了麻风病人的家中，由于她出于骄傲的动机，在其他妇女中获得了受人尊敬的地位，不愿站在一群贫穷的普通人中。在拉匝禄的陪同下，她与玛尔大和其他妇女一起回到玛格达伦。



玛达肋纳被妇女们说服，在一大堆虚张声势的包围下，陪着她们去了。当她站在一家客栈的窗户前，向下凝视着街道时，耶稣和祂的门徒走过来。祂走过时，神色凝重地看着她，这一瞥穿透了她的灵魂。一种不寻常的迷茫感涌上她的心头。极度的焦虑使她从客栈冲出，在强烈的苦楚感驱使下，她躲进了一所房子里，那是麻风病人和患有血漏病的妇女避难的地方。这是一种在法利赛人监管下的医院。玛达肋纳逃离的那家客栈里的人，知道她过着什么样的生活，大声喊道：“在麻风病人和被血漏折磨的人们中间，这正是适合她的地方！”但是，玛达肋纳因耶稣的一瞥，而在她灵魂中激起强烈的羞耻感，她逃到了麻风病人的家中，由于她出于骄傲的动机，在其他妇女中获得了受人尊敬的地位，不愿站在一群贫穷的普通人中。在拉匝禄的陪同下，她与玛尔大和其他妇女一起回到玛格达伦。

12 耶稣安慰玛尔大

耶稣继续在葛法翁越来越多的人群面前行神迹和驱魔。

晚上，耶稣去了贝特塞达和葛法翁之间祂母亲的家，拉匝禄带着玛尔大和其他耶路撒冷的妇女来到那里。他们从玛格达伦出发，在返回耶路撒冷之前向玛利亚告别。耶稣说玛尔大太焦虑了，玛达肋纳已受到了很深的影响，但她还是会再次回到她的老路上。她还没有放下漂亮的衣服，因为正如她所说的那样：一个处于她位置的人不能像其他女人一样穿得那么朴素，等等

13 拉匝禄的别墅

耶稣和祂的门徒去了加利肋亚的许多城市，在那里遇到了众多的人群，以至于人们不得不被阻挡，好耶稣通过。祂通过教训人和祂的许多奇迹的治愈赢得了许多新的门徒。

洗者若翰的门徒数量减少了，黑落德王现在定期探访他。在耶稣的接下去的旅程中，祂遇到了拉匝禄、若望马尔谷和敖贝德，他们都是为此而来。耶稣和他们一起去了拉匝禄在提尔撒附近的别墅，大约五个小时的路程。他们不知不觉地到达时已是晚上，发现所有的布置都准备好了迎接他们。别墅在靠近撒玛黎雅的山上，离雅各伯的田地不远。有一个上了年纪的犹太人，赤着脚，束着腰带，他在这里做管家，当玛利亚和若瑟在前往白冷的旅途的路上，在这里停留时，他还在这里做管家。耶稣最后一年在撒玛黎雅教训人的时候，玛尔大和玛达肋纳也正是在这栋别墅里热情款待了耶稣，并恳求祂来见她们生病的兄弟拉匝禄。靠近拉匝禄的庄园是当时的小城提尔撒，它坐落在一个美丽的地方，离撒玛黎雅大约七小时的路程。提尔撒沐浴在早晨的阳光下，使其在谷物、葡萄酒和果园中的出产极为丰富。居民主要从事农业，他们将农产品运到远方出售。这座城市曾经很大，很漂亮，是国王的住所，但是宫殿已被大火烧毁，城市被战争摧毁。有一位国王，名叫阿姆利，一直把拉匝禄的产业当作自己的家，直到撒玛黎雅建造起来，后来才迁走。在耶稣的时代，提尔撒人非常虔诚，在他们与世隔绝的小城里过着非常隐居的生活。……耶稣在提尔撒的会堂里教训人，却没有行医治的奇迹。

14 玛达肋纳是失落的珍珠

耶稣在耶路撒冷庆祝逾越节，
那时祂把小贩和商人赶出圣殿。

沉默的玛利亚在圣母和伯达尼的圣妇们面前死去。

黑落德逮捕了洗者若翰，因为他对黑落德与黑洛迪雅（他兄弟的妻子）的非法结合激烈地谴责。

在狱中，若翰的门徒探访了他，若翰告诉他们离开他去跟随耶稣。

耶稣和祂的门徒访问了伯大尼的拉匝禄和玛尔大，这两人在旅途中为他们提供客栈，

因为有许多犹太人受法利赛人的影响，什么也不提供给他们。当耶稣和男人们在大厅里走来走去时，女人坐在那里为她们的新任务下赌注。高台上有一张装有滚轮的桌子，她们围坐在桌旁。桌子的平面像五角星形状，覆盖在一个大约两英寸深的盒子上。从这五个点到这个分隔的盒子的中心，在表面有很深的沟，沟与沟之间是连接内部的缝隙。每个女人都有一些长串珍珠串和许多其他小宝石。每个人依次将其中一些放在桌子上的一个凹槽中。然后，将精致的小弓搁在犁沟的外端，向最近的珍珠或石头射出一支小箭。这个人受到的震动会传播到其他人身上，其他人滚进了其他的沟里，或者从洞里掉进了盒子内部的隔间。当所有的珍珠和石头都从表面上射出时，有滚轮的桌子来回摇晃，里面的东西通过这种运动落入其他可以从边缘拉出的小隔间。每一个小抽屉之前都被分配给了一个玩游戏的人，所以当圣妇们把抽屉抽出来的时候，她们一眼就能看出自己赢得的新任务，或者失去了哪些珠宝。在游戏中，圣妇们丢失了一颗掉在她们中间的非常珍贵的珍珠。所有人都退了回去，非常仔细地寻找它。她们终于找到了，正在欢呼的时候，耶稣来到她们面前，讲了丢失玛和失主找回它时的喜悦的比喻。从她们丢失的、仔细寻找并快乐地找到的珍珠中，祂描绘了一个关于玛达肋纳的新比喻。祂称她为一颗比许多宝石更珍贵的珍珠，比那些从神圣的爱情的摇奖台上

掉下来并即将毁灭的珍珠还要珍贵。耶稣惊呼道，“你们会多么高兴地找到这颗珍贵的珍珠啊！”众妇人很受感动，就问：“主啊！那颗珍珠还能找回来吗？”耶稣回答说：“你们要寻找，要比寓言中的女人寻找失落的达玛，或牧羊人寻找他的亡羊更迫切。”这个回答使众人都感动不已，都承诺要更加努力地寻找玛达肋纳，比寻找他们丢失的珍珠更努力，并向耶稣保证，她们找到她时的喜悦将远远超过她们现在的感受。

15 狄娜（井旁的妇女）

耶稣和祂的一些门徒前往撒玛黎雅，在雅各伯井旁遇见了狄娜。

祂邀请她和所有撒玛黎雅人与天主和好。祂告诉狄娜很多的赎罪方式，以及如何弥补她的丑闻。狄娜是一位有一定世俗地位的聪明妇人，她是异族通婚的后代，母亲是犹太人，父亲是异教徒，她出生在大马士革附近的一个乡村。早年失去父母，由一个放荡的保姆照顾，她那邪恶的情欲就是由这个保姆培养起来的。她有五个丈夫，一个接一个。有的死于不幸，有的则被新欢取代了旧



爱。她有三个女儿和两个半成年的儿子，当他们的母亲被迫离开大马士革时，他们都留在了各自父亲的亲戚家里。现在和她同居的那个男人是她前夫的一个亲戚。他是一个富有的商人。由于狄娜信奉撒玛黎雅人的宗教，她劝说该男子搬到息哈尔，在那里她帮他照管家务并与他同居，虽然她没有和他结婚，在息哈尔，他们被视为已婚夫妇。丈夫是个健壮的男人，大约三十六岁，有着红润的脸色和红胡须。狄娜的生活有很多与玛达肋纳相似的地方，但她比玛达肋纳堕落得更深。尽管如此，我还是曾经看到，玛达肋纳在玛格达伦的邪恶生涯开始时，她的一个情人死于对手之手。狄娜是一个非常天赋、心胸开阔、容易受到影响、令人愉悦的女人，非常活泼和冲动，但她的良心总是不安。她现在过得更体面了，也就是说，有了她那位有名望的丈夫之后，她就住在一所独立的房子里，四周有壕沟维护，靠近从息哈尔通往泉水屋的大门。虽然没有被当地居民鄙视，但居民很少与她来往。她的举止与他们不同，她的服装精心考究，然而，所有这些，他们都原谅了她，视她为外乡人。……狄娜的儿子后来加入了七十二门徒之列。

16 在舍孚番一个被魔鬼附身的女人 (舍孚番家族)

法利赛人更加大胆地公开反对耶稣，
并试图将祂陷于矛盾之中。
耶稣治愈了百夫长的儿子。
洗者若翰被黑落德审问，
黑落德愿意释放若翰，如果若翰停止宣
讲反对他通奸的话

若翰拒绝了，并被下到监牢里，与他的
门徒无法再联络。

因为贝泽奇城有许多病人，耶稣就吩咐安
德肋、若望和犹大巴尔萨巴，奉祂的名去
医治其中一些人；他们这样做了。

然后祂前往舍孚番，在那里受到该城法利赛人的礼遇。

祂教训人和治愈了许多病人。当耶稣忙于医治病人时，有一位美丽的中年妇女，身着外乡的服饰，从城门口进入宽大的门廊。她的头和头发都裹在用珍珠编织的薄面纱里。她穿着一件形状像心形的紧身上衣，两侧敞开着，像一个肩衣从胸前越过头搭到后背，通过从后面延伸到身体前面的带子固定在一起。颈项和胸部周围装饰着绒线和珍珠。从上衣垂下两层长裙，完全遮住脚踝，外裙比内裙短些。两件长裙都是用细白羊毛织成的，上面绣着大朵彩花。袖子很宽，用袖扣扣紧。在连接胸衣前后的肩带上，披了一件短披风的上半部分，披肩一直垂到手臂上。披肩上面飘逸着一层长长的面纱，像羊毛一样白。

那女人带着羞愧，显得焦虑，缓慢而胆怯地走了进来，苍白的脸色里透着迷茫，两眼哭得红红的。她想靠近耶稣，但人太多使她无法接近祂。维持秩序的法利赛人走到她面前，她立刻对他们说：“带我去见先知，祂也许可以赦免我的罪，医治我！”法利赛人拦住她说：“女人，回家吧！你想在这里做什么？先知不会跟你说话。祂怎么能赦免你的罪？祂不会为你忙碌，因为你是淫妇。”



女子闻言，脸色惨白，面色骇人，扑倒在地，从上到下撕裂了她的披风，从头上扯下面纱，叫道：“啊，那我要失落了！现在他们抓住了我！他们要把我撕成碎片！看，他们来了！”她列举了五个对她肆虐的恶魔的名字，一个是她的丈夫，另四个是她的情人。这是一个可怕的景象。周围站着的几个女人把她从地上扶起来，哭着陪她回了家。耶稣很清楚发生了什么事，但祂不愿使这个地方的法利赛人羞愧，祂没有干涉，而是静静地继续祂的医治工作，因为他为她预备的时间尚未来到。

17 耶稣治愈了舍孚番的玛利亚

耶稣和祂的门徒与法利赛人前往一个公共大厅，那里有为他们准备的宴席。

在路上，耶稣问他们早上从祂身边打发走的那个女人住在哪里。

耶稣离开祂的同伴，穿过院子进入她的房子。当耶稣靠近时……魔鬼附在那女人身上，把她从一个角落赶到另一个角落。她像一只胆怯的动物，会把自己藏起来。当耶稣穿过院子，快接近她所在的地方时，她就从走廊里逃出来，进了她房子所在山坡上的一个地窖里。里面有一个容器，好像一个大木桶，上窄下宽。她想把自己藏在里面，但当她试着去做的时候，木桶发出一声巨响突然砰的一声裂开了。那是一个巨大的陶器。与此同时，耶稣站住，喊道：“舍孚番的玛利亚……我奉天主的名命令你到我这里来！”那女人从头到脚裹得严严实实的，仿佛是恶魔迫着她仍藏在她的斗篷里，她四肢着地，像一条等待鞭打的狗，爬到耶稣的脚边，但耶稣对她说：“起来！”她听从了，但还是把面纱紧紧地盖在脸上和脖子上，好像要把自己勒死似的。然后主对她说：“把你的脸露出来！”她解开她的面纱，却垂下眼睛，把视线从耶稣身上移开，仿佛是被一种强大的力量所迫。耶稣于是把头靠近她的头说：“看着我！”她服从了。耶稣向她吹了口气，一股黑气从她身上四散出来，她在耶稣面前昏倒了。她的侍女们听到了酒桶爆裂的巨响，大惊，赶紧跑去，站在附近。耶稣吩咐她们把她们的的女主人抬到楼上，放在床上。不久，耶稣带着两个陪伴祂的门徒跟上楼，发现她正在痛哭流涕。耶稣走到她跟前，把手放在她的头上，说：“你的罪赦了！”她哭得更厉害了，并坐了起来。现在她的三个孩子走进了房间，一个男孩子大约十二岁，两个女孩大约九岁和七岁。女孩们穿着绣有黄色的短袖上衣。耶稣走上前迎接孩子们，亲切地与他们交谈，问了他们一些问题，并给予他们一些指示。他们的母亲对孩子们说：“感谢先知！祂治愈了我！”小孩子们跪在耶稣脚前。耶稣祝福了他们，按照年龄的顺序将他们一一领到他们的母亲身边，将他们的小手放在母亲的手心。耶稣进了大厅，里面有

法利赛人和其余的门徒，就与他们一同坐席。法利赛人有些不满，因为耶稣离开他们，去寻找那天早上被他们严厉排斥的女人。但他们什么也没说，害怕自己受到责备。耶稣在用餐时非常体贴地对待他们，用许多比喻和寓言来教导他们。在餐饮进行到一半的时候，舍孚番家的三个孩子穿着他们的节日礼服进来了。一个小女孩提着一个装满有香味水的水壶，另一个拿着一个类似的松香味的水壶，男孩提着一个容器。他们从桌子对面的门进入大厅，在耶稣面前俯身下拜，将礼物放在他面前的桌子上。玛利亚自己带着她的女仆跟在后面，但她不敢上前。她蒙着面纱，提着一个闪闪发光的水晶花瓶，花瓶上有大理石般的彩色纹路，周围是直立的娇嫩绿叶，里面盛放着各种名贵的香料。她的孩子们也献上了类似的花瓶，只是款式小些。法利赛人向这母亲和孩子投去令人生畏的目光。但耶稣说：“玛利亚！近前来！”她就谦卑地站在耶稣背后，她把珍贵的香料递给孩子们，孩子们走上前去放在桌上，耶稣感谢了她。法利赛人咕哝着，就像后来他们反对玛达肋纳向耶稣赠送礼物时做的一样。他们认为这是一种极大的浪费，非常相反节俭和相反对有需要的人的同情；然而，他们只是想找理由反对这个可怜的女人。耶稣非常亲切地对她说话，也亲切地对那些孩子们说话，他把一些水果送给他们，他们带着水果走了。这位舍孚番女人仍然蒙着面纱，谦卑地站在耶稣身后。耶稣对法利赛人说：“所有的恩赐都来自天主。珍贵的礼物，用于感恩回报最宝贵的事，这不是浪费。收集和准备这些珍贵香料的人必然存活。”于是吩咐其中一位门徒将礼物按其价值分给穷人，对女人的皈依和悔改说了一些话，使她重获众人的好感，并呼吁城里的居民友善地对待她。玛利亚一言不发，一直在面纱下默默地哭泣。最后，她静静地伏在耶稣脚前，起身离开了餐厅。

18 玛达肋纳的内心挣扎

从舍孚番出发，耶稣前往该地区的许多其他城市，教训人，反对偶像崇拜，使许多异教徒回转，他们喜乐地接受祂的教诲。到处都有病人聚集在一起来见祂，希望能被治愈。犹达斯作为一个渴望成为门徒的人被介绍给主，耶稣接受了他的请求。现在有少数人放弃了一切跟随耶稣。



在医治病人的期间，已经复明并被耶稣派去给拉匝禄送信的科里亚盲人门徒玛纳罕姆，他同若瑟阿黎玛特雅的两个侄子从伯大尼亚回来了。耶稣接见了他们，与他们面谈。圣洁的妇女将她们的钱和各种礼物送给耶稣。撒玛黎雅人狄娜曾拜访过葛法翁的圣妇，带来了丰厚的捐献。维洛尼加和苏撒纳雇撒也曾拜访过玛利亚。在她们回程的路上，她们去见玛达肋纳，她们发现她已经发生了很大的变化。

她情绪低落，显然她正在与自己的良好意向作斗争。

19 玛尔大邀请玛达肋纳去听耶稣讲道

耶稣在依斯加略遇见犹达斯的家人，他们诚挚地接待了祂。
从那里祂和祂的门徒向北前往迦巴拉山，沿途访问了许多城市。
耶稣派祂的门徒在祂之前到周围地区去告诉人们
祂将在山上给予一次大型训导。

人们大批聚集到这里，带着各种各样的病人。玛尔大玛达肋纳也走上了巴拉附近的训导山。玛尔大和亚纳克罗帕离开了达纳，那里是圣妇们的客栈，她们来到玛格达伦，想说服玛达肋纳参加耶稣即将在迦巴拉那边的山上举行的山中圣训。维洛尼加、苏撒纳·雇撒、狄娜和舍孚番同时留在达纳，离葛法翁有三个小时，离玛格达伦有一个多小时。玛达肋纳以一种相当亲切的态度接待了她的姐姐，并带她到离她的房间不远的一间寓所，但她并没有带玛尔大进自己的房间。在玛达肋纳内心有真假混杂的羞耻。玛达肋纳的姐姐玛尔大很单纯，虔诚，且衣着朴素，玛尔大与耶稣的门徒们经常来往，而她的客人和同伴们却瞧不起她。而在玛尔大面前，玛达肋纳也感到有些羞耻。正是这种感觉使她不敢把玛尔大带入她寻欢作乐时常去的那些房间。玛达肋纳有些失魂落魄，但她缺乏与周围环境脱离的勇气。她显得苍白无力，与她同住的那个男人，因为他的性情粗俗，令她非常讨厌。



玛尔大对玛达肋纳非常谨慎和深情。她对玛达肋纳说：“狄娜和玛利亚，舍孚番人，是你认识的两个和蔼可亲的聪明女人，邀请你和她们一起参加耶稣将在山上给予的训导。训导会很近了，她们很着急盼你的陪伴。你不必在人们面前以她们为耻，因为她们受人尊敬，她们衣着高贵，举止优雅。你会看到一个非常美妙的景象：广大人群，先知的雄辩，病人被祂治愈、祂对法利赛人的大胆讲论！维洛尼加、玛利亚·雇撒，还有耶稣的母亲，她们对你寄予厚望——我们都相信你会感谢我们的邀请。我想这会让你高兴起来的。你在这里显得很落寞，你身边没有人能欣赏你的心和你的才华。哦，如果你能和我们一起在伯达尼住一段时间就好了！我们听到了很多美妙的事情，我们有很多好事要做，而你一直充满同情心和善良。至少明天早上要和我一起去达纳。在那里你会在客栈里找到我们团体的所有妇女。你可以拥有一间私人公寓，只见那些你认识的人，”等等。玛尔大就用这种语气跟她妹妹说话，小心翼翼地避开任何可能伤害她的事情。玛达肋纳的悲伤使她倾向于听从玛尔大的建议。她确实提出了一些困难，但最终还是屈服了，并答应陪玛尔大去达纳。她和玛尔大一起吃过饭，晚上几次从她自己的房间去看玛尔大。那天晚上玛尔大和亚纳克罗帕一起祈祷，求天主使即将到来的旅程结满果实，好造福于玛达肋纳。几天前，大雅各伯出于对玛达肋纳的强烈同情，邀请她参加即将在迦巴拉举行的宣道会。玛达肋纳在邻近的房子里接待了他。雅各伯的外表威严。他的演讲严肃而充满智慧，但同时也是最令人愉悦的。他给玛达肋纳留下了极好的印象，无论什么时候，只要他在那个地方，玛达肋纳都会亲切地接待他。雅各伯没有对她说责备的话；相反，他对玛达肋纳的态度是尊重和友善的，他邀请她至少参加一次耶稣的讲道。他说，不可能看到或听到比耶稣更高尚的人。她不必因周围其他的旁听者烦恼，她只需穿着普通的装束在人群中就行了。玛达肋纳欣然接受了他的邀请，但当玛尔大和亚纳克罗帕到来时，她仍然没有决定是否应该接受邀请。

20 玛达肋纳接受邀请

到了举行宣道会的前夕，玛达肋纳与玛尔大和亚纳克罗帕从玛格达伦出发，到达纳与圣妇会合，玛达肋纳骑着驴，因为她不习惯走路。她穿得很雅致，虽然不像后来她第二次皈依时那样奢华。她住进客栈里租了一间私人套间，只与轮流拜访她的狄娜和舍孚番交谈。我看到她们在一起，亲切而有教养地互相交流。然而，在皈依的罪人方面，有一种尴尬的阴影，类似于军官遇到一位已成为司铎的前战友时可能会经历的尴尬。这种感觉很快就变成了泪水和相互同情的女人化的表达，她们一起去了山脚下的客栈。其他的圣妇们没有去听训导，以免她们的出现让玛达肋纳烦恼。她们来到达纳的目的是说服耶稣留在那儿，而不是去葛法翁，因为那里再次聚集了来自各地的法利赛人。法利赛人已经一起住了下来，决定暂时把葛法翁作为他们的总部，因为那里是耶稣所有行程的中心点。那撒玛黎雅来的少年法利赛人，未后见到过的，不在他们中间，另一个人顶替了他的位置。在纳匝肋和其他地方，法利赛人也组成了类似的联盟来反对耶稣。

21 迦巴拉附近的山中宝训

玛达肋纳和她的同伴及时到达了这座山，发现周围已经有很多人扎营。各种各样的病人，根据他们的疾病的性质，分布在不同的地方，被安置在帐篷或凉亭树枝搭成的遮阳棚下。在山顶上的门徒，亲切地将人们排列整齐，并给予他们一切帮助。在老师椅子四周，有一堵半圆形的矮墙，墙上有一顶遮篷。听众在这里和那里也竖起了类似的遮篷。玛达肋纳和其他女人在离老师的座椅不远的地方，一个小高地找到了一个舒适的座位。

22 玛达肋纳第一次皈依

玛达肋纳坐在其他女人中间，她那副傲慢无礼的神气很像个上流社会的贵妇人，但她的举止却是假装的。她内心很迷茫，困惑。起初，她环顾四周，但当耶稣出现并开始说话时，她的眼睛和灵魂只专注于祂。祂对痛悔的劝诫，祂对罪恶的生动描绘，祂对惩罚的警告，有力地影响了她，她无法抑制自己的情绪，在面纱下颤抖着哭泣。当耶稣流下充满慈爱怜悯的泪水，呼求罪人归向祂时，许多听众都被感动了。听众蜂拥而上，挤到他跟前。玛达肋纳也跟着其他女人一起往前挤，想见到耶稣。但是当耶稣喊道：“啊！哪怕只有一个灵魂来到我跟前！”玛达肋纳非常感动，她想立刻飞到祂身边。她上一步，但她的同伴怕她打扰耶稣，把她拉了回来，小声说道：“等等！等等！”玛达肋纳的这一举动几乎没有引起旁观者的注意，因为所有人的注意力都集中在耶稣的话上。耶稣知道玛达肋纳的激动，说出了只为她而说的安慰的话。他说：“我的话，就是好种子，那些听了我的话的，哪怕有一丝痛悔，就会在灵魂里萌芽出信仰和希望，结出悔改的果实来，为那可伶的罪人得益处，它会生生不息。我必亲自滋养、培育它，把它献给天父。”这些话安慰了玛达肋纳，同时也刺穿了她的灵魂深处，她又回到了同伴中间。

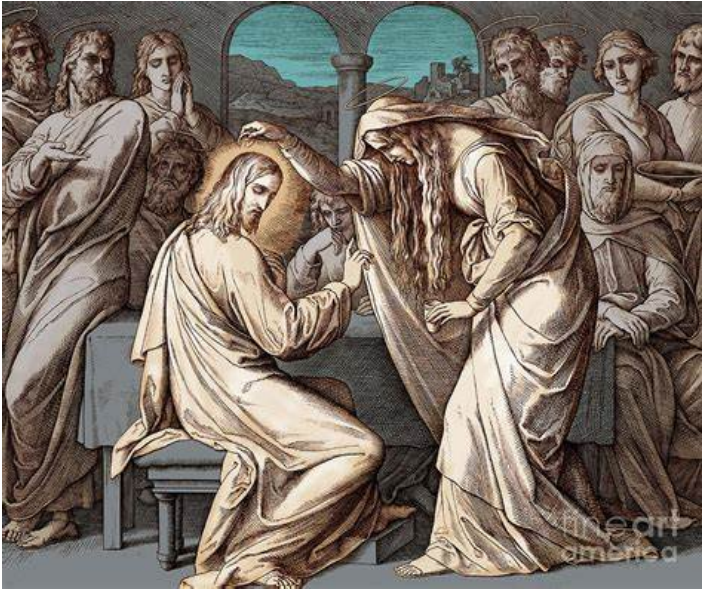
23 玛达肋纳见证治愈和驱魔

天色已晚，耶稣祈祷，并以祂的祝福遣散群众。

耶稣和门徒下山，在迦巴拉犹太会堂长西满·则步隆的家吃饭。

玛达肋纳和她的同伴跟随着耶稣。玛达肋纳走在人群中，坐在生病的妇女旁边，似乎是在帮助她们。她非常感动，目睹病人的痛苦更让她感动。耶稣首先转向男人，祂在很长一段时间内，治愈了他们中间的各种疾病。当病人和他们的陪伴离开时，感恩的赞美诗在微风中回荡。当耶稣靠近患病的女性时，人群拥挤在他的周围。他和他的门徒需要更大的空间来医治病人，迫使玛达肋纳和圣洁的女性后退一点。尽管如此，玛达肋纳却想方设法，寻找人群中的每一个突破口，想亲近祂，但耶稣却不断地远离她。祂治好了一些患血漏的妇女。但是如何表达玛达肋纳的感情，如此细腻，如此柔弱，她的眼睛完全不习惯看到人类的苦难！当六个女人，其中三个被绑起来，另三个又被强壮的女仆用绳子或亚麻长带子硬拉到耶稣面前的时候，玛达肋纳想起从前的自己，心中充满了怎样的回忆和感激！她们被不洁的邪灵以最可怕的方式附身，她们是我看到的第一批附魔的妇女，被公开带到耶稣面前。有的来自革乃撒勒湖那边，有的来自撒玛黎雅，其中有几位异教徒。她们一到这里就被绑在一起了。通常情况下，她们非常安静和温柔；她们没有互相激怒。但是很快，她们变得非常愤怒，尖叫着，四处乱撞。看守她们的人，趁耶稣讲道的时候，把她们捆起来，远远的隔开。既将完了，再把她们带到了前面。当受苦的人靠近耶稣和门徒时，她们开始强烈抵抗。撒旦正在可怕地折磨她们。她们发出了最可怕的叫声，身体剧烈的扭曲起来。耶稣转身对她们说：不要作声，保持安静。她们立刻静止，一动不动了；然后耶稣走到她们跟前，吩咐给她们解开捆绑，她们跪下祈祷，耶稣按手在她们头上。在祂的手的触摸下，她们陷入了片刻的昏迷，在这期间，恶灵以一种黑暗的蒸气的形式离开了她们。然后她们的臣仆把她们扶起来，她们蒙上面纱，流着泪，站在耶稣面前，俯下身来感谢。祂警告她们要改过自新，净化自己并痛悔，以免她们的不幸比以前更可怕。

24 玛达肋纳第一次傅抹耶稣



暮色降临，耶稣和门徒们被人群前呼后拥，终于下山前往迦巴拉。玛达肋纳不顾外表形象，只顺从自己的冲动，在门徒中紧紧跟在耶稣后面，她的四个同伴不愿与她分开，也跟着她。她试图尽可能地靠近耶稣，尽管这种行为在女性中很不寻常。在我刚刚观察到这情况的同时，一些门徒也让耶稣注意这个事实。但耶稣转身对他们说：“由她们去吧！这不是你们的事！”于是祂进了城。当耶稣到达西满·则步隆准备好的宴会的大厅时，祂发现前院里挤满了病人和穷人，他们在祂来近的时候拥挤在那里，大声向祂求救。耶稣立刻转向他们，劝勉、安慰、医治他们。这时候，西满·则步隆，与其他一些法利赛人出现了。他们等候耶稣，请耶稣来入席。西满继续说，“您今天已经做得够多了。让这些穷人等下一次机会，穷人可以速速离去。”但是耶稣回答说：“这些是我的客人。我邀请了他们，我必须首先看到他们被款待。当你邀请我去参加你的筵

席时，你也邀请了他们。除非他们得到帮助，否则我不会参加你的宴会，我只与他们一同赴你的宴会。”那时，法利赛人出去，在院子的四围摆筵席，为需要被治愈的病人和穷人预备桌子。耶稣治愈了所有人，门徒把那些愿意留下来的人带到为他们准备的桌子旁，院子里点着了灯。

玛达肋纳和妇女们跟随耶稣来到了这里。她们站在与餐厅毗邻的一个大厅里。耶稣和跟着祂的几个门徒，走到餐桌旁，从丰盛的菜肴中将各种肉类送到穷人的餐桌上。

门徒们承担这些恩赐；他们也照样服侍穷人，与穷人一起吃饭。耶稣在席间继续教训人。玛达肋纳和她的同伴走到了入口处，法利赛人正在与耶稣进行热烈的讨论，玛达肋纳突然闯进大厅。她谦虚地伏下身来，蒙着头，手里拿着一个白色的小瓶子，瓶子上没有塞子，而是夹着一束芳香的药草。她迅速地溜进房间的中央，走到耶稣身后，把她的小瓶子里的东西全倒在耶稣的头上。

然后，她握住面纱长长的一端，把它叠起来，接住流下的香液，双手轻轻地抹回耶稣的头上，似乎想要抚平祂的头发，并阻止香膏溢出。

整个事情只发生了几分钟，然后玛达肋纳后退了几步。如此火爆的讨论，在这一刻戛然而止。众人安静下来，看着耶稣和那个女人。空气中弥漫着香膏的芬芳。耶稣沉默着。一些客人凑在一起，愤怒地瞥了一眼玛达肋纳，窃窃私语。西满·则步隆尤其被激怒了，耶稣对他说：“西满，我知道你在想什么！你认为我不该让这个女人用香膏傅抹我的头。你以为她是一个罪人，但你错了。她，出于爱，完成了你没有完成的事情。你没有向我表示对客人的尊敬。”然后耶稣就转身对还站在那里的玛达肋纳说：“你平平安安的去罢。你的很多罪已经被赦免了。”听到这些话，玛达肋纳又回到她的同伴那里，她们一起离开了大厅。然后耶稣对客人说起她。祂称她为一个充满同情心的好女人。祂谴责对别人的批评、公开的指责和对他人外表错误的评论，而说这样的话的人往往在自己的内心深处隐藏更大更隐秘的邪恶。耶稣继续讲道和施教了相当长的一段时间，然后和跟随祂的人一起回到客栈。玛达肋纳的裙子是白色的，上面绣着大红花和小绿叶。袖子很宽，袖口收拢并用手镯固定。长袍被

裁剪得很宽，在后面松散地下垂。它从前面打开到膝盖上方，在那里被带子或绳索系住。上衣前后都饰有绒线和珠宝。它像肩衣一样越过肩膀搭到后背，并在两侧系紧；在肩衣下面是另一件彩色束腰外衣。她平时将面纱裹在脖子上，一进宴会厅就展开面纱，遮住整个人。玛达肋纳比其他所有女人都高，健壮但又不失优雅。她的手指尖细、非常漂亮，纤细的小脚，一头漂亮的长发，一举一动都风度翩翩。……玛达肋纳被她所看到和听到的一切深深打动了。她在内心被征服了。



因为她有一种自我牺牲的冲动精神，一种伟大的灵魂，她渴望做一些事情来光荣耶稣，并向祂证明她的情感。她懊恼地注意到，无论是在用餐之前还是用餐期间，祂，最奇妙、最神圣的教师，祂，最富有同情心、最神奇的人类帮助者，都没有从这些法利赛人那里得到任何荣誉的标记，任何通常对客人应该表示的礼貌的关注，因此她觉得自己是被迫去做她所做的事的。耶稣的话：“如果只有一个人会被感动到我这里来！”这句话仍然留在她的记忆中。她总是随身带着那只小瓶子，大约有一只手那么高，就像我们时代的贵妇人一样。

25 玛达肋纳再次陷入罪恶

当玛达肋纳和她的同伴回到客栈时，玛尔大把她带到另一个地方，离拜突里雅浴场大约有一个小时的距离。在那里，她找到了玛利亚和等待她到来的圣妇们。玛利亚和她谈话。玛达肋纳把耶稣的讲道述说给她听，另外两名妇女则讲述玛达肋纳傅抹耶稣的情形和耶稣对她说的话。所有人都坚持要玛达肋纳留下，跟他们一起回去，至少去伯大尼住一段时间。但她回答说，她必须回到玛格达伦，为她的家庭做一些安排，这个决定使她那些虔诚的朋友们非常反感。然而，她不能停止地谈论她所得到的印象和耶稣的威严、力量、甜蜜和奇迹。她觉得自己一定要跟从祂，因为她自己的生命在没有遇到耶稣之前是毫无价值的，她也应与她姐姐的朋友们在一起。她变得若有所思，不时流泪，心情也变得轻松起来。尽管如此，她还是不愿意留下，所以她和她的女仆回到了玛格达伦。玛尔大陪她走了一段路，然后加入了要回葛法翁的圣妇们的队伍。玛达肋纳很快又回到了她的老路。她接待了一些人的来访，这些人通常以话语贬低耶稣的方式说话。他们贬低祂的旅程，祂的教义，以及所有跟随祂的人。他们嘲笑他们听到的玛达肋纳访问迦巴拉的消息，并认为这是一个非常不可能的故事。至于其他人，他们宣称他们发现玛达肋纳比以往任何时候都更加美丽迷人。正是通过这样的言论，迷惑了玛达肋纳的明智，让她对耶稣给他留下的深刻印象烟消云散了。她很快就比以前陷得更深了，她重犯的罪使魔鬼对她有更大的权势。当魔鬼看到自己可能失去她时，就更加猛烈地攻击了她。她被魔鬼附身了，经常陷入痉挛和抽搐。

26 罪与病的关系

耶稣和祂的门徒从迦巴拉前往葛法翁，在那里祂行了许多医治和驱魔的神迹。

该城的法利赛人预谋逮捕耶稣，但顾及祂的追随者太多了。

祂在会堂里施教，

在那里，祂从人群中一个横冲直撞的人身上赶出了恶鬼。第二天早上，耶稣又在会堂里教训人。法利赛人彼此说：“我们现在不能拿他做什么，他的追随者太多了。我们时不时地反驳他，等到他上圣殿过逾越节，在耶路撒冷报告他所有的言论，”街上又挤满了病人。有些人在安息日之前就来了，有些人直到现在还不相信，但听到附魔人被痊愈的报导，他们从城市的四面八方赶到了那里。他们中的许多人以前去过那里，但没有治愈。他们是软弱、不温不火、懒惰的灵魂，比性格热忱的大罪人更难皈依。玛达肋纳是在经历过无数次的试探之后才转变的，但她最后一次是慷慨和彻底的。撒玛黎雅人狄娜立刻转离了她的恶行，而舍孚番人在长久的宽恕之后，突然悔改了。所有伟大的女性罪人都非常迅速而有力地悔改了，坚强的保禄也是如此，他的悔改就像一道闪电。犹达斯则相反，总是摇摆不定，最后跌入深渊。我看到耶稣以祂的智慧立刻治愈了那些最严重，最顽固的疾病。那些被疾病折磨的人，就像被魔鬼附身的人一样，没有任何意志保留在他们所处的状态，或者再次，自我意志完全被疾病摧毁。至于那些受疾病折磨较轻的人，他们所受的苦难只不过是阻碍了他们更容易犯罪，他们的悔改是不真诚的，我看见耶稣常常打发他们走，告诫他们要改过自新；有些人，他只是减轻了他们身体的病痛，而没有治愈这些人身上的疾病，因为病苦能够让人从迷障中清醒过来，从而治愈他们的灵魂。耶稣本可以立即治愈所有来到祂面前的人，但祂只为那些相信并痛悔的人这样做，而且祂经常警告他们不要让疾病复发。即使是那些只是轻微生病的人，他有时也会立即治愈，如果这对他们的灵魂有益的话。祂来不是要治好身体，使身体好了更容易犯罪，而是要拯救灵魂。在每一种疾病中，在每一种身体的软弱中，我

都看到了天主的特殊安排。疾病是罪的标志，这罪可能是自己的，也可能是别人的，而受折磨的人却不得不为自己或别人赎罪。或者，这可能是一个明显的为他准备的考验，通过耐心和顺服天主的旨意，他可能会变得很好，对疾病的忍耐将产生丰厚的回报。正确地说，没有人是无辜的受苦，因为只有天主的儿子是无罪无辜的，祂必须亲自承担世界的罪孽才能清除世界的罪污。为了跟随他，我们都有责任背负我们自己的十字架。

27 法利赛人在葛法翁会堂与耶稣对峙

那天晚上，耶稣在会堂里教训人，法利赛人在他赦罪的事上与他争论。他们责备耶稣，因为他在迦巴拉对玛达肋纳说她的罪赦免了，他们就责备他，问祂是怎么知道，祂凭什么权柄赦罪？这种赦罪的话简直是亵渎天主！耶稣的答复使他们哑口无言。然后他们试图挑衅耶稣，说：祂不是人，祂是神。但耶稣再次用他们的话使他们哑口无言。这一幕发生在会堂的前院。最后，法利赛人发出了巨大的喊叫和骚乱。但耶稣就从他们中悄然走了，走进人群中，以至于他们不知道祂去了哪里。

28 耶稣治愈了二个患麻风病的经师

耶稣离开会堂后，前往祂母亲的家。

从那里，祂和祂的门徒前往玛革冬，

在那里他们遇到了许多洗者若翰的门徒。

若翰派他们来，希望他们会跟随耶稣，但他们回到若翰那里，仍然不相信。

耶稣和祂的门徒慢慢地回到葛法翁，

在许多地方停下来，教导或医治所有在路上等待他们的人。

耶稣...经过百夫长索罗巴贝尔的庄园，祂和祂的门徒正匆匆赶路，因为安息日已经开始了。因着爱心，索罗巴贝尔允许两名年约 25 岁、因生活放荡而染上麻风病的年轻经师住在他的庄园里。他们的样子看上去令人作呕，在他们的悲惨中遭受最大的蔑视。包裹着他们的红色披风遮住了他们身上的溃疡。他们曾经是玛达肋纳在玛格达伦的同性恋小圈子的部分成员，后来在其他地方继续他们的放荡行为，最后陷入了他们现在所处的极度痛苦之中。在耶稣最近访问这些地方时，他们羞于出现在祂面前，并寻求帮助，但现在，他们被祂的神迹和好消息说服，允许自己被带到靠近祂将经过的路旁，以便他们可以向祂呼求帮助。耶稣没有停下来，祂匆匆前行，但告诉追赶祂，为不幸的人恳求的索罗巴贝尔的两个仆人，把那二个患麻风病的经师带到葛法翁的会堂去。当人们聚集在一起时，他们（仆人）应把麻风病人带到一个一层楼高的长廊，它与会堂毗连，外面的人可以从那里听到里面的教导。耶稣告诉他们应该在那里祈祷并激励自己悔改，直到祂呼召他们。仆人们立即赶回来，带这两个可怜的人走上了一条捷径，穿过繁花似锦的峡谷，来到了葛法翁。仆人把他们拖上外面的台阶上，来到了长廊上，虽然不是没有困难，但他们可以靠在会堂的窗户上，聆听耶稣的教诲，以痛悔的心等候救主的呼召。

29 玛达肋纳遭受恶魔附身之苦

耶稣在会堂里施教完之后，就叫那两个经师从走廊上下来，并且劝告他们禁欲和痛悔，祂治愈了他们。

祂复活了雅依洛的女儿

在苛辣匝因，祂祝圣伯多禄、安德肋、雅各伯和若望，赐予他们所需的恩宠，为受洗的水祝福。

耶稣平息了加里肋亚海上的风暴。

耶稣预见到自己的死亡，洗者若翰再次告诉他的门徒离开他去跟随耶稣。

在苛辣匝因，有许多的人聚集在那里聆听耶稣讲道，求祂医治。

为了给众人提供食物，门徒们试着整晚捕鱼。但一无所获，耶稣告诉他们再次撒网，因此，他们在这次尝试中，奇迹般地捕获到了比他们之前几个月加一起还要多的鱼。

耶稣前往玛格达伦，在那里祂拯救了许多被鬼附的人。耶稣接着拜访了他的母亲，与他同行的还有苏撒纳·阿耳斐，纳匝肋人克罗帕的女儿玛利亚，耶路撒冷的苏撒纳，撒玛黎雅人迪娜和玛尔大。耶稣告诉她们，祂第二天早上就要走了。玛尔大非常伤心，因为玛达肋纳重新陷入罪和恶魔附身的状态中。她问耶稣要不要去玛达肋纳那里，但耶稣告诉她要等一等。玛达肋纳现在常常像一个发疯的人，她屈从于愤怒和骄傲的发作，攻击所有阻碍她的人，折磨她的女仆，总是穿着最放荡的装束。我看到她殴打住在她家的雇主，我看到他又虐待回击她。有时她会陷入可怕的悲伤之中；她哭泣和哀叹。她满屋子跑着寻找耶稣，喊道：“夫子在哪里？他在哪里？他抛弃了我！”然后像癫痫发作一样抽搐起来。



30 舍孚番的玛利亚与玛达肋纳的玛利亚混淆

玛尔大和苏撒纳在从加里肋亚到撒玛黎雅的路上，曾到过她们的客栈，因为她们行使一种普遍的监督权，其他妇女负责照看各自地区客栈。她们带着满载着各种生活必需品的驴子一起去了几家客栈。有一次，当舍孚番人玛利亚陪伴她们时，有消息在众人中间传开了，说玛利亚玛达肋纳和那些供给纳匝肋先知及其随从食物的妇女在一起。舍孚番人玛利亚的长相很像玛达肋纳，她们两人在约旦河这边都不是很出名。除了被称为玛利亚和她过去的的生活为她赢得的恶名外，这位舍孚番玛丽亚还在一位法利赛人举办的宴席上膏抹耶稣。因此，即使在早期，人们把她和玛达肋纳混淆了，这个错误只会随着时间的推移而在那些不熟悉团体中逐渐加剧。

31 玛达肋纳、狄娜和圣母的外貌

玛达肋纳比其他女人更高，更漂亮。而狄娜则活跃得多，灵巧得多，非常开朗，乐于助人，像一个活泼、深情的女孩，而且她非常谦虚。但圣母非凡的美丽超越了她们所有人。虽然在外表的美丽动人，可能与她们不相上下，在某些引人注目的特征上甚至可能被玛达肋纳超越，但在她那难以形容的朴素、谦虚、诚挚、甜美和温柔的气质中，她却远胜过所有人。她是如此纯洁，如此脱俗不染，以至于从她的身上只看到了天主在他的受造物中的反射形像。没有人的举止像她，除了她的圣子。她的容颜超越了所有女人的纯洁、天真、庄重、智慧、和平，以及甜美、虔诚的可爱。她整个人看起来高贵，却又像一个纯真的孩子。她很庄重，很安静，经常沉思，但她的悲伤并没有破坏她美丽的容颜，因为她的泪水轻轻地在她平静的脸上流下来。

32 玛尔大劝玛达肋纳重见耶稣

人群过于庞大和兴奋，耶稣和祂的门徒离开了葛法翁。

耶稣按手在祂的使徒身上，祝圣祂的门徒，

命他们奉祂的名教导和医治。

耶稣和祂的一些门徒在多堂的客栈会见了圣妇们。

从多堂客栈往南走约一个小时，就到了阿匝诺斯小镇。它建在一个高地上，上面有经师座席，在早期，它经常是先知讲道的场所。借着门徒的活动，消息传遍了整个地区，即耶稣将要在那个地方发表伟大的教导，结果，许多人从加利肋亚全地聚集到那里。玛尔大在她的女仆的陪同下，前往玛格达伦，希望能让玛达肋纳到场听讲道，但她的妹妹非常傲慢地接待了她，她的情况已经变得最糟糕。玛尔大一到，玛达肋纳正在梳妆打扮，并差人告诉玛尔大她不能和她说话。玛尔大以难以言喻的耐心等待着妹妹的出现，同时全神贯注地祈祷。最后，气闷的玛达肋纳出现了，她的态度傲慢、兴奋和挑衅。她为玛尔大的朴素着装感到羞耻。她担心她的一些客人可能会看到她姊姊。因此，她要求她尽快离开。但是玛尔大请求允许她在房子的某个角落休息，她和她的女仆被带到了其中一栋侧楼的一个房间里，无论是故意的还是健忘的，她们都被允许留下来而不提供吃喝。那时是下午。与此同时，玛达肋纳为宴会打扮了自己，她坐在装饰华丽的椅子上，而玛尔大和她的女仆正在祈祷。狂欢过后，玛达肋纳终于走到玛尔大面前，带着一个蓝色边缘的小盘子里的一些食物和一些喝的东西。她愤怒而轻蔑地对玛尔大说话，她的整个举止都表现出骄傲、傲慢、不安和内心的搅动。玛尔大满怀谦卑和爱心，邀请玛达肋纳再次和她一起去听耶稣将要在附近传授的伟大教导。玛尔大叮嘱所有玛达肋纳最近遇到的女性朋友，都会很高兴在那里见到她。

玛达肋纳自己已经证明了她对耶稣的尊崇，为让拉匝禄和玛尔大高兴，现在她应该再次去听耶稣讲道。她不会很快再有听到这位了不起的先知，同时又能见到她临近的所有朋友。她在迦巴拉的宴会上膏抹耶稣，表明她知道如何尊重伟大和威严。她应该再次向耶稣致敬，她曾

经在公共场合如此崇高和无畏地尊崇过祂，等等，等等。很难描述玛尔大对她犯错的妹妹是多么亲切，或者她是多么耐心地忍受她妹妹那可耻的轻蔑态度。最后玛达肋纳回答说：「我会去，但不是和你一起去！」你可以在前面走，那样我不会被看到穿着这么破旧衣服的人。我会根据我的地位穿着，我会和我自己的朋友一起去。」说完这些话，两姐妹就分开了，因为已经很晚了。

33 玛达肋纳的奢华装束



第二天早上,玛达肋纳叫玛尔大来她的房间时她正在打扮。玛尔大来了,像往常一样耐心地,并暗暗地祈祷玛达肋纳可能会和她一起去,并翻转悔改。玛达肋纳穿着一件精美的毛衣,坐在一张矮凳上,她的两个女仆正忙着洗她的脚和胳膊,再用香水熏香她的头发从耳朵上方和脑后分成三部分,然后梳理、刷顺、抹油和编发。在她精美的羊毛内衣外面套着一件绣着黄色大花的绿色长袍,再披着一件有褶皱的斗篷。她的头饰是一种有皱褶的帽子,高高地盘在额头上。她的头发和帽子都交织着无数的珍珠,耳垂上挂着长长的耳坠。她的袖子在肘部以上很宽,但在肘部以下很窄,袖上箍着宽厚的闪闪发光的手镯。她的外袍是编织的。她的紧身胸衣在胸前敞开,上面系着闪亮的丝带。在打扮时,玛达肋纳手里拿着一面抛光的圆形镜子。她在胸前佩戴了一件装饰品。它包裹着黄金,并镶嵌着切割的宝石和珍珠。在窄袖内衣的外面,她穿了一件带有飘逸的长裙和短而宽的袖子的外套。外套是用多变的紫色真丝织成的,上面绣着大花,有些是金色的,有些是不同颜色的。她的发辫上点缀着生丝制成的玫瑰花,以及一串串珍珠,交织着某种坚硬透明的东西,在节点处突出。通过大量的装饰掩盖了秀丽的头发。秀发在面庞周围高高盘起。在这顶头饰上,玛达肋纳戴着一顶由精细透明材料制成的贵重的头纱。它在高高的头饰前面垂下,遮住面颊,在肩后披下。

34 玛达肋纳和她的同伴出发去听耶稣的教导

玛尔大告别了她的妹妹，来到了达姆纳附近的客栈，以便告诉玛利亚和圣妇们，她努力成功地说服了玛达肋纳出席即将在阿匝诺斯的公开传教。与圣母一起，大约有十几个妇女必须来到达姆纳，其中包括亚纳·克罗帕、耶路撒冷的苏撒纳、维罗妮加、苏撒纳·雇撒、玛利亚·马尔谷、狄娜、马罗尼和舍孚番。耶稣在六位宗徒和一些门徒的陪同下，从多堂的客栈出发前往阿匝诺斯。在路上，祂遇到了来自达姆纳的圣妇。在这个场合，拉匝禄是耶稣的同伴之一。玛尔大离开后，玛达肋纳被魔鬼折磨，因为魔鬼要阻止她接受耶稣的教导。如果不是她的一些客人同意和她一起去阿匝诺斯，观看他们所谓的精彩表演，她会听从魔鬼的建议。玛达肋纳和她那些轻浮、有罪的同伴们骑着驴子来到拜突里雅浴场附近的圣妇的客栈。紧随其后的是玛达肋纳的华丽座椅，以及其他人的垫子和地毯，都装在驴背上，跟在后面。

35 玛达肋纳的第二次悔改

第二天早上，玛达肋纳又穿上她最放荡的装束，在她同伴们的簇拥着，来到了传道地点，那里离她下榻的旅馆大约有一个小时的路程。他们在喧哗与喧嚣声中，大声交谈着，放肆的环顾四周，坐在圣妇们面前的一个敞开的帐篷下。在聚会中，有些人有他们自己党派的印记，他们坐在垫子、地毯和软垫椅子上，这一切都尽收眼底。玛达肋纳坐在最前面。他们的到来引起了普遍的窃窃私语和不满，因为他们在这里比在迦巴拉更令人厌恶和鄙视。尤其是法利赛人，他们知道她在迦巴拉的第一次不寻常的悔改，后来又重新陷入从前的混乱中，他们对她敢在这样的集会上露面感到震惊并表示愤慨。耶稣医治许多病人后，开始了祂长篇而严厉的讲道。祂讲道的细节，我现在记不清了，但我知道祂为葛法翁、贝特赛达和科罗赞哀号。祂还说，舍巴女王从南方来，要听撒罗满的智慧，但这里有「一位」比撒罗满更大的。看啊！奇迹啊！还没有说过的孩子，在妈妈怀里的婴儿，在耶稣讲道过程中，这些婴儿不时叫喊：「纳匝肋人耶稣！圣洁的先知！达味之子！天子子！」这些话使许多听众，连玛达肋纳在内，都惧怕战兢。耶稣暗指玛达肋纳，耶稣说，当魔鬼被赶出去，房子被打扫后，牠又带着另外六个魔鬼回来了，而且比以前更猖狂。这些话使玛达肋纳惊恐万分。耶稣这样触动了许多人的心以后，祂依次转向四面八方，命令魔鬼从一切叹息求救的人里面出来，但那些希望继续被魔鬼束缚的人，应该带着他们的恶魔一起离开。在这个命令下，被魔鬼附身的人从人群的各个角落喊道：「耶稣，祢是天子子！」到处都有人倒在地上失去意识。玛达肋纳也从她那引人注目的华丽座位上，猛烈地抽搐着倒下。她那些罪恶的同伴们想用香水把她唤醒，并把她带走。他们希望继续留在那个邪恶的帝国的统治下，他们自己也很高兴能有机会退出现场。可就在这时，身边有人喊了起来：「停一下，师父！停一下！这女人要死了。」耶稣打断了祂的讲道，回答说：「把她放在椅子上！她现在的死是一个美好的死亡，一种将使她活过来的死亡！」过了一会儿，耶稣又说了一句话，刺透了她的心，她再次陷入抽搐，黑暗的邪灵从她身上逃出来。一群人惊慌地围在她周围，而她身边

的同伴又一次试图把她拉到她原来的状态。她很快又重新坐回到她那张漂亮的椅子上，然后努力装出自己只是遭受了一次普通的昏厥的样子。她现在成为了大家关注的对象，尤其是人群中许多其他被魔鬼附身的人，像她一样，在抽搐中倒下，然后重生，从邪恶的旧人中解脱出来。但当玛达肋纳第三次剧烈抽搐倒下时，人群的骚动增加了，玛尔大急忙向她走来。当她恢复意识时，她的行为就像失去了理智一样。她痛哭流涕，想去圣妇们坐的地方。跟她一起来的那些轻佻的伙伴们强行将她拉了回来，说她不该装傻，总算把她拉下山了。拉匝禄、玛尔大还有其他跟随的人走上前去，领她进了圣妇客栈。陪伴玛达肋纳的那群世俗人已经离开了。在去客栈之前，耶稣治愈了许多瞎子和病人。后来，祂又在学校里教导，玛达肋纳也在场。她的病尚未痊愈，但耶稣的话给她留下了深刻的印象，不再那么肆意炫耀。她已经将多余的服饰搁置一旁，其中一些是用尖头花边一样的精致扇形材料制成的，而且很容易损坏，只能穿一次。她现在蒙着面纱。耶稣在祂的教导中再次出现，为玛达肋纳的特别益处说话，当祂敏锐的目光定睛在她时身上时，她再次陷入昏迷，另一个恶魔从她身上出去了。她的女仆把她从犹太会堂里抬出来，让玛尔大和玛利亚接待，她们又把她带到了客栈。她现在就像一个心神不宁的人。她哭了又哭。她跑过公共街道，对遇到的人说自己是一个邪恶的受造物，是个罪人，是人类的垃圾。圣妇们很难让她安静下来。她撕破了衣服，弄乱了头发，把脸藏在面纱里。耶稣和门徒，并几个法利赛人，到了客栈，当他们站着吃些点心的时候，玛达肋纳从圣妇身边逃了出来，她披散着头发，大声哀号着，穿过人群，扑倒在耶稣的脚前，哭泣着，呻吟着，问耶稣她是否仍有得救的希望。法利赛人和门徒看见了，非常反感，就对耶稣说，不要再让这个堕落的女人到处招惹是非了，要把她永远赶出去。但是耶稣回答说：「让她哭泣和哀号吧！你们不知道她正在经历什么。」然后祂转向她，说些安慰她的话。祂告诉她发自内心地悔改，要相信，要盼望，因为她很快就会得到安宁。然后祂吩咐她充满信心地回去。玛尔大带着女仆跟在玛达肋纳的后面，又把玛达肋纳带回了客栈。玛达肋纳什么也不做，只是绞着手哀叹。她还没有完全摆脱恶魔的控制，恶魔用最极其可怕的悔恨和绝望的痛苦折磨着她。她内心没有安息——她以为自己永远丧亡了。那天晚上，耶稣和门徒为了躲避

聚集在这里的一大群人，当一起去了达姆纳附近，那里有一家客栈，还有一个可爱的高地，其上立有教师座席。第二天早上，当圣妇们带着玛达肋纳来到那里时，她们发现耶稣已经被寻求祂帮助的人包围了。当祂离开的消息传出后，在阿匝诺斯等待祂的人群，以及新的访客，纷纷涌向达姆纳，在整个讲道过程中，新的客旅如潮水般涌来。玛达肋纳心碎而悲惨，现在坐在圣妇中间。耶稣严厉谴责不洁之罪，并说正是这种恶习使索多玛和哈摩辣降火。但祂也讲到了天主的慈悲和现在的赦免，几乎是在召唤祂的听众接受所赐给他们的恩宠。在这次讲道中，耶稣三次将目光停留在玛达肋纳身上，每次我都看到她下沉，黑色的蒸汽从她身上冒出来。第三次，圣妇们把她扶走了。她脸色苍白，虚弱，就像要被摧毁，几乎无法辨认。她的眼泪不停地流。她彻底转变了，强烈地悲叹着向耶稣认罪并得到赦免。讲道结束，耶稣去了一个退隐的地方，玛利亚本人和玛尔大领着玛达肋纳到祂那里。她俯伏在耶稣的脚前哭泣，头发松散地披在她周围。耶稣安慰她。玛利亚和玛尔大离开后，她哭着求主宽赦她，承认自己的无数过犯，一遍遍地问：「主啊，我还有救恩吗？」耶稣赦免了她的罪，她恳求耶稣拯救她免于再次复发。耶稣应许了她，给她降福，并向她讲述了纯洁的美德，提及祂的母亲，玛利亚是纯洁的，没有任何罪污。耶稣用我以前从未从祂口中听过的话高度赞扬了玛利亚，并命令玛达肋纳与她紧密结合，并寻求她的建议和安慰。当耶稣和玛达肋纳与圣妇们重聚时，耶稣对她们说：「她曾经是个大罪人，但在未来的所有时间里，她都将成为忏悔者的榜样。」玛达肋纳通过她的热情、她的悲伤和她的眼泪，不再像一个人，而像一个软弱中蹒跚而行的影子。然而，她很平静，尽管仍然流着无声的泪水，使她筋疲力尽。圣妇们用许多爱的行动安慰她，而她反过来又渴望得到每一个人的宽恕。由于她们必须启程前往纳因，而玛达肋纳的身体太虚弱，无法陪伴她们，玛尔大、亚纳·克罗帕和舍孚番人玛利亚与她一起前往达姆纳，以便当晚休息并在第二天早上跟随其他人。圣妇们经过加纳到达纳因。应玛达肋纳的要求，拉匝禄前往玛格达伦，以管理她的财产，并解除她在那里建立的联系。她在阿匝诺斯附近和周围的乡村拥有田地和葡萄园，拉匝禄由于她的奢侈浪费，以前曾将这些田地和葡萄园隔离开来。

36 玛达肋纳悔改的消息传开了

耶稣和祂的门徒前往纳匝肋，在那里祂很受欢迎。但法利赛人得知祂不打算留下来，就变得傲慢无礼。

祂在这里治愈了许多人，解决了许多邻居之间的纠纷。

当耶稣离开会堂时，三个女人出现在祂面前，要求单独面谈。当祂和她们一起离开人群时，她们跪在祂面前，为她们的丈夫哀叹，恳求耶稣帮助她们。她们说，她们的丈夫受到邪灵的折磨，她们自己有时也会受到邪灵的攻击。她们说，她们听说耶稣帮助了玛达肋纳，她们希望祂也同样怜悯她们。耶稣答应要拜访她们的家。然而，耶稣和祂的门徒先到了一个叫西满的家，西满是一个心地单纯的人，属于已婚的艾赛尼人。他是中年人，是大博尔的多贝辣特法利赛人的儿子。耶稣和门徒在这所房子里享用摆着的茶点西满渴望将他所有的财物奉献给团体，为此他与耶稣交谈。耶稣从西满家出来，照着祂所应许的，去见那些妇女和她们的丈夫。丈夫们的风流韵事并不像妻子们所说的那样，因为她们把自己应受的罪责都推到了丈夫身上。耶稣劝勉双方和睦相处，祈祷、禁食、施舍。安息日之后，这些软弱的妇女跟随耶稣来到大博尔以北不远的一座山上，祂将在那里传道。祂并没有在那里呆太久。祂向南前往基斯罗特，圣妇们在前往纳因的路上也经过了这座城市，玛达肋纳一行人与圣妇们同行。在路上，耶稣再次告知宗徒们，他们将得到的恩宠。祂告诉他们，当他们到达犹太地时，他们应该如何行事，在那里他们不会那么受欢迎。祂为指导他们的行动给了他们新的指示，也包括覆手和驱魔，作为额外的力量和恩宠的泉源，祂再次赐予他们祂的降福。

天还破晓的时候，耶稣出了房子，到了路上，有五男五女在那里等候祂。他们从一个离路不远的隐蔽处，向祂呼喊，请求帮助。耶稣走到他们跟前，他们就俯伏在祂的脚前。其中一位妇人对他说：「主啊，我们来自提庇黎雅，直到现在我们仍犹豫着恳求你的帮助。法利赛人告诉我们，祢对罪人是严厉无情的。」但我们听说过祢对玛达肋纳的仁慈怜悯，祢使她摆脱了痛苦，也赦免了她的罪过。这一切都给了我们勇气，

我们跟随你到了这里。主啊，怜悯我们吧！祢能治愈我们，净化我们。你也可以赦免我们的罪过。」男人和女人彼此分开站着。他们患有麻风病和其他疾病。一个女人被邪灵附身，使她抽搐。耶稣把他们一个一个带到一边，听他们认罪的细节，因为详细的叙述会增加他们的悲伤和悔改。除非有必要，否则祂并不要求所有人都详细叙述。祂治愈了这些人，并赦免了他们的罪。他们流下了感激的泪水，恳切求问耶稣告诉他们今后应该怎么做。耶稣回答说，不要返回提庇黎雅，而是去另一个地方。

37 圣妇照料客栈

圣洁的妇女玛利亚、维洛妮加、苏撒纳、玛达肋纳和舍孚番的玛利亚，现在都在撒玛黎雅附近的多堂。她们和依撒加尔停歇在客栈，依撒加尔是耶稣最近医治的病人。圣妇们从不去公共客栈。玛尔大、狄娜、苏撒纳、雇撒、苏撒纳、阿耳斐、亚纳、克罗帕、玛利亚、约安纳、马尔谷和马洛尼，两个两个地去照看客栈，供应他们需要的东西。这些妇女大约有十二个。

38 耶稣维护悔改的圣妇们

耶稣派宗徒到境内敌对他的地区宣讲忏悔。

由于黑落狄雅女儿撒落美的要求，洗者若翰被斩首。

耶稣、伯多禄和若望前往安提帕特，

在那里祂治愈了一个瘫痪的女孩。

当祂在那座城市的会堂里施教时，法利赛人嘲笑和侮辱祂，
将祂的神迹归于巫术。

耶稣、伯多禄和若望前往贝特曷龙。

这里的法利赛人却更欢迎他们，並邀请他们吃饭。

吃饭的时候，法利赛人对耶稣说了各种各样的责备话。其中一件就是说，耶稣允许声名狼藉的妇女在其他人中跟随祂。这些人都听说过玛达肋纳、玛利亚舍孚番和撒玛黎雅人的悔改。耶稣回答说：「如果你们认识我，你们就不会这么说了。我来是为怜悯罪人的。」耶稣将带有毒瘤且容易治愈的外部溃疡与内部溃疡进行了对比，内部的溃疡虽然充满了令人讨厌的物质，但不会影响受此折磨的人的外表。法利赛人进一步指控祂的门徒没有在饭前洗手，这让耶稣有机会及时而有力地反对法利赛人自己的虚伪和道貌岸然。

当他们说到那些声名狼藉的妇女时，耶稣就设了一个比喻。祂问哪个更值得称赞，那个欠下巨额债务的债务人，谦卑地恳求宽恕，直到他能够忠实地一点一点地偿还；或者另一个人，虽然负债累累，却在放荡中花尽了所有的财富，而且根本没有考虑偿还他所欠的债，而是嘲笑有良心的债务人。耶稣也讲了好牧人和葡萄园的比喻，就像祂在安提帕特所讲的那样，但祂的听众无动于衷。他们没有体会到主的用意。

39 玛达肋纳开始她的痛悔的生活

耶稣从贝特曷龙出来，离耶路撒冷有六小时之遥，就一直往伯达尼去，途中除了阿萨诺特外，没有在任何地方停留。拉匝禄已经从玛格达伦回到伯达尼，他把玛格达伦一切都整理好，并为城堡和其他财产聘请了一位管家。拉匝禄还为那个曾经与玛达肋纳同居的人安排了一所房子，位于吉宁附近的高地，并为他分配了足够的生活物质。那人欣然接受了馈赠。玛达肋纳一到达伯达尼，就直奔她深爱的已故姐姐沉默的玛利亚的住所，哭了一整夜。到了早晨，玛尔大去找她时，发现她在姐姐的坟墓上哭泣，头发松散，在她周围飘动。耶路撒冷的妇女也都步行回家去了。玛达肋纳虽然因疾病和爱到的冲击而筋疲力尽，而且完全不习惯这样的步行，但还是坚持要像其他人一样走路。她的脚不止一次流血。自从她皈依后，那些圣妇对她表现出难以言喻的爱，常常不得不过来帮助她。她哭得脸色苍白，筋疲力尽。她无法抑制自己向耶稣表达感激的渴望，于是她走了一个多小时的路程去见他，俯伏在他的脚前，用悔改和感激的泪水浸湿了他的圣足。耶稣向她伸出手，扶起她，对她说善意的话。他谈到了她已故的姐姐，沉默的玛利亚。耶稣对玛达肋纳说她应该追随沉默的玛利亚的脚步，像她那样做补赎，尽管沉默的玛利亚从未犯过罪。之后，玛达肋纳带着她的女仆，从另一条路回家了。玛达肋纳住进了沉默者玛利亚住所的小套间。她经常坐在一个非常狭窄的小房间里，看起来像是一座塔楼。这是一个退隐的角落，用于练习补赎。她仍然自由地哭泣。诚然，她实际上已经不再生病，但由于忏悔和痛悔，她变得相当苍白和消瘦。她看起来像一个被悲伤压垮的人。

40 耶稣释放责罗斐哈的囚犯

耶稣从贝特曷龙前往赫贝龙，在那里祂瞻仰了圣祖的坟墓。

洗者若翰之死的消息传开，

一些门徒和圣妇前往马凯鲁斯取回他的身体和头部，

他们将其带回赫贝龙安葬。

耶稣在贝特赛达池治愈了瘫痪三十八年的人。

祂在三日庆典期间在圣殿里施教。

然后祂和祂的门徒前往责罗斐哈，

耶稣在那里探访那些因欠债而被监禁的人。于是耶稣迫使官长和法利赛人中的首领，与祂一起去见罗马监狱长，为那些最悲惨，最被忽略的囚犯赎身，这个提议是在许多人的听证会上提出的，因此，法利赛人无法拒绝。当耶稣和祂的门徒转身往监狱长的住处去，有许多人跟在后面，赞美耶稣。监狱长比法利赛人要好得多，法利赛人恶意加增囚犯的债，使他们债台高筑，以致为了释放其中一些人，耶稣不得不支付四倍的价钱。但是因为祂身边没有钱，祂给了一个三角形硬币作为抵押，上面挂着一张羊皮纸票据，写了几句话，授权拉匝禄出售玛达肋纳的财产。出售资产的全部收益是由玛达肋纳和拉匝禄指定用于穷人、债务人和罪人的救济。玛格达伦是比伯达尼更值钱的庄园。三角形硬币的每一面大约有三英寸长，中间有一个铭文，表明它的价值。一端挂着一条有接头的金属条，就像一条链子的两个或三个链节，字迹被固定在这个上面。

41 耶稣来到拉匝禄家参加逾越节庆典

囚犯被释放后，耶稣再次前往葛法翁，
法利赛人正在那里调查祂的治愈案例。
耶稣回来的消息已经传开，大批群众在等待祂。
十二宗徒和门徒都从他们的传教中回来了。
他们通过医治、驱魔和教导众人来协助耶稣。
耶稣用五饼二鱼喂饱五千人。
祂在加利肋亚海的水面上行走，并在葛法翁会堂讲授生命之粮。
从那时起，耶稣前往大部分异教城市，在那里祂大受欢迎。
耶稣用七饼七鱼喂饱四千人。
耶稣应许赐给伯多禄天国的钥匙。
耶稣和祂的门徒前往伯达尼和耶路撒冷，
在拉匝禄的家中庆祝逾越节。

离伯达尼大约三小时路程，但仍在旷野中，矗立着一座孤零零的牧羊人小屋，其中的居住者大部分依靠拉匝禄的慈善救济。在这个住处，玛达肋纳和一个同伴，若瑟的亲戚玛利亚撒罗美来见耶稣。玛达肋纳为耶稣准备了一些茶点。在耶稣走近的时候，她赶紧跑出来抱住耶稣的脚。耶稣在这里只休息了一小会儿，然后就动身前往拉匝禄的客栈，那里离伯达尼一小时路程。两个女人从另一条路回家了。耶稣发现祂派去执行传教的门徒中，有几个已经回到了客栈，其他人随后来，都在伯达尼聚会。耶稣没有从伯达尼经过，而是从伯达尼后面进入拉匝禄的住处。耶稣一到，大家都跑到院子里迎接祂。拉匝禄洗了耶稣的脚，然后他们穿过花园。妇女们垂下面纱向耶稣敬礼。耶稣的到来伴随着一件非常感人的事。四只被选定祭献逾越节的羔羊在耶稣进来的同时被带进来。它们已经从羊群中分离出来，被安置在花园的草地上。也在这里的圣母和玛达肋纳编制些小花环，预备挂在羔羊的脖子上。耶稣恰在安息日开始之前来到，祂和拉匝禄的家人在一个大厅里庆祝安息日。祂非常严肃。祂读了安息日的经文，并就此课题给出了训导。晚餐时，祂谈到了逾越节羔羊和祂未来的苦难。

42 玛达肋纳对耶稣的爱

安息日耶稣在拉匝禄家训导，然后大家都去花园里散步。耶稣谈到了祂的受难，明确地说祂是基督。祂的话增加了听众对祂的敬畏和钦佩，而玛达肋纳的爱和痛悔也达到了顶峰。她到处跟着耶稣，坐在祂的脚前，在任何主即将到达的地方站着等候祂。玛达肋纳只想着祂，只想看见祂，只知道她的救赎主和她自己的罪。耶稣经常对她说安慰的话。玛达肋纳的变化非常大。她的容貌和举止仍然高贵尊贵，尽管她的美丽被她的苦修和眼泪所破坏。她几乎总是一个人坐在她狭窄的补赎间里，有时为穷人和病人提供服务，做最卑微的工作。

43 耶稣告诫祂的追随者要不停地祈祷

我多次看到耶稣与门徒和其他朋友在橄榄山上行走，而玛利亚、玛达肋纳和其他妇女则在远处散步。我看到门徒从成熟的玉米地里摘下玉米穗，随处摘些水果和浆果吃。耶稣给了门徒一些关于祈祷的简短教导，警告他们不要在祈祷中虚伪，并向他们重复祂以前说过的许多事情。祂同样告诫他们永远不要在天主，祂自己和他们的天父面前中断祈祷。

44 摩科瑞

逾越节过后，耶稣和祂的门徒前往提比利亚城，
在各处停留几天，沿途教导和医治。
耶稣在大博尔山显圣容。祂差遣宗徒和门徒，
在周边地区传教三十天，然后再与祂团聚，
在此期间，耶稣和几个追随者航行到塞浦路斯岛，
在那里，祂使许多犹太人和异教徒皈依，祂所到之处都受到尊重。

当耶稣和门徒们回到客店时，一个异教徒来到祂面前，求耶稣和他一起到几步远的某个花园里，那里有一个陷入困境的人正等着恳求祂的帮助。耶稣和门徒一起去了指定的地方。在那里，耶稣看到路边的墙壁之间站着一位异教徒的女士，她俯身在耶稣面前。耶稣吩咐门徒往后退一点，然后问那妇人想要什么。她是一个很不寻常的人，完全缺乏教导，非常沉迷于异教，完全陷入了异教令人憎恶的服务。耶稣的一瞥使她不安，并在她心中激起了犯错的感觉，但她没有单纯的信心，并且用一种非常困惑的方式指责自己。她告诉耶稣，她听说祂帮助了玛达肋纳，还有那个受血漏困扰的女人，那女人只是摸了摸祂的衣摆就痊愈了。她恳求耶稣治愈并指导她，但她又说，也许祂无法治愈她，因为她不像患血漏的女人是身体的病。她承认自己已婚并育有三个孩子，但她丈夫不知道其中一个孩子是在通奸中生的。她还与罗马指挥官私通。当耶稣在前一天拜访上述提到的地方时，她从窗户里注视着祂，并看到祂的头上有一圈光晕，这种景象给她留下了深刻的印象。起初，她以为她的情感是出于对耶稣的爱，这个想法使她极度痛苦，以至于她倒在地上失去知觉。当她苏醒过来，她的整个人生，她的整个内心世界，以一种如此可怕的方式在她眼前掠过，以致她完全失去了内心的平静。然后，她向人打听耶稣，并从一些犹太妇女那里得知玛达肋纳的治愈方法，以及斐理伯·凯撒勒亚的恩纽，这位患血漏妇女的治愈方法。她现在恳求耶稣尽可能地医治她。耶稣告诉她，那个受苦的妇人的信心很单纯，因为她坚信，只要她能摸到耶稣的衣边，她就会痊愈，她于是悄悄地靠近祂，结

果她的信心救了她。这愚蠢的女人又问耶稣，祂怎么知道恩纽摸了祂而医治了她。她不理解耶稣或祂的大能，尽管她衷心渴望祂的帮助。耶稣斥责她，命令她放弃可耻的生活，并告诉她天主的全能和祂的诫命：「你不可奸淫。」耶稣把她一切可憎的放荡行为（即相反她的本性的行为）摆在她面前，这些行为是为她的神明从事不洁的服务的。耶稣以极其恳切和充满怜悯的话语感化她，以致她哭泣着退下，悲痛欲绝。这位女士的名字是摩科瑞。她个子很高，大约二十五岁。她被一件白色的披风包裹着，披风在后面长而飘逸，但在前面较短，在头上形成了一顶帽子。她的其他衣服也是白色的，虽然有彩色边框。

45 圣妇们的工作

现在大约有十二位圣妇在全境各地旅行，她们两个两个地，照料着客栈或一起工作和祈祷，

玛达肋纳和舍孚番不再像从前那样美丽。她们苍白而消瘦，眼睛因哭泣而发红。玛尔大精力充沛，在生意上也很健谈。苏撒纳·雇撒是一个高大、苍白、精力充沛的女人，举止严肃，但同时也很活跃。

维洛尼加的举止很像圣加大利安。她坦率、果断、勇敢。当圣妇们这样聚集在一起时，她们常常辛勤地工作，为她们“团体”的需要而缝制和准备各种东西，这些东西供应她们的几个私人客栈，或者存放在储藏室里。宗徒和门徒从这些储藏中供应他们自己和穷人的需要。当没有这种特别的工作要做时，圣妇们就花时间为贫穷的会堂缝制衣服。她们通常带着女仆，在旅途上跟随她们或走在她们之前，携带各种材料，有时装在皮袋里，有时系在披风下面的腰带上。这些女仆穿着紧身胸衣和短外衣。当圣妇们在某个地方停留一段时间时，她们的女仆就会回来，并在沿途的一些客栈等待她们的到来。维洛尼加的女仆陪伴了她很长时间。甚至在耶稣死后，她还在侍奉她。

46 拉匝禄

在塞浦路斯期间，耶稣访问并教训各行各业的人，使许多人皈依，其中一些人放弃一切跟随祂回到以色列。

当祂到达以色列时，祂前往塔纳克，
在那里耶稣治愈了一个祂的敌人，使其皈依。
耶稣在达姆纳郊外的一家客栈遇见了拉匝禄，

他一直在那里照料玛达肋纳的玛格达伦庄园。拉匝禄和两个属于耶路撒冷的门徒正在等候耶稣。事实上，拉匝禄已经在玛格达伦地产和物业的那一带，待了八天，因为只剩下属于玛达肋纳的家庭用品和类似物品还没有被处理掉。耶稣拥抱了拉匝禄，耶稣惯常只施与拉匝禄和年长的宗徒和门徒这样的恩惠。对其他人，祂只是伸出双手.....拉匝禄的举止非常文雅，整个人的风度都认真、安静，并带有一种端庄和蔼可亲的特点。他很少说话，他对耶稣充满了热爱和虔诚.....耶稣以浓厚的信心对待拉匝禄。这一次，他们单独走了很长时间。拉匝禄是一个高大的男人，严肃而温和，而且非常有自制力。凡事温和，就连他那为人熟知的与人交往的方式，都印有一种高贵的气质。他的头发是黑色的，外观与若瑟有些相似，尽管他的五官更加严肃和明显。若瑟的头发是黄色的，他的整个举止中都有一种异常温柔、和善和乐于助人的气质。

47 拉匝禄病倒

耶稣从达姆纳前往靠近葛法翁的圣母住家探望她母亲和圣妇们。
所有的宗徒和门徒都在葛法翁重新与祂会合，
每个人都向祂讲述了他们的旅程。
耶稣在这个地区停留了一段时间，教导和治愈那些需要帮助的人。
耶稣和祂的门徒从这里前往耶利哥，
在那里他们遇到了大批的人群，祈求祂的降福。
城里的一位名叫匝凯的税吏长，

爬上一棵无花果树，想要更清楚地看清先知。在耶稣离开耶利哥之前，来自伯达尼的信使告诉门徒，玛尔大和玛达肋纳非常渴望耶稣的到来，因为拉匝禄病得很重。然而，耶稣并没有去伯达尼，而是去耶利哥北部的一个小村庄。在这里，也聚集了大批的人，许多病人、瞎眼和的人，在等待耶稣的到来。路边坐着两个瞎子，各有两个向导，当耶稣经过时，他们在祂身后呼喊，求医治。人们试图用威胁让他们闭嘴，但他们跟随耶稣，在祂身后哭喊：“啊，达味之子！可怜我们吧！”耶稣转过身来，吩咐把他们领过来，就摸了他们的眼睛。他们看见了耶稣，并跟随祂。因为耶稣进了耶利哥，又治好了瞎子，众人就大大地议论起来。法利赛人对此案进行了调查，并审问了其中一名被治愈者的父亲，以及瞎子本人。与此同时，门徒们非常渴望耶稣去伯达尼看望拉匝禄，因为在那里他们会更平安，更少受到骚扰。事实上，他们有点不满意，但耶稣继续医治大量的病人。在这样的指责、攻击和迫害下，言语无法表达出耶稣是多么的温柔和包容，当门徒想要转移祂的目的时，祂的微笑是多么亲切而严肃。耶稣接着朝撒玛黎雅的方向走去。离大路边的小村庄不远，大约一百步远的地方有一个帐篷，里面躺着十个麻风病人。耶稣经过的时候，长大麻风的人出来呼喊。耶稣站住，但门徒继续前行。麻风病人全身裹在斗篷里跑过来，有的跑得快，有的跑得慢，在他们的体力允许的情况下，他们围着耶稣站成一圈。耶稣分别触摸了每一个人，指示他们向司祭展示自己痊愈的患处，然后继续前行。其中一个麻风病

人是十个人中最活跃的一个撒玛黎雅人，他沿着同一条路跟着两个门徒走，但其他麻风病人却从不同的路走了。这些人并没有一下子治愈；虽然可以走路，但直到大约一个小时后才完全干净。

48 拉匝禄去世并被埋葬

一个麻风病人回来感谢耶稣治好了他。

耶稣和祂的门徒被邀请参加在一个牧羊村举行的婚礼，
祂在那里降福这对夫妇。

当耶稣去撒玛黎雅探望圣母时，拉匝禄在伯达尼因病去世。

当耶稣在撒玛黎雅附近的一个小地方逗留时，圣母和玛利亚·克罗帕也来过安息日，她们收到了拉匝禄去世的消息。在伯达尼发生的这件事之后，拉匝禄的姐妹们离开了那个地方，去了她们在吉尼亚附近的乡间别墅，打算在那里会见耶稣和圣母。根据犹太人的习俗，拉匝禄的遗体经过防腐处理，并用亚麻布包起来，然后放在一个带有凸面盖子的竹编的棺材中。所有的宗徒重聚在耶稣周围。他们分几队去了吉尼亚，耶稣在那里的会堂里教导，在安息日结束之后，祂去到拉匝禄的乡间别墅。在那里，他们见到了先到达的圣母。玛达肋纳来见耶稣，告诉耶稣她哥哥的死讯，并补充说：「主啊，你若早在这里，我的兄弟必不死！」耶稣回答说，祂的时候还没有到，拉匝禄的去世是件好事。耶稣仍吩咐两姐妹把她们兄弟的后事留在伯达尼，因为祂自己很快就会去那里。于是，圣妇们起身往伯达尼去，而耶稣和宗徒们则回到吉尼亚，到了离伯达尼一小时路程的客栈里。在这里，又有一个信使带着姐妹们的恳求来见耶稣，恳切地求他回伯达尼去，但祂还是迟迟不去。祂责备门徒对祂迟迟不去伯达尼而发怨言和不耐烦。耶稣总像一个无法向他们说明自己的观点和行动的人，因为门徒不明白祂。在祂对门徒的训导中，祂总是更愿意让他们明白自己的想法，而且，由于他们的世俗思想，他更愿意他们不信任自己，而不是把他们还不能理解的事情的原因告诉他们。耶稣仍然教导葡萄园里的工人，当雅各伯和若望的母亲听到祂谈到祂的使命即将完成时，这位母亲认为耶稣自己的亲戚应该在祂的王国中担任光荣的职位是正确的。因此，她向耶稣提出了这样的请求，但耶稣严厉地责备了她。

49 耶稣与玛尔大和玛达肋纳一起悲伤

最后，耶稣将祂的脚步转向伯达尼，祂沿途继续训导宗徒。拉匝禄的庄园一部分位于城郊的城墙内，一部分是城墙外的花园和庭院的一部分，现在这些城墙即将毁灭。拉匝禄死了八天。在安葬前，他们把尸体停放了四天，希望耶稣会来使他复活。正如我前面所说，他的姐妹们到吉尼亚附近的乡间别墅去见耶稣。但当她们发现耶稣仍然决定不和她们一起回去时，她们就回到伯达尼埋葬了她们的兄弟。她们的朋友，来自城里和耶路撒冷的男人和女人，现在聚集在她们周围，按照惯例为死者哀悼。在我看来，大约是傍晚时分，玛利亚·载伯德走进坐在妇女中间的玛尔大那里，轻声对她说，主来了。玛尔大起身和她一起走进房子后面的花园。一个凉亭里，玛达肋纳一个人坐着。玛尔大告诉她耶稣就在附近，因为她对玛达肋纳的爱，希望她第一个见到主。但我没有看到玛达肋纳去见耶稣，因为当祂与宗徒和门徒单独在一起时，祂不允许女性轻易接近祂。当玛达肋纳回到妇女那里接替玛尔大的位置时，已经是黄昏了，玛尔大出去迎接耶稣。耶稣和宗徒，还有和其他一些人，站在她们花园内一个敞开的凉亭前。玛尔大对耶稣说话，然后转身向玛达肋纳，此时玛达肋纳也来到耶稣跟前，就俯伏在耶稣脚前说：「若是你在这里，我的兄弟决不会死！」在场的所有人都泪流满面。耶稣也悲痛哭泣，并给与死者长篇的评价。许多群众在凉亭外不断增加，彼此窃窃私语，对耶稣没有马上救活拉匝禄感到不满。

50 耶稣使拉匝禄从死里复活

第二天一早，耶稣被带到坟墓。

陪伴祂的是宗徒和七位圣妇，以及越来越多的旁观者。拉匝禄的坟墓是入口右侧到地下拱穴的第一个坟墓有几级向下的台阶引入墓穴口那是一个长方形洞穴，深约三英尺，上面覆盖着一块平石板。尸体放在一个简单竹编的棺材里，在坟墓里，尸体周围有可供一人行走的空间。耶稣和一些宗徒下到拱



穴，而圣妇、玛达肋纳和玛尔大仍然站在门口。但人群挤得水泄不通，以至于许多人爬上拱穴屋顶和墓地的围墙顶，想看一看。耶稣吩咐宗徒把坟墓的石板抬起来。他们这样做了，把它靠在墙上，然后移开石板下关闭墓穴的一个简单的遮盖或门。就在这个过程中，玛尔大说「主啊，他现在必是臭了，因为他死了已经四天了。」

之后，他们从棺材里取出了简单竹编的盖子，露出了躺在裹尸布里尸体。就在那一刻，耶稣举目望天，大声祷告，有力地呼喊：「拉匝禄，出来吧！」在这呼叫声中，尸体坐起身来。人群现在激烈的相互挤压，以至于耶稣命令门徒将他们赶到墓地的围墙外。那些宗徒们，站在棺材旁边的坟墓里，从拉匝禄的脸上取下手帕，解开他手脚上的绑带，然后掀开裹着的被单。拉匝禄仿佛从昏睡中醒来，从棺材里站起来，从坟墓里走出来，踉踉跄跄，像个幽灵。宗徒们用一件披风裹住他。他像一个梦游的人，走到门口，绕过主，到了他的姐妹们和其他妇女站的地方，她们像见了鬼魂一样惊恐地后退，不敢碰他。姐妹及妇女们匍匐在地。与此同时，耶稣也跟着拉匝禄走出地下拱穴，双手抓住他拉匝禄，祂整个人都充满了慈爱的诚恳。现在大家都朝拉匝禄的家走去。人群众

多，但有一种恐惧感在人群中占了上风。因此，拉匝禄和他的朋友们组成的队伍并没有被后面的人群阻碍。拉匝禄行走时不像行走，更像是一个漂浮着的人，看上去仍像一具尸体。耶稣走在他身边，其余的人跟在后面，在他们周围默默哭泣，惊恐万分。他们到了老城门，沿着绿篱环绕的道路，来到了他们出发的林荫大道。主带着拉匝禄和祂的追随者进入了绿篱，而人群则聚集在外面，大声喧哗。就在这时，拉匝禄在耶稣面前俯伏在地上，就像一个即将被接纳为修道的人一样。耶稣说了几句话，然后他们就进了大约一百步远的房子里。

只有耶稣、宗徒和拉匝禄在餐厅里。宗徒们将耶稣和跪在主面前的拉匝禄围成一圈。耶稣把右手放在拉匝禄的头上，向他呼出了七次气。主的气息是明亮的。

我看到一团黑色的蒸汽从拉匝禄抽离出来，恶魔化身成一个黑色的长着翅膀的形象，无能而愤怒地盘旋消失，漂上高处。通过这个仪式，耶稣将拉匝禄分别为圣来从事祂的事业，净化了他与世界和罪恶的一切联系，并用圣神的七恩坚固了他。耶稣与他长谈，告诉他说，祂已经使他复活了，以便他可以侍奉祂——天主子，他将不得不忍受犹太人的巨大迫害。直到这个时候，拉匝禄还穿着坟墓的衣服，但现在他退出了，脱下丧服，穿上自己的衣服。就在这个时候，他的姐妹和朋友第一次拥抱了他，因为在此之前，他身上有一种像尸体一样的东西，令人恐惧。与此同时，我看见到拉匝禄的灵魂与他的肉体分离的时候，处于一个平静无痛的地方，只有微弱的微光照亮，而在那里他向正义的若瑟、约雅敬、亚纳、匝加利亚、若翰等讲述了救世主在世上的进展。藉着救主向他呼气，拉匝禄领受了圣神七恩，完全摆脱了与世俗事物的联系。他在宗徒们之前领受了这些恩赐，因为他在死亡期间已经熟悉了巨大的奥秘，已经凝望到了另一个世界。他实际上已经死于世俗，现在他在圣神内重生了。因此，他可以领受这些恩赐。拉匝禄本身就包含着深邃的意义和深刻的奥秘。

51 耶稣在耶里哥和其他地方施教

耶稣从伯达尼与若望和玛竇一起去耶路撒冷访问和教导祂在城里的朋友。

耶稣向祂的门徒告别，告诉他们三个月后在雅各井与祂会面，祂只带着三个年轻人，祂穿越了“三王”的国境。

宗徒们和门徒们驱散了一些人回家，其他人则在全国各地传教。

耶稣带着许多新门徒回来，并差他们去帮助宗徒。

然后，祂与三个年轻人一起前往厄斐龙，沿途在村庄和农场施教。

耶稣从厄斐龙差遣三个忠实的门徒去迎见那十个到耶利哥的圣妇，她们是圣母、玛达肋纳、玛尔大和另外两个人，伯多禄的妻子和继女，安德肋的妻子，以及匝凯的妻子和女儿。最后提到的匝凯的女儿嫁给了一位堪受赞扬的门徒，名叫安纳迪亚斯，他是牧羊人，也是息拉母亲的亲戚。伯多禄、安德肋和若望在路上遇见了耶稣，耶稣和他们一起前往耶里哥。圣母、玛达肋纳、玛尔大和其他人，在一口井旁等候耶稣的到来。当耶稣来到她们身边时，已经是日落前两个小时了。圣妇们跪伏在祂面前，亲吻祂的手。圣母玛利亚也吻了祂的手，当她起身时，耶稣也吻了玛利亚的手。玛达肋纳往后站着。在井边，门徒洗了耶稣的脚，也洗了宗徒的脚，然后大家一起吃饭。圣妇们单独吃饭，吃完饭后，他们就坐在餐厅的一角，听耶稣讲话。耶稣没有留在客栈，而是和三位宗徒一起去了耶里哥，其余的宗徒和门徒，以及许多病人，都聚集在那里。圣妇们跟着耶稣。我看到耶稣进了许多人家，治好了病人，然后祂亲自打开学校的门，吩咐人把椅子放在大厅中央。圣妇们在隐蔽处，她们独享一盏灯。圣母玛利亚和她们在一起。在得到嘱咐后，圣妇们回到了她们的客栈，第二天早晨回到了自己的家。众人聚集在耶里哥，因为门徒已经宣布耶稣的到来。次日，耶稣教导人、医治人的时候，法利赛人的逼迫和怨言很大，他们派使者到耶路撒冷去报告。然后，耶稣又来到约旦河的施洗地点，在那里，有许多卧病在床的病人期待祂的到来。人们听说了耶稣又来了，就恳求祂的帮助。施洗地点周围有小茅屋和帐篷，

人们可以从那里下到水里。我也看见了小岛上的水池。耶稣在那里受洗，有时候它是满的，但水还是会流失。人们从各地，从撒玛黎雅、犹太、加利肋亚，甚至叙利亚，就是为了这水池里的水。他们用大皮袋装满水放在驴背上。皮水袋挂在驴背的两侧，并用铁环固定在驴背上。耶稣治愈了大量的人。只有若望、安德肋和小雅各伯与祂在一起。

52 玛达肋纳用香液抹耶稣的头发

当人太多的时候，耶稣和三个宗徒来到贝特耳，那是圣祖雅各伯在一座小山上看到了从尘世到天堂的梯子的地方。当他们到达并走近一所房子时，天已经黑了，那里有忠心的朋友在等着他们：拉匝禄和他的姐妹，尼苛德摩，还有从耶路撒冷悄悄来到这里的若望·马尔谷。房子的主人有一个妻子和四个孩子。房子周围有一个院子，院子里有一个喷泉。在他的两个孩子的陪同下，主人为客人开了门，他立即将客人带到喷泉边，给他们洗脚。耶稣坐在泉边，玛达肋纳从房子里出来，将一小瓶香膏倒在耶稣的头发上。她站在祂的背后做，就像她以前经常做的那样。我惊讶玛达肋纳的勇气。耶稣把仍然苍白憔悴的拉匝禄放在心里，拉匝禄的头贴近主的胸前。耶稣的头发很黑。餐桌上摆满了水果、面包卷、蜂房和绿色香草，这是犹太常见的食物。桌子上放着小杯子。耶稣治愈了躺在房子里的病人。圣妇们独自吃饭，然后在大厅的下面，听耶稣讲道。

53 宗徒与耶稣团聚

耶稣和三位宗徒，若望、安德肋和小雅各伯，
前往葛法翁，在途中施教和治愈许多人。
从那里耶稣和祂的门徒前往增饼的山上
与其他门徒和宗徒见面。

离塔纳斯西罗一小时的路程，所有的宗徒都举着绿色的树枝来迎接耶稣。他们向祂下拜，耶稣就接过一根绿枝拿在手上。然后宗徒们洗了主的脚。我认为举行这个仪式是因为他们再次团聚，并且因为耶稣再次公开以他们的师父的身份出现，并即将再次到处传道。在宗徒和门徒的陪同下，耶稣到了城里，在那里，圣母、玛达肋纳、玛尔大和其他圣妇，在一家客栈外接待了主，除了伯多禄的妻子和他的继女以及安德肋的妻子还在贝特赛达之外。圣母玛利亚从耶里哥地区来到这里等候耶稣。其他的女人也是通过不同的途径来到这里的。她们准备了一顿供 50 位客人享用的餐点，餐后耶稣吩咐把钥匙拿来，一起到学校去。圣妇和许多人听了祂的教导。

54 耶稣教导新门徒

第二天早上，耶稣治愈了塔纳斯西罗城的许多人。

祂和祂的门徒在去伯达尼的路上的一家客栈里庆祝安息日。

在往伯达尼去的路上，耶稣为了新门徒的益处，继续祂的教导，耶稣向他们解释了我们的天父，向他们讲述了祂对事工的忠诚，并告诉他们他现在将在耶路撒冷教导一段时间，之后祂很快就会回到祂的天父那里。耶稣还告诉他们，有人会背弃祂，因为那人心里已经有叛逆的心。所有这些新门徒都保持忠诚。在这次旅程中，耶稣治愈了几个被带到路边的麻风病人。在离伯达尼还有一小时的路程，他们进了一家客栈，拉匝禄复活之前，耶稣曾在这家客店里施教过，玛达肋纳也到这客栈来迎接耶稣。圣母也和其他圣妇一起在客栈里，还有五位宗徒：犹达斯、多默、西满、小雅各伯、达徒、若望马尔谷和其他一些人。拉匝禄不在那里。宗徒们走了一段路，来到井边迎接主，他们在那里向主问安并洗了祂的脚，然后耶稣给了一次教导，之后吃了一顿饭。妇女们随后前往伯达尼，而耶稣和其他人一起留在客栈里。第二天，耶稣没有直接去伯达尼，而是带着三个沉默的门徒绕着邻近的乡村转了一圈。其余的宗徒和门徒分成两队，分别由达徒和雅各伯率领，四处去医治病人。我看到他们以许多不同的方式进行医治：通过覆手，嘘气或俯身，对有病的孩子，把他们放在膝盖上，放在胸前，并在他们身上呼气。

55 玛达肋纳为耶稣和祂的门徒准备晚餐

耶稣告诉圣母和门徒祂即将遭受的苦难

在祂死后，他们将要忍受的痛苦。

犹达斯决定将耶稣出卖给法利赛人。

在拉匝禄的家中逗留十五天后，

耶稣骑着驴庄严地进入耶路撒冷。

耶稣前面是十二宗徒，后面是门徒和圣妇。

耶路撒冷的街道上挤满了追随者、朋友和好奇者，

他们欢欢喜喜地迎接耶稣，将他们的斗篷和棕榈枝铺展在耶稣行走的路上。

虽然从城门到圣殿的距离只有半小时左右，但游行却持续了三个小时。此时，犹太人已经下令把守城门，关闭所有的房屋，这样当耶稣在圣殿前下了驴驹，门徒想把驴带回他们找到它的地方时，他们不得不在城门里面等着。圣殿里有圣妇和人群。所有人都不得不整天呆在那里，不吃东西，因为城里的这部分已经被封锁了。玛达肋纳想到耶稣没有进食，尤其感到不安。到了晚上，城门又开了，圣妇们就回到伯达尼去了，耶稣和宗徒们随后也到了那里。玛达肋纳心里着急，因为耶稣和祂的追随者在耶路撒冷没有吃东西，现在自己为他们准备了一顿饭。当耶稣进入拉匝禄的住处时，天已经黑了。玛达肋纳端来一盆水，洗了耶稣的脚，就用自己肩上的毛巾擦干。她准备的食物算不上正餐，只是一顿便餐。当主正吃的时候，玛达肋纳近前来，将香膏浇在耶稣的头上。这时，犹达斯从她身边经过，嘟囔着他的不满，但她回答他的抱怨说，耶稣为她和她的兄弟所做的一切，她永远也感谢不完。随后耶稣来到患大麻疯的西满的屋里去，有几个门徒在那里聚集教导人。耶稣从那里出来，到了门徒的客店，就在那里讲了几句话，然后回到患大麻疯的西满的家里。

56 玛达肋纳重复膏抹耶稣

第二天，耶稣在圣殿里施教，他再次驱逐商人和小贩。

耶稣充满了忧闷，带着宗徒回到伯达尼过安息日。当耶稣在圣殿施教时，犹太人被命令关上他们的房子的门，并且禁止向耶稣或祂的门徒提供任何茶点。到达伯达尼后，他们来到了治愈了的麻风病人西满的家，在那里等候吃饭。玛达肋纳对耶稣疲乏的操劳充满同情，就在门口迎接了主。她穿着补赎的长袍和腰带，飘逸的头发被黑色的面纱遮住。她俯伏在耶稣的脚前，用自己的头发擦去耶稣脚上的尘土，就像一个人擦另一个人的鞋子一样。她在所有人面前公开这样做，许多人对她的行为感到震惊。耶稣和门徒为安息日做好准备后，即穿上规定的衣服，在灯下祈祷之后，他们就在餐桌前舒展身体准备用餐。接近尾声时，在爱、感激、悔悟和渴望的驱使下，玛达肋纳再次出现。她走到主的长椅后面，将一小瓶珍贵的香膏打破，倒在主的头上，倒一些在祂的脚上，然后又用头发擦干。做完这些，她离开了餐厅。在场的几个人都感到震惊，尤其是犹达斯，他使得玛窦、多默和若望玛尔谷不高兴。但耶稣宽免她，因为祂的爱。她经常以这种方式膏抹耶稣，多次发生的事实在福音书中只提到一次。

57 祈祷中的圣妇们

当耶稣在耶路撒冷施教时，我看到圣妇们经常在玛达肋纳所坐的凉亭里，一起祈祷，那是在拉匝禄复活前，玛尔大召唤玛达肋纳去迎接耶稣的那个凉亭。她们在祈祷时遵守一定的秩序：有时她们站在一起，有时她们跪下，有时又分开坐着。

58 耶稣责备门徒对玛达肋纳的诽谤

犹达斯迈出了他背信弃义的第一步，去联络了盖法。

耶稣每天都在圣殿里，用比喻施教并回答问题。

祂派祂的门徒两个两个到周围地区去教导和医治。

晚上，他们被邀请到朋友和追随者的家中休息。

耶稣警告宗徒和门徒，

他们中的一个人要把祂出卖给祂的敌人手中，而他们都会舍弃祂。

耶稣告诫宗徒们，不要因为祂对他们所说的话，就屈服于他们天生的恐惧，即他们都会被驱散。他们不应该忘记他们的邻人，不应该让一种情绪掩盖或抑制另一种情绪；在这里，耶稣使用了披风的类比。祂概括地责备其中一些人对玛达肋纳的膏抹所发的怨言。耶稣可能是指犹达斯背叛的决定性的第一步时说的，这也正是在玛达肋纳的那次膏抹之后犹达斯决定的，作为对犹达斯未来的温和警告，因为那将是在玛达肋纳的最后一次膏抹之后，犹达斯将执行他背信弃义的计划。还有一些人对玛达肋纳慷慨表达爱意而感到震惊，这是因为他们过份的严厉和吝啬。他们认为这种膏抹是一种奢侈，在世俗的宴会上经常被滥用，而忽略了这样一个事实，即在至圣所施行的膏油礼是值得最高的赞美的。

59 玛达肋纳获得珍贵的香膏

法利赛人轮流监视耶稣和祂的门徒。
今天在圣殿里的施教结束后，
耶稣在拉匝禄的家中度过了一个晚上，
在那里，祂告诉祂的门徒，他们可以再平静地睡一晚。
耶稣最后一次在圣殿里教训人，
告诉宗徒和门徒，祂今后不再进入那里了。
祂所有的追随者都变得焦虑和悲伤。
他们在伯达尼的拉匝禄家过夜。

第二天早上，耶稣在拉匝禄屋前的院子里，教导了大批门徒，有六十多人。下午三点左右，在院子里为他们摆好了餐桌，在他们吃饭的时候，耶稣和宗徒们为这些门徒服务。我看到耶稣从一张桌子到另一张桌子，给这个人递东西，给那个人送东西，还不停地教导。犹达斯不在场。他出去购买东西，准备招待西满家的客人。玛达肋纳也上耶路撒冷去买珍贵的香膏。那天早上，由于耶稣向圣母宣布祂即将来临的死亡，圣母难以言喻的悲伤。她的外甥女玛利亚·克罗帕总是在她身边，安慰她。她们满怀悲痛，一同来到门徒的客栈。正是在这次教导期间，玛达肋纳带着她买来的香膏从耶路撒冷回来。她到维洛妮加那里去了，在那儿待了一段时间，维洛妮加负责购买香膏，这是三种最珍贵的香膏，玛达肋纳把她剩下的钱都花在这上面了。其中一种是甘松油。她是连同瓶子一起购买的。甘松油是一种清澈发白的油，虽然不是透明的，但几乎像珍珠母，但不是珍珠母。油瓶的形状像小壶，膨胀的底座上装饰着旋钮，顶部有螺丝扣。玛达肋纳把这些器皿放在她披风下的一个口袋里，口袋挂在她的胸前，用一根绳子绕过她的肩膀，然后在后背打结。若望马尔谷的母亲和玛达肋纳一起回到了伯达尼，维洛妮加陪她们走了一段路。当她们经过伯达尼时，遇到了犹达斯，犹达斯隐藏心中的怒火，跟玛达肋纳寒暄。玛达肋纳听维洛妮加说，法利赛人已经决定逮捕耶稣并将祂处死，但现在还没有，因为有大批陌生人跟随着祂，尤其是众多的异教徒。玛达肋纳的这个消息告诉了其他女人。

60 玛达肋纳对耶稣的最后膏抹

犹达斯已经买好了今晚的晚餐所需的一切东西，暗暗想着今晚他会得到报酬。

晚餐由西满在他位于伯达尼的公共餐厅所提供。

桌子上放着几个大酒杯，每一个旁边各放着两个小的酒杯。有三种饮料：一种是绿色的，一种是红色的，一种是黄色的。我想那是某种梨汁。羔羊肉先端上来。它躺在一个椭圆形的盘子上，头靠在前脚上。盘子的头朝向耶稣。耶稣拿起一把白色的刀，像骨质或石质的，插入羔羊的背部，从脖子的一侧切，再到另一侧。之后，祂用刀往下切，从头部沿着整个背部切开。这个切口的线条，立刻让我想起了十字架。然后，祂把切下的肉片放在若望、伯多禄和祂自己面前，并吩咐东道主西满将羔羊从两侧切下来，然后将这些肉片放在左右两侧的宗徒和拉匝禄面前，他们都按顺序坐着。圣妇们围坐在自己的桌子旁。一直流泪的玛达肋纳坐在圣母对面。在场的有七或九个人。她们也有一只小羊羔，它比另一张桌子的羔羊小，平放在盘子里，头朝向天主之母。圣母负责分切这只羔羊。整个就餐过程中，耶稣都在教导。祂的讲道接近尾声了；宗徒们全神贯注地向前探身倾听。西满不用再服务，他一动不动地坐着，听着每一个字，这时玛达肋纳从圣妇中的座位上安静地站了起来。

她身披一件薄薄的蓝白色的斗篷，有点像三圣王穿的衣服，飘逸的长发上盖着面纱。她把香膏放在在斗篷的内兜里，穿过长满灌木的小径，进入大厅，走到耶稣身后，俯伏在祂的脚前，痛哭不已。她弯身把脸伏在耶稣的脚上，耶稣坐在长椅上，耶稣也向她抬起一只脚，而另一只脚则稍微垂向地板。玛达肋纳松开主的草鞋，并用香膏敷抹了耶稣的脚底和脚面。然后，她用双手从面纱下抽出飘逸的头发，擦拭主受膏的脚，再给主穿好草鞋。玛达肋纳的行动打断了耶稣的讲道。祂已经观察到了玛达肋纳的靠近，但其他人都被吓了一跳。耶稣说：「不要对这个女人生气！」然后轻声对她说了几句话。玛达肋纳现在站起身来，走到耶稣背后，将极贵的香液倒在祂的头上，甚至流到了祂衣服上。然后她用手

将一些香膏从主的头冠涂到后脑。大厅里充满了香味。宗徒们窃窃私语，喃喃地说着他们的不满，连伯多禄也因耶稣的话被打断而恼火。玛达肋纳蒙着面纱，哭泣着退到桌子后面去。当她要走到犹达斯面前的时候，犹达斯伸出手来拦住她，气愤地对她说了几句话，指责她奢侈浪费，说买香液的钱应捐给穷人。玛达肋纳没有回答。她伤心地哭着。然后耶稣发话，吩咐他们让玛达肋纳过去，并说她膏抹祂是为了祂的安葬，因为以后她不能再这样做了，而且这段福音无论传到哪里，都要述说她所行的，以及他们的怨言。



61 犹达斯

犹达斯在他的皮革贸易中对他的老叔叔非常亲爱和非常有用。有时他叔叔派犹达斯带着驴去购买生皮，有时派他带着准备好的皮革去海港城镇，因为犹达斯是一个聪明而狡猾的经纪人和佣金商人。不过此时的他还不是坏人，如果他在小事上战胜了自己，也不会落到这么卑劣的地步。

圣母经常告诫他，但他却极其摇摆不定。他很容易受激动情绪的影响，然而没有持久的悔改。他的头脑一直在追逐于建立一个地上王国，当他发现不可能实现时，他开始挪用托付给他的钱。因此，他对玛达肋纳的香膏所值的钱没有通过他的手作为施舍而感到非常恼火。

正是在耶稣生前的最后一个帐棚节，犹达斯开始变坏。当他为了钱出卖耶稣时，他做梦也没有想到耶稣会被处死。他以为他的主人很快就会被释放；他唯一的愿望就是赚一点钱。

62 犹达斯的背叛

玛达肋纳退下，她的心中充满了悲伤。下半顿饭被宗徒的不悦和耶稣的责备搅扰了。结束后，所有人都回到了拉匝禄家。犹达斯充满愤怒和贪婪，心里想，他再也不能忍受这样的事情了。但他掩饰住自己的情绪，把自己的节日服装脱了下来，假装自己得回公共餐厅看看，把剩下的饭菜分给穷人。

然而，他没有回公共餐厅，而是全速奔向耶路撒冷。我一直看到魔鬼和他在一起，红红的、瘦弱的、棱角分明的。魔鬼在犹达斯身前和身后，仿佛为他照亮前路。犹达斯在黑暗中摸索前进。他没有跌跌撞撞，却跑得很安稳。我看见他在耶路撒冷跑进一所房子，后来，耶稣在这所房子里遭到轻蔑和嘲笑。

法利赛人和大司祭仍然在一起，但犹达斯没有进入他们的集会。两个法利赛人出来，在院子里和他说话。当犹达斯告诉他们他已经准备好将耶稣交出并问他们会给他什么报酬时，他们表现出极大的喜悦，并返回向议会的其他成员宣布这个消息。过了一会，又有一个人出来，出价三十块银子。犹达斯想立刻接受，但他们不肯给他。他们说他应该先履行职责，然后他们才会付钱给他。我看到他们伸出双手作为契约的保证，双方都从自己的衣服上撕下一块布。法利赛人希望犹达斯多呆一段时间，告诉他们交易何时以及如何完成。

但他坚持要走，以不引起门徒的怀疑。他说他还没有找到更准确的时机，以便第二天可以不引人注意他的行动。在犹达斯和法利赛人之间，我一直看到魔鬼。离开耶路撒冷后，犹达斯又跑回伯达尼，在那里他换了衣服，加入了其他宗徒。

63 “她无法言喻的爱”

那天晚上,耶稣在拉匝禄家休息,而祂的追随者则回到自己的客栈。

第二天早上,耶稣要求伯多禄和若望为逾越节晚餐做准备。

耶稣和九位宗徒向拉匝禄和伯达尼的圣妇们告别。

我看到主单独和圣母说话,我记得他们之间的一些话。耶稣说,祂曾派有信德的伯多禄和有爱德的若望去耶路撒冷为逾越节做准备。谈到悲痛欲绝的玛达肋纳,主说:「她爱得难以言表,但她的爱还只限于身体层面,因此她的痛苦像超出理智的。」祂还谈到犹达斯的奸诈,圣母为犹达斯祈求怜悯。



64 童贞圣母、玛达肋纳和克罗帕的妻子玛利亚

恳求耶稣不要去橄榄山

犹达斯整天都在法利赛人之间奔走，并与他们确立他的计划。

中午时分，耶稣和九个人离开伯达尼，步行到耶路撒冷，在耶路撒冷的晚餐厅他们遇见了伯多禄和若望。

耶稣献祭逾越节的羔羊，用羔羊的血在门楣和门柱上签名。

犹达斯在烤逾越节羔羊时到达。

当他们吃逾越节的羔羊时，

耶稣再次警告门徒，他们中有一个会背叛祂。

耶稣洗宗徒的脚。祂建立了圣体圣事。

在犹达斯亵圣的领了圣体后，他离开晚餐厅并跑到法利赛人那里。

耶稣任命了伯多禄和若望。祂告诉伯多禄，甚至他也会否认祂。

他们唱着感恩圣咏，走进前厅。耶稣在前厅遇到了圣母，玛利亚·克罗帕和玛达肋纳，她们恳求主不要去橄榄山，因为听说祂会在那里被捕。耶稣用几句话安慰了她们，然后快步从她们身边走过。那时大约是九点钟。他们快速沿着伯多禄和若望那天早上去晚餐厅的路下去，直奔橄榄山。

65 撒旦在橄榄园控告耶稣

耶稣和十一个宗徒步行到橄榄山。

耶稣吩咐八位宗徒留在革责玛尼园，

而祂自己、伯多禄、若望和大雅各伯继续走向橄榄园。

耶稣恳求这三个人与祂一起做醒祈祷。

祂向前离他们稍微一点，

祂看到了人类所有的罪孽，从世界的开始到结束。

现在，当这巨大的罪恶和不义，在可怕的异象海洋中经过耶稣的圣灵面前时，祂已经献上自己为众人作赎罪祭，并恳求对人类所有的惩罚和刑罚都落在祂身上，撒旦，就如曾经在旷野里那样，带来了无数的诱惑来对付无辜的救主本人。「什么！」撒旦对主说，「你愿意把这一切都担在你身上，然而你自己不纯洁？看，这里，这里，这里！」并且祂展开了各种伪造的案卷和记录在主面前，并以地狱般的无礼将它们放在主的眼皮底下。撒旦用主的门徒的所有过错，他们所有的丑闻，以及耶稣废除古代习俗在世界上造成的所有失衡和混乱来指责祂。撒旦的行为就像最狡猾、最阴险的法利赛人。祂责备耶稣导致黑落德王屠杀圣洁的无辜婴孩、让祂的父母在埃及面临贫困和危险、没有将洗者若翰从死亡中拯救出来、使得许多家庭不和、责备耶稣保护堕落的人、拒绝治愈某些病人、允许被附身者翻倒他们的大桶，让他们的猪冲入大海，从而伤害了加達辣人。祂控告玛丽亚玛达肋纳有罪，因为耶稣没有阻止玛达肋纳重新犯罪。控告祂忽视自己的家庭，浪费别人的财物；一言以蔽之，那试探者在人临终时刻所要施加于一个凡夫俗子身上的一切试探，都参混在一起加在主的身上，撒旦现在向耶稣颤抖的灵魂暗示，以使祂动摇。天主向撒旦隐瞒了耶稣是天主子，所以撒旦只是把耶稣当作最正义的人来引诱。是的，我们的神圣救主允许，在一定程度上，祂最神圣的人性掩盖祂的神性，好让祂能够忍受那些最圣洁的灵魂在面对死亡之时临到的诱惑，並尊重他们善行的内在功德。祂为了要饮尽苦难的圣爵，祂向试探者隐藏了祂的天主性，允许试探者以祂的善行来责备祂，说他犯

了许多罪，这些罪会招致惩罚，还没有被天主的恩典赦免。那试探者，同样责备祂渴望为他人的罪赎罪，虽然祂自己是没有功劳的，并且还没有因诸多美好的善行使天主满意。耶稣的神性允许邪恶的魔鬼引诱祂神圣的人性，就像邪恶的魔鬼引诱一个可能将自己的善行归功于他们自己的特殊功绩的人一样，他们不把自己的功绩与主耶稣的救赎圣死相结合，他们不会有功绩的。因此，试探者在耶稣面前称祂爱的一切作为不仅对祂自己毫无价值，而且成了冒犯天主的许多罪行。在一定程度上，源于耶稣受难功德尚未成全，撒旦并不知道其价值，耶稣此时所施的恩宠尚未得到成全。撒旦为耶稣所做的一切善行，展示了书面记录，祂指着这些对耶稣说：「你因这事和那事，欠了债。」最后，撒旦在耶稣面前展开一张纸条，那是耶稣同意拉匝禄出售玛达肋纳在玛格达伦的产业，以及耶稣花在被囚穷人的这笔钱。撒旦还说：「你怎么敢挥霍别人的财产，从而伤害他们的家庭？」当听到所有这些对无辜的救主的指控时，我很难克制住自己。我对撒旦非常愤怒。但是当祂拿出一张纸条，上面写着耶稣可以修改分配玛达肋纳的财产收益时，我再也无法抑制我的愤怒，我喊道：「你怎能控告耶稣出售玛达肋纳的财产？我亲眼怎样把从拉匝禄收到的那笔钱，用于慈善的事工上，祂是怎样用这笔钱释放了二十七名在责罗斐哈被囚禁的可怜人。」

66 耶稣的跟随者在祂痛苦的山园祈祷期间

耶稣被忧愁和痛苦压倒，回到了三个宗徒身边，他们因悲伤和诱惑而筋疲力尽，睡着了。耶稣唤醒了他们，他们看到主因痛苦和折磨而面容憔悴，他们惊慌起来，想去叫其他宗徒，但耶稣拒绝了，并与他们一起祈祷了一会儿。主回到洞窟继续祈祷，他看到了所有的忘恩负义、亵渎和疏忽，特别是在圣体圣事中对他犯下的罪行。这天晚上，耶路撒冷几乎没有喧闹。犹太人在家中忙着准备节庆。逾越节客人的住处不在橄榄山附近。当我在路上走来走去时，我看见耶稣的朋友和门徒在一起走路和交谈。他们似乎很不安，并期待着什么。圣母与玛达肋纳、玛尔大、玛利亚·克罗帕、玛利亚·撒罗美和撒罗美一起从晚餐厅到了玛利亚·马尔古的家里。圣母和她的朋友们对听到的消息感到震惊，于是往城里去，想知道耶稣的消息。在城里，他们遇到了拉匝禄、尼苛德摩、阿黎瑪特雅人若瑟等人。来自赫贝龙的亲戚，他们试图安慰圣母玛利亚，使她在极度焦虑中得到慰藉。这些朋友知道耶稣在晚餐厅恳切的谈话，有些是亲身在晚餐厅旁边听到的，有些是从门徒那里得知的；尽管他们向一些法利赛人打听耶稣的下落，然而，他们没有听到针对主立即采取的不利措施。因此，他们说：「没太大危险。而且，耶稣的敌人不会在离节庆这么近的时候企图攻击祂。」他们不知道犹达斯的背叛。圣母告诉他们，犹达斯在过去几天里是多么焦躁不安，以及他突然离开了晚餐厅。他肯定是带着背信弃义的意图离开的，因为正如圣母所说，她经常警告犹达斯，他是一个灭亡之子。圣妇们回到了玛利亚·马尔古的家。

67 在橄榄园中

我现在看到血是浓黑的，一滴一滴从主苍白的脸上流下来。祂曾经顺滑分开的头发与血纠缠在一起，乱成一团，竖起在头上，祂的胡须更是被撕扯得鲜血淋漓。在最后一次异像中，那些武装的士兵撕裂了祂的肉躯，祂转身，似乎想逃离洞窟，再回到门徒那里，但祂的脚步不稳。祂弯着腰前行，像一个身负重担的人，蹒跚而行。祂浑身是伤，一步一跌。当祂到达三位宗徒那里时，祂并没有像第一次那样发现他们侧卧睡着了；他们蒙着头跪倒在地，就像我经常看到那个国家的人们在悲伤或祈祷时坐姿一样。他们因悲伤、焦虑和疲劳而精疲力竭，睡着了。但当耶稣颤抖着呻吟着走近时，他们就醒了。他们用疲倦的眼睛注视着耶稣，但并没有立刻认出祂来，因为祂的容貌改变得无法用言语来表达。月光下，祂站在他们面前，胸部凹陷，身形弯曲，脸色苍白，血迹斑斑，头发凌乱，双臂伸向他们。祂站着绞着手。宗徒们跳了起来，把祂架在胳膊下，温柔地支持着祂。然后祂在深深的痛苦中对他们说，明天，祂说，祂将要死去。再过一个小时，祂的敌人就会抓住祂，把祂拖到法庭上，虐待祂，嘲笑祂，鞭打祂，以最可怕的方式将他处死。祂恳求他们安慰祂的母亲。祂痛苦地向他们讲述了祂将要受苦直到第二天晚上，并再次恳求他们安慰祂的母亲和玛达肋纳。他就这样站着说了一会儿，但宗徒们保持沉默，不知道该回答什么。他们因耶稣的话和样子，满心忧愁，极其惊惶，甚至不知道说什么才好，以为他是走神了。当祂想再回到洞窟时，祂没有能力做到。我看到若望和雅各伯必须领祂回洞窟。当祂进去时，宗徒们离开了祂，回到了他们自己的地方。那时是十一点一刻。

68 耶稣同情圣母和玛达肋纳的痛苦

在耶稣痛苦的山园祈祷期间，我看到圣母在玛利亚·马尔谷的家中被悲伤和痛苦所淹没。她和玛达肋纳和玛利亚·马尔谷在房子旁边的花园里。圣母双膝跪在一块石板上。她全神贯注于自己的内心，周围的一切不能引起她的注意，她只看到，只感觉到她的圣子的痛苦。她曾派信使去打听耶稣的消息，但等不及信使的回来，在内心的痛苦中，她与玛达肋纳和撒罗美一起去了约萨法特山谷。我看到她蒙着面纱独自行走，她的双臂经常伸展向橄榄山，在那里她看到耶稣在灵里痛苦地流着血汗。她似乎要伸出双手擦拭耶稣神圣的脸庞。为了回应圣母内心深处对她圣子激烈的共鸣，我看到耶稣将目光转向圣母的方向，他被圣母的思想所感动，似乎在寻求她的帮助。这种相互的同情，好像一道光线在他们之间来回穿梭，耶稣也想到了玛达肋纳，心疼她的难过。主瞥了她一眼，看到她，主的灵魂被触动了。因此，耶稣就吩咐门徒安慰玛达肋纳，因为祂知道玛达肋纳对祂的爱，仅次于祂的母亲，比任何人都大。祂看到了玛达肋纳将来要为祂受的苦，也看到她再也不会得罪祂了。

69 向耶稣显明祂的苦难

耶稣战胜了人类对苦难的厌恶，并得到天使的安慰，天使向祂展示了阴间灵魂的热切渴望，以及众多未来的圣徒。祂看到未来的基督徒为爱祂所做的一切善工，所忍受的一切艰辛和成就的一切劳苦，都是祂苦难的果实。但现在这些安慰的画面消失了，天使们在耶稣眼前展示了他即将受难的所有场景，这些场景中有许多天使在演示，这些天使似乎离地球很近，因为时间近在咫尺。从犹达斯的吻到耶稣在十字架上的遗言，我看到了每个与耶稣亲近的人。我看到了一切，一切都在那里，就像我习惯于在我默想耶稣苦难中看到的那样。犹达斯的背叛，门徒的逃亡，在亚纳斯和盖法面前的遭受的嘲笑和苦难，伯多禄的否认，比拉多的审讯，黑落德的嘲笑，被鞭打和戴茨冠，被判处死刑，在十字架的重压下跌倒，苦路上遇见圣母和圣母的昏厥，刽子手对圣母的嘲笑，维洛尼加的手帕，残酷地钉在十字架上并同样残忍地举起十字架，法利赛人的侮辱，圣母、玛达肋纳和若望的悲痛，以及祂的肋旁被刺穿——一句话，所有的受难过程最细微的细节，都清楚的，显着的在祂面前掠过。未来虐待祂的所有人的姿态、情绪和言语，我看到主惊恐和痛苦地看到和听到。祂甘愿接受一切，祂因爱人而甘愿顺服一切。祂为自己在十字架上被可耻地脱光衣服而最感到痛苦，祂忍受着这样的剥光来弥补人类的不端行为，祂恳求祂至少在十字架上保留一条腰带，但即使这请求也不被刽子手允许。然而，我看到主不是从刽子手那里，而是从某个好人那里得了帮助。

70 犹达斯和法利赛人

一位天使将圣爵递给耶稣，祂接受了祂的苦难的圣爵，喝了它，并获得了新的力量。祂迈着坚定的步伐走向再次睡着的三位宗徒。“起来，我们走吧！看哪，那负卖人子的来近了！啊，他若没有出生，为他更好！」在犹达斯背叛生涯的开始，他真的从未期待过随之而来的后果。他只想通过假装将耶稣交到法利赛人手中来获得叛徒的报酬，取悦法利赛人，但他从来没有想过事情会发展到现在这种局面，他做梦也没有想到耶稣会被审判并被钉死在十字架上。他一心只想着钱，而且很长一段时间以来，他一直在与一些偷偷摸摸的、窥探的法利赛人和撒杜塞人交往，他们以奉承的方式煽动他背叛。他厌倦了宗徒们过着疲惫、流浪和迫害的生活。在过去的几个月里，他通过偷窃他所掌管的施舍的钱开始逐渐堕落。他的贪婪，被玛达肋纳对耶稣的慷慨膏抹所激起，促使他走向极端。他一直指望耶稣建立一个世俗的王国，他希望在这个王国中获得一些辉煌而有利可图的职位。但由于他幻想的世俗王国没有到来，他转而想着积累财富。他看到苦难和迫害在增加；所以他想，在事情发生最坏的情况之前，他会讨好耶稣的敌人中一些有权势的人。他看到耶稣并没有成为一个国王。而圣殿的大司祭和显赫人物，在他眼中却是非常有吸引力的。因此，他允许自己与法利赛人的代理人进行更密切的沟通，法利赛人则以各种方式恭维他，并以十足的信心向他保证，在任何情况下，耶稣的职业生涯很快就会结束。在过去的几天里，法利赛人跟着犹达斯去了伯达尼，因此他继续陷入越来越深的堕落之中。他跑断腿想让大司祭们给出一个出卖的价码。但他们不能达成协议，法利赛人并以极大的蔑视对待他。

他们告诉他，现在在庆节之前进行干预的时间太短了。如果现在采取任何行动，将会给庆节带来麻烦和干扰。只有公议会对他的提议给予了一定程度的关注。在最后晚餐时他褻渎了“圣体圣事”后，撒旦完全控制了他，他立即离开去完成他可怕的罪行。他首先要寻找的是那些一直到现在还不断奉承他，并以明显的友谊接待他的代理人。还有一些人

也加入了他们的行列，其中包括盖法和亚纳斯，但亚纳斯对他非常粗鲁和轻蔑。他们对事情后果犹豫不决和没有信心，他们似乎也不相信犹达斯。

71 耶稣的跟随者得知祂被捕的消息

犹达斯说服法利赛人逮捕耶稣，并得到三十块银子。

他把士兵引来橄榄园，在那里他用一个吻出卖了耶稣。

耶稣被拘留。宗徒和门徒吓坏了，惊慌失措，逃跑躲藏。

在去耶路撒冷的路上，耶稣受到了暴力殴打和虐待。

他被拽过尖锐的石头，被棍棒和皮鞭抽打。

当这队人正要进入敖斐耳的时候，又有五十名兵丁加入

因为耶稣在这里有很多追随者。当这支呐喊的队伍借着火炬的光从敖斐耳匆匆赶来，迎接即将到来的队伍时，潜伏在四周的门徒四散而去。我看到圣母在她的忧虑和痛苦中与玛尔大、玛达肋纳、玛利亚·克罗帕、玛利亚·撒罗美、玛利亚·马尔古、苏撒纳、苏撒纳·雇撒、维洛尼加和撒罗美一起，再次走向约萨法特山谷。他们在革责玛尼的南部，在橄榄山的对面，有另一个洞窟，耶稣以前常在那里祈祷。我看到拉匝禄和若望马尔谷、维洛尼加的儿子和西满的儿子在一起。那末后名叫纳塔乃耳的，和八位使徒一起在革责玛尼，当骚乱开始时，他们就逃走了。门徒给圣母带来了消息。与此同时，他们听到了叫喊声，看到了两队人相遇时的火把。圣母一直在默观耶稣的痛苦，并同情她的圣子所遭受的苦难。她让圣妇们带她往回走了一段路，这样，当喧嚣的队伍过去时，她可能会再次回到玛利亚马尔谷的家。

72 士兵们嘲笑玛达肋纳对耶稣的膏抹

敖斐耳的居民看见耶稣被捆绑和流血，被士兵牵押着，为这位治愈和教导了这么多人的先知哭泣和哀号。耶稣被带到亚纳斯的官邸，在那里祂被指控和凌辱。然后耶稣被带到盖法的审判厅。

若望和伯多禄进入官邸，与仆人和士兵混在一起

盖法指控耶稣褻渎神，并将耶稣交给刑役，刑役们轮流殴打主耶稣，用针刺伤祂，撕扯祂的头发和胡须，恶毒地虐待祂。当他们用泥土和唾沫涂抹耶稣时，这些卑鄙的恶棍大声喊道「看哪，这是给君王的傅油，给先知的傅油！」他们就这样嘲讽地影射玛达肋纳的膏抹和洗礼。「什么！」他们挖苦地喊道：「你要穿着这件不洁的衣服出现在公议会面前吗？你惯于净化别人，但你却不洁净你自己。但我们现在要净化你。」于是，他们拿来了一盆脏兮兮的泥水，里面放着一块粗抹布。在推搡、取笑和嘲弄中夹杂着讽刺的鞠躬和致意，向主吐舌头或让祂背转身去，他们用湿漉漉的抹布擦祂的脸和肩膀，好像在清洗，实际上却把主弄的比以前更脏了。最后，他们把盆里的水全倒在耶稣的脸上，嘲弄地说：「看哪，这就是给你的宝贵的香膏！现在，你拥有这值三百便士的甘松香水了！现在，你已经在贝特赛达池中受洗了！」

73 “你这最不幸的母亲啊！”

若望吓坏了，担心圣母会从陌生人那里听到这些事情，他就离开审判厅到玛尔大家寻找圣母。

伯多禄不能离弃他的主，但也不能忍受看到主受的虐待，他在中庭的火边寻找一个角落。

他三次否认耶稣，当第二次听到鸡叫，他意识到他的严重过失。

他用斗篷蒙住头，流下了苦涩的泪水。圣母以恒久的同情在内心与耶稣合一，她的灵魂知道并经历了发生在耶稣身上的一切。她在属灵的默想中与耶稣一起受苦，并且像耶稣一样全神贯注地为行刑的人不断祈祷。但与此同时，她母亲的心不间断地向天主呼求，求天主不要让这些罪行发生，求天主从她的至圣之子身上免除这些痛苦，她无法抗拒地渴望靠近她那可怜、被愤怒压垮了的耶稣。这时若望，在可怕的「他犯了死罪！」的叫喊之后离开盖法的院子，往耶路撒冷的拉匝禄家去，他家离角门不远。当若望向圣母叙述她圣子耶稣的可怕痛苦时，他证实了圣母从内心默观中已充分了解了耶稣的苦难，圣母热切地希望玛达肋纳（她几乎因悲伤而发病）和其他一些圣妇一起带她到最可能靠近耶稣受苦的地方。若望离开了他的神圣师父，只是为了安慰和他一起在耶稣旁边的圣母，当圣妇们陪着圣母走出家门时，若望陪着圣母，玛达肋纳绞着手，与其他人在月光下的街道上蹒跚而行，街道上到处都是回家的人。圣妇们都蒙着面纱。但她们那一小群人紧紧地依偎在一起，时时的哭泣，无法抑制悲伤的表情，这引起了路人的注意，其中许多人是耶稣的敌人。又听到有人对主耶稣说刻薄、辱骂的话，就更加痛苦。最痛苦的母亲，在内心深处不断地默想耶稣的痛苦，然而，就像所有其他事情一样，她默默地把这些痛苦藏在心里；因为，她也像耶稣一样，默默地与祂一起受苦。圣妇们紧紧搂着她。当她们穿过内城的拱形大门时，她们遇到了一些从盖法审判厅出来的好心的人，他们为所见的场景而悲叹。他们走近圣妇们，认出耶稣的母亲，便停下来，向她致敬：「啊，最不幸的母亲！你这最痛苦的母亲！啊，你是以色列圣者最痛苦的母亲！」圣母诚恳地谢过他们，圣妇们便迈着匆匆的脚步，悲痛地继续前行。

74 伯多禄向圣母玛利亚承认他否认耶稣

当她们到达房子的外院时，圣母在圣妇中间，在若望的陪同下，退到通往内院的大门下的一个角落里。圣母的灵魂与耶稣同在，充满了难以言喻的痛苦，她叹了口气，希望门能打开，并希望通过若望的干预，能被允许进入。圣母觉得只有这扇门才能把她和她的圣子隔开，在鸡叫的第二次，耶稣将被带出房子，关进地下的监狱。终于，门开了，伯多禄痛哭流涕，蒙着头，伸出双手，冲出去迎接人群。火把的耀眼光芒，加上月亮洒下的光芒，使他立刻认出了若望和圣母。在他看来，耶稣的目光唤醒了他的良心，圣母仿佛以母亲的形像出现在他面前。当圣母问伯多禄：「哦，西满，我的亲子耶稣怎么样了？」可怜伯多禄的灵魂是怎样的颤抖啊，他说不出话来，也不能直视圣母的眼睛，他扭着双手转过身去。但圣母不罢休。她走近伯多禄，用充满情感的声音说：「西满，刻法的儿子，你不回答我吗？」于是，伯多禄在最深的悲痛中喊道「哦，母亲，不要对我说话！你的儿子正在遭受残酷的虐待。不要对我说话！他们已经判处祂死刑，而我三次可耻地否认了祂！」当若望走近和他说话时，伯多禄像一个悲痛欲绝的人一样，急忙跑出法庭，逃离了这座城市，一直跑到橄榄山上的那个洞穴，他才停下来。在山洞的石头上留有耶稣在山园祈祷时祂的手的印记。在同一个山洞里，我们的始祖亚当也曾做了忏悔，因为正是在这里，他第一次进入了充满诅咒的世界。圣母在这种新的痛苦中同情耶稣，祂被最先承认祂是永生天主子的门徒否认了，在伯多禄的这些话下，圣母在门口柱子旁边的石板路上跌倒了。她的手或脚在石头上留下了印记，虽然我不记得我在哪里见过它，但圣母的手脚印记现在还在。耶稣被囚后，大多数群众都散了，盖法的院子的大门还开着。圣母从跌倒的地方站起来，渴望更接近她的爱子，若望带领圣母和圣妇来到主的监狱的前面。圣母确实在精神上与耶稣同在，并且知道在祂身上发生的一切，耶稣也与圣母同在。但这位最忠实的母亲希望亲耳倾听她爱子的叹息。在她现在的位置上，她可以听到耶稣的叹息声和看守加给主的侮辱。这小群人不可能在这里长时间不被人注意。

玛达肋纳太忧伤了，无法战胜她的悲痛，尽管圣母因特殊的恩宠，在她极度痛苦的外表下仍表现出惊人的庄重和可敬，然而，即使走这么短的路，她也不得不听一些令人苦涩的话，例如：「这不是加利肋亚人的母亲吗？她的儿子一定会被钉死在十字架上，不过不会在节前，除非他确实是最严重的罪犯。」圣母转身，在启迪她内心的圣神指引下，来到中庭的壁炉前，那里只有几名乌合之众还站着。她的同伴们悲痛得说不出话来。在这个恐怖的地方，耶稣宣称祂是天主子，撒旦的子孙大声喊叫「他犯了死罪」，最受折磨的母亲痛苦是如此之大，以至于她看起来更像一个垂死的人。若望和圣妇们带她离开了现场。围观的人都沉默了。圣母临在所产生的效果，就像纯洁的灵魂穿越地狱的状况。

75 圣母玛利亚、若望和玛达肋纳在彼拉多的法庭上

耶稣被囚禁了一夜。

犹达斯被告知耶稣已被判处死刑，但他决心等待早晨审判的结果。日出后不久，耶稣再次被带到公议会面前，

在那里祂再次承认自己是天主子。然后祂被带到彼拉多的宫殿。

在路上，犹达斯无意中听到耶稣确实被判处死刑。

他跑到圣殿并试图归还钱，但被轻蔑地推开了。

他变成了一个疯子，把银子扔到圣殿的地板上，然后逃离了这座城市。绝望之下，

他将自己吊死在丑闻山脚下的一棵树上。离盖法家不远的地方，痛苦圣母，玛达肋纳和若望挤在建筑物的角落里，等待着即将到来的队伍。圣母的灵魂一直与耶稣同在，但无论她身在何处，除非能靠近耶稣的身体，她的爱就不能使她得安宁。这爱驱使她走上耶稣的道路，追随祂的脚步，她午夜到盖法的审判庭去，在无可言喻的悲痛中，她只在晚餐厅停留了一会儿，因为耶稣刚出监狱，明日受审，她也就离开那里了。她裹着斗篷和面纱，走在若望和玛达肋纳的前面，说：“让我们跟随我的儿子去见彼拉多。我的眼睛必须再次看见祂。”他们绕道而行，走到了队伍前面，圣母就站在那里与其他人一起等候。圣母知道她圣子的情况。她总是在灵里看到祂，但这种内在的视角，永远无法描绘出耶稣被人类的邪恶所践踏和虐待的真实样子。事实上，圣母的确经常看到耶稣那可怖的苦难，但是她却因耶稣的爱和圣洁的光芒，因耶稣在完成祂的祭献时表现出来的坚忍，这一切都让圣母感到光荣。但是现在那可怖的，极其卑鄙的现实又从她眼前掠过。仇恨耶稣的人，那些骄傲而愤怒的人，是真天主的大司祭们，他们穿着充满恶意、欺诈、谎言、和亵渎的礼袍，在她面前经过，制定出杀戮的计划。天主的司祭成了撒旦的司祭。哦。真是可怕的场面！然后是一片喧嚣声，那些民众的喊叫！最后，耶稣，天主子，人子，玛利亚的儿子，被摧残和虐待，被束缚和殴打，被行刑者推着向前走，他越走越艰难，野蛮的行刑者猛拉捆绑祂的绳索，一路

上跌跌撞撞，祂被嘲弄和诅咒的风暴淹没！啊！祂若不是在那地狱的风暴肆虐中最不幸的、最悲惨的人；祂若不是唯一一个在爱的祈祷中平静的人，圣母玛利亚永远不会认出祂，因为祂的脸上伤痕累累，毁坏得几乎看不出原容。此外，他身上只有一件内衣，上面沾满了野蛮的刑役的污迹。当主走近圣母时，她像任何一位母亲一样哀叹：「唉！这是我的儿子吗？啊！这是我的儿子！啊，耶稣，我的耶稣！」押送队伍匆匆而过。耶稣充满情感地向祂的母亲瞥了一眼。圣母对周围的一切都失去了知觉，若望和玛达肋纳把她带走了。但她刚稍微恢复过来时，她就请求若望陪她回到彼拉多的宫殿。

76 十字苦路

耶稣被带到彼拉多面前,当他看到耶稣受到如此令人震惊的虐待时,彼拉多对犹太司祭的厌恶与日俱增,他用轻蔑和鄙视的态度对待他们,但他们却向他提出指控。他亲自询问了耶稣,在他身上没有发现罪恶。他从人群中听见耶稣是从加利肋亚来的,就把耶稣送到黑落德那里去接受审判。圣母和玛达肋纳、若望站在法庭大厅的一个角落里,圣母怀着说不出的痛苦,目睹了刚才描述的整个可怕场景,听到了那一片喧嚷的叫喊声。现在,当耶稣被带到黑落德面前的时候,圣母请求若望和玛达肋纳带领她回到她的圣子自前一天晚上被捕后所走过的整个苦难之路。他们走遍了整条路线——从盖法的审判厅,到亚纳斯的宫殿,从那里经过敖斐耳到橄榄山上的革责玛尼园。在耶稣遭受暴行和伤害的许多地方,他们停下来,由衷的悲痛和同情,无论主在哪里跌倒在地,圣母都在那里跪下亲吻大地。玛达肋纳的双手紧握,而若望泪流满面地扶着受苦的母亲站起来,带领她继续往前行。这就是圣教会敬礼“十字苦路”的起源,这种同情并默想“神圣救主受难”苦楚的起源,甚至在祂完全实现苦难救赎之前就有了。甚至在耶稣正走在最痛苦的苦难之路的同时,祂的无玷圣母,以她那永不止息的圣洁的爱,设法分担她的圣子也是她的天主的内在和外在的痛苦,恭敬并痛哭圣子为我们受死的足迹,并为了拯救世界,圣子将一切献给天主圣父。

77 玛达肋纳明白她在耶稣受难中的角色

玛达肋纳在悲痛中就像一个精神失常的人。她无法估量的爱正是她的痛悔。在这种爱中，她渴望将自己的灵魂倾倒在耶稣脚前，就像曾经将宝贵的香膏倾倒在主头上一样，她满怀恐惧地看到她和救主之间她的罪恶深渊；那时，悔改的痛苦在所有痛苦的回忆中在她心中重新燃起。当她怀着感激之情，渴望因为她得到的宽恕而献上乳香般的感恩时，她看到了主充满了痛苦和折磨，被引向死亡。带着难以言喻的悲痛，她明白耶稣是因为她的罪而承受这一切，为了用自己的宝血为他们赎罪而承担了这些罪罚。这个念头让她越陷越深，陷入悔恨的深渊。她的灵魂仿佛融化在感激和爱，悲痛和苦涩，伤心和悲叹中，因为她看到并感受到了她的民族的忘恩负义和重罪，将他们的救主交给了十字架的可耻死亡。这一切都表现在她的整个外表，她的言语和姿态中。

若望所受的痛苦和爱，不亚于玛达肋纳的人，但他纯洁的心和他平静的纯真给他的灵魂带来了更程度的平安。……在门徒四散和主的受难期间，玛尔大有一项沉重的任务要完成，她坚持履行了。尽管悲痛欲绝，她仍然必须照顾一切，到处伸出援助之手。她必须让驱散和流浪的人吃饱，照顾他们的需要，为所有人提供食物。她在这一切以及煮饭方面的助手是约安娜·雇撒（或苏撒那·雇撒），他的丈夫曾是黑罗德的仆人。

78 圣母和玛达肋纳，在耶稣鞭打之后擦净地上的宝血

当耶稣被带到黑罗德那里时，彼拉多去见他的妻子克劳迪娅·普罗克拉，克劳迪娅告诉彼拉多她在夜间所做的梦。

她恳求他不要伤害耶稣，因为祂是一位伟大的先知。

彼拉多向她保证他不会定耶稣的罪。

黑罗德也发现耶稣是无辜的，并把祂送回到彼拉多处。

在寻找释放耶稣的方法时，彼拉多向民众提供了耶稣或巴拉巴的选择，以便在逾越节按照惯例释放一个囚犯。民众选择了巴拉巴。

彼拉多仍然希望能够释放耶稣，命令把耶稣带去鞭打。

耶稣受鞭打苦刑，被带金属钩的鞭子撒扯了足足三刻钟，然后被带走，戴上荆棘茨冠。圣母玛利亚看到她被撕裂的儿子被刑役从她身边拖走。主用祂的衣服擦去祂眼睛上的血，为能看到祂的母亲。她痛苦地向圣子伸出双手，凝视着祂血迹斑斑的脚印。然后，当暴民走到另一边时，我看到圣母和玛达肋纳靠近耶稣受鞭打的地方。在其他圣妇女和一些善心人围绕掩护下，圣母和玛达肋纳跪在地上，用亚麻布汲取耶稣的“圣血”，直到找不到一丝血迹。

79 玛达肋纳的外貌

玛达肋纳个子很高，身体匀称，然而，由于她强烈的痛悔和剧烈的悲伤，她的美貌现在已经毁了。她的容貌，如果不是十分丑陋的话，至少看起来是因痛苦而扭曲的。她的衣服是湿漉漉的，沾满了污泥，撕裂而凌乱地裹在身上。她的长发在湿漉漉的面纱下蓬乱的飘散着。她的容貌完全变了。她除了伤心，什么也不想，看起来几乎就像一个失去理智的人。这里有许多人从玛格达伦和周围的乡村来，他们在她早年的辉煌时期就认识了她，见过她在罪恶中虚度光阴，但在她长期隐退之后，他们就再也看不到她了。现在他们用手指指着她，嘲笑她那可怜的样子。是的，有一些来自玛格达伦基地的人，甚至在她经过时朝她扔泥巴。但她并没有注意到，因为她正沉浸在悲伤之中了。

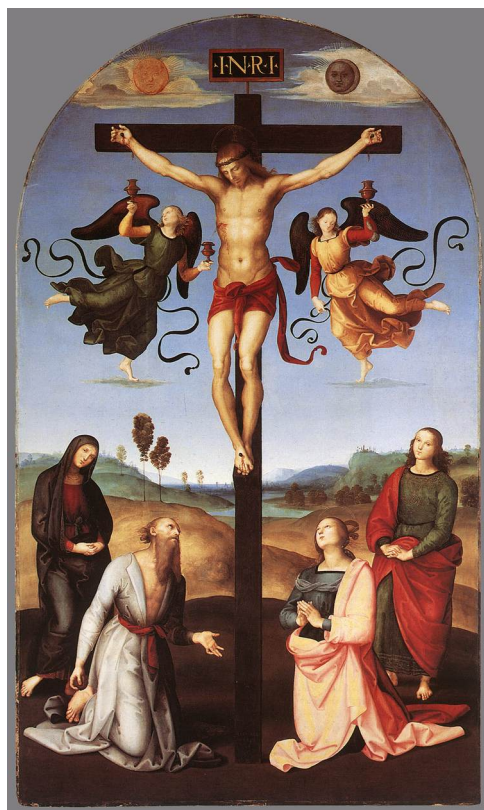
80 圣母玛利亚和圣妇们走向哥耳哥达

耶稣戴着荆棘茨冠，披着一件破旧军衣，手里拿着一根芦苇。他被带回彼拉多那里，彼拉多一直试图让民众相信耶稣是无辜的。他把耶稣介绍给他们的说：“看，这个人！”但民众在法利赛人的煽动下，就喊着说：“钉祂在十字架上！”彼拉多再次向他们保证，他没有发现耶稣有罪，但暴民继续高喊要钉耶稣在十字架上。彼拉多见不能和这暴怒的群众讲论，就在他们面前洗手，说：“流这义人的血，罪不在我，你们自己负责吧！”从暴民中有一个声音喊着说：“祂的血归到我们和我们的子孙身上！”这样，彼拉多违背了对妻子的誓言，判了耶稣死刑，耶稣拥抱着祂的十字架，开始了前往哥耳哥达的旅程。圣母、若望和玛达肋纳看见队伍向他们走来。

当耶稣经过时，祂跌倒了。圣母冲到祂身边，最后一次把祂抱在怀里。

在士兵的逼迫下，若望和圣妇们扶着圣母离开了。圣母在盖法的住所前，与她背着十字架的圣子耶稣进行了最痛苦的会面之后，最痛苦的母亲是由若望和圣妇约安纳·雇撒、苏撒纳和撒落美搀扶到角门附近的纳匝肋之家的。在这里，其他圣妇哀哭着，聚集在玛达肋纳和玛尔大周围。有些孩子和他们在一起。现在，她们一共十七人，与圣母一起，不顾暴民的嘲笑，他们神情凝重而坚定地，流着令人敬畏的泪水，穿过广场，在那里她们亲吻了耶稣背负起沉重十字架的地方。从这里，她们沿着祂所踏过的整个苦路前行，并崇敬那些留下特别苦难的地方。圣母看到并认出了她的圣子的脚印，她数点祂的脚步，向圣妇指出所有因祂的苦难而祝圣过的地方，定出应纪念的“十字苦路”的站点，指出未来的“十字苦路”前行的方向，其中所有细节深深地烙印在她的灵魂里。在这段旅程中，“痛苦之母”最悲伤的痛苦，就是看到了行刑地点，而当她攀登到山顶时，她的痛苦是无法表达的。这痛苦是双重的：感受到耶稣内心的痛苦和生死别离的痛苦。玛达肋纳完全心乱，晕厥和踉踉跄跄，似乎是陷入一个又一个痛苦中而无法自拔。她长久的沉默变成了悲叹，

从情绪萎靡到紧扣双手，从呻吟到威胁给她造成痛苦的恶人。她必须不断地得到其他圣妇的支持、保护，她们劝告她要保持沉默并掩护她。他们沿着西边缓坡上了山，分成三组，一组跟在另一组后面，站在刑场的围墙外边。圣母、圣母的侄女玛利亚·克罗帕、撒落美和若望贴近围墙站着。玛尔大、玛利亚·赫里、维洛尼加、约安娜·雇撒、苏撒纳和玛利亚·马尔谷站在离玛达肋纳不远的地方，她再也控制不住自己了。再往前一点，还有另外七个人，在这几组人中，有几个态度友好的人，他们前后传递信息。骑着马的法利赛人成群地驻扎在圆圈周围的不同地点，五个入口由罗马士兵把守。



81 被钉十字架

耶稣被绑在腰间的绳索从一边拉到另一边，摔倒了数次，最后被基肋乃人西满扶起。维洛尼加将她的面纱献给耶稣，耶稣感激地接受了，维洛尼加用面纱揩擦耶稣的脸，将祂的圣容印在上面。押送队伍到达行刑地点，耶稣再次被剥去衣服，重新撕开了祂的许多伤口。耶稣现在被刑役拉到十字架上。祂已经躺在十字架上面了，但他们把他往下推到十字架凹陷的地方，並粗鲁地把祂的右手拉扯到十字架钉右臂的钉孔上，并紧紧绑住祂的手腕。一个人跪在祂圣洁的胸膛上，将祂握紧的手掰开；另一个人把锉得很尖的又长又粗的钉子放在祂神圣的手掌中心，用铁锤猛烈地敲打下去。主的嘴唇发出一声清晰、痉挛的凄苦呻吟，主的宝血溅在刑役的手臂上。手的肌肉和韧带已经被撕裂，并被三刃钉穿透，钉子被打进了狭窄的钉孔里。我数了锤子的敲击次数，但我的痛苦让我忘记了次数。圣母低声抽泣，但玛达肋纳完全崩溃。圣母与耶稣一起忍受了所有这些折磨。她面色苍白如死尸般，唇边发出低沉的痛苦呻吟。法利赛人在她站着的矮墙边讥笑嘲讽她。因此，若望把她带到离刑场更远的其他圣妇所站的地方。玛达肋纳就像是一个失去理智的人。她用指甲撕破脸，直到她的眼睛和脸颊都沾满了血。

82 经师和法利赛人在哥耳哥达山上

耶稣的另一只手被拉直，并用第二个钉子钉住。

祂的双臂被紧紧地绑在十字架上，以防止钉子因重力撕裂祂的双手。

祂的两脚交叉，第三颗钉子把两脚钉穿。

十字架竖起，其底落入预备好的地洞中。两个强盗被钉在耶稣的两边。

逾越节羔羊的屠宰已经开始。士兵们为耶稣的衣服拈阄。

在两盗贼被钉，主的长衣被瓜分后，刑役收拾刑具，对耶稣说了些讥讽侮辱的话，就走了。还在场的法利赛人策马，在耶稣面前绕了一圈，用许多辱骂的言语向主发泄仇恨，然后就骑马离去。一百名罗马士兵和他们的指挥官也下了山，离开了哥耳哥达，其他五十人上来接替他们的位置。这个新支队的队长是阿贝纳达尔，他是阿拉伯人，后来在泰西丰受了洗。副官是卡休斯。他是彼拉多府的低级官员，在随后的一段时间里，他获得了朗基努斯的名字。还有十二个法利赛人、十二个撒杜塞人、十二个经师，以及一些长老也同样骑马上山。在这些人中有些是曾要求彼拉多更改十字架上的罪状牌而未达到目的的犹太人。他们很生气，因为彼拉多甚至不愿接见他们。他们骑马绕着刑场一圈，把圣母赶走，称她为放荡的女人。若望带她去找站在后面的圣妇。玛达肋纳和玛尔大搀扶着她。

83 在十字架脚下

法利赛人嘲笑耶稣，一些士兵和被钉在十字架上的左盗贼盖斯马斯也加入了他们的侮辱行列，但右盗贼狄斯马斯为主辩护，并为自己所过的罪恶生活请求主宽恕。

耶稣降福右盗贼，说：「我实在告诉你，今天你就要与我一同在乐园里！」圣母，玛利亚·克罗帕，玛利亚·玛达肋纳，和若望站在耶稣的十字架脚下，在主十字架和盗贼的十字架之间，仰望主。圣母被母爱所迫，心里热切地恳求耶稣让她与祂同死。就在这时，主向祂的母亲投去恳切而同情的一瞥，然后转眼看向若望，对自己的母亲说：「女人，看，这是你的儿子！他比你生了他更真实地成为你的儿子。」然后主称赞若望说：「他一直纯洁无罪，充满了单纯的信仰。除了他的母亲想让他升到高位之外，他从未使自己蒙羞。」主对若望说：「看，这是你的母亲！」若望像孝子一样虔诚地拥抱着垂死的救赎主十字架下的母亲，耶稣的母亲，现在成了他的母亲。圣母在垂死的爱子这样庄严的遗赠之后，被自己的悲伤和这沉重的场面压垮，以至于圣妇们必须搀扶着她，让她在十字架对面的土墩上坐一会儿，然后把她带离刑场，到其他圣妇那里。

84 「我的天主！我的天主！你为什么舍弃了我！」

太阳失光，恐惧充满了耶路撒冷。很多人哀叹着，捶着胸膛。大祭司点亮圣殿中的灯火，试图维持秩序。越来越黑暗。哥尔哥达山上的许多旁观者都逃回了城里。浓密的雾气笼罩着一切，耶稣忍受着被天主圣父完全抛弃的痛苦，经历了一个永远失去天主的灵魂所承受的痛苦。

大约三点钟，耶稣大声喊道。「厄罗依，厄罗依，肋玛，撒巴黑塔尼？」意思是：「我的天主，我的天主，你为什么舍弃了我？」当我们主的清晰呼喊打破十字架周围可怕的寂静时，嘲笑者转向十字架，一个说：「祂正呼唤厄里亚呢！」；另一个说：「让我们看看厄里亚是否会来救祂。」当最痛苦的母亲听到她的爱子的呼声时，她再也无法克制自己。她再次靠近十字架，紧随其后的是若望、玛利亚·克罗帕、玛达肋纳和撒落美。

85 「完成了！」

大声的议论和悲痛的哭声在四周围响起。

法利赛人惊慌失措，害怕起义，说服百夫长关闭通往行刑处的城门。

天亮了，耶稣现在已经彻底耗尽，祂说：「我渴了。」

百夫长阿贝纳达尔将一块浸有醋的海绵放在他的枪尖上，然后举到耶稣面前。主的时辰到了。祂正在与死亡搏斗，全身冒冷汗。若望站在十字架旁，用手帕擦耶稣的脚。玛达肋纳完全被悲痛压垮，靠在十字架的后面。圣母在玛利亚·克罗帕和撒落美的搀扶下，站在耶稣和右盗的十字架之间，仰望着她垂死的爱子。

耶稣说：「完成了！」祂抬起头，大声喊道：「父啊，我将我的灵交在你手中！」这甘饴响亮的呼声响彻了天地。然后他低下头，交出了灵魂。我看到他的灵魂就像一个发光的影子从十字架降到地下阴府地域。若望和圣妇们跪下，低头俯伏在地……当耶稣的手变得僵硬时，圣母的眼睛昏暗起来，面色惨白，双脚踉跄地倒在地上。玛达肋纳、若望和其他人，也因悲痛，蒙着头纱倒在地上。



86 耶稣被长矛刺透

在基督圣死的那一刻，全世界都发生了大地震，恐怖降临在所有人身上。

圣殿的帐幔裂成两半，死者从坟墓中复活，走遍耶路撒冷，见证耶稣的神性。

许多迫害耶稣的人都悔改了。

法利赛人请求彼拉多打断那些被钉在十字架上的人的腿，以便他们的尸体可以在安息日之前被移走。

阿黎玛特雅人若瑟向彼拉多请求耶稣的遗体，并为安葬作出必要的安排。

耶稣的灵魂下到阴府。同时在哥尔哥达一片寂静和悲伤。民众胆怯地散去各自回家。圣母、若望、玛达肋纳、玛利亚·克罗帕和撒落美蒙着头纱站着或坐着，在十字架对面深深的悲伤。一些士兵坐在土墙上，他们的长矛插在他们附近的地面上。卡休斯骑马四处走动，士兵们正与站在下方不远处的同伴交谈。天空低垂；整个大自然似乎都在哀悼。现在情况是这样，人们看到六名刑役带着梯子、铁锹、绳索和用于折断罪犯骨头的重型三角形铁棒登上山来。当他们进入刑场时，耶稣的朋友们略微后退。新的恐惧占据了圣母的心，她怕耶稣的圣尸被凌辱，因为刑役攀上了十字架，粗鲁地触摸主神圣的身体，并宣布祂在“装死”。虽然他们感到祂已完全冰冷僵硬，但他们仍不相信祂已经死亡。若望在圣母的恳求下，转向士兵，拜托他们暂时离开主的圣身。刑役接下来攀上盗贼十字架的梯子。其中两人用尖的的棍棒打断了二盗贼上和肘下的骨头，而第三人则打断了膝上和踝上的腿骨。左盗贼马斯吓得大声吼叫，刑役用棍棒在他的胸前连打三下，将他处死。右盗贼马斯微弱地呻吟着，在痛苦中死去。他是第一个死前再次仰望他的救主的人。刑役解开绳索，让尸体重重地摔到地上。然后用绳子绑住尸体，把他们拖到山和城墙之间的山谷里，埋在那里。刑役们似乎对主的死还有点怀疑，而主的朋友们在目睹了上述的可怕处死一幕，比以往任何时候都更急切地

希望刑役撤退。卡休斯，下级军官，后来被称为朗基努斯，是个有些急躁鲁莽的二十五岁的人，他的自命不凡和爱管闲事，加上他的眼睛弱视和斜视，他经常受到下级的嘲笑，现在他突然被奇妙的冲动占据了。刑役的残暴，卑鄙凶狠，圣母的痛苦，和那突然而超自然的热忱冲动所加给他的恩宠，所有这些都促使他完成先知的预言。他的长矛因一节缩进另一节而变短了，他把长矛拉到全长，将矛尖插上，调转马头，大胆地策马到高地上树立十字架的的狭窄地方。此处几乎没有马转身的空间，我看到卡休斯在岩石裂开的裂缝前勒马。他停在耶稣的十字架和善盗的十字架之间，在我们救主身体的右侧，用双手抓住长矛，极猛力向上刺去，刺入圣身的右肋，刺透了内脏和心脏，矛尖在左胸上划开了一个小伤口。当他用尽全力的力气，从耶稣右肋宽阔的伤口中抽出那支蒙福的长矛时，大量的血和水涌出，流到他仰起的脸上，救恩临到，使他容光焕发。他迅速地从马上跳下，双膝跪地，捶着胸，当着所有在场的人，大声宣布他相信耶稣。卡休斯完全变了，深受感动和谦卑。他的视力完全恢复。在场的士兵也被他们所目睹的神迹所感动，跪倒在地，捶胸向耶稣认罪，从耶稣右肋的大开口处宝血和水大量的倾流。血和水落在干净的石头地上，起着泡沫。耶稣的朋友们小心翼翼地把宝血收集起来，圣母和玛达肋纳泪如泉涌滴在宝血里。刑役同时接到彼拉多的命令，不要触摸耶稣的尸体，因为他已经把耶稣的圣尸交给了阿黎玛特雅人若瑟埋葬，而他派去监督这个命令执行的阿贝纳达尔还没返回。（见《耶稣受难与圣母痛苦》245页）

87 卸下耶稣圣尸

耶路撒冷一切都很平静。恐惧和焦虑使居民呆在家里。阿黎玛特雅人若瑟带着他的仆人到哥尔哥达山，带着安葬耶稣所需的香料、药膏和其他用品。当阿贝纳达尔返回时，他们开始将耶稣圣身从十字架上卸下。钉子被移除，耶稣的圣身由阿黎玛特雅人若瑟和尼苛德摩拿着的亚麻布带兜着，被放到阿贝纳达尔的手臂中。卡休斯拿起三颗钉子，放在圣母面前。至圣童贞圣母和玛达肋纳坐在左盗狄斯玛斯十字架和耶稣十字架之间的小土丘的右边。其他的圣妇则忙着整理香料和亚麻布、水、海绵和器皿。当卡休斯在看到阿贝纳达尔走近时，他也走近他，将他亲眼所见的奇迹传报给他。大家都非常感动。他们的一举一动都带着一种庄严的悲伤和严肃的神情。他们用充满爱的心在工作，很少说话。他们快速而仔细地完成任务，有时静默被一声深深的呜咽或强烈的悲叹打破。玛达肋纳悲伤哀痛之极，彻底绝望了！甚至在众人面前，都不能抑制她的悲痛。将耶稣圣身从十字架上卸下的过程真是感人至深。每一个动作都做得那么小心翼翼，那么温柔，就好像害怕让主再受痛苦一样。那些参与其中的人都被他们对耶稣“圣身”的爱情和崇敬所渗透，他们感受到这“圣身”是主一生中的“至圣所”。所有人都仰望注视这主的“圣身”，举起双臂祈祷、流泪、用手势表达痛苦和悲伤，却没有人说话。当从事神圣工作的人在表达崇敬之情时，仿佛是不由自主的在履行某种庄严的典礼；并且在需要互相交换意见时，他们会用寥寥数语和低沉的语气来交流。当敲出钉子的锤声响起时，圣母和玛达肋纳，以及所有见证耶稣被钉十字架的人，都被新的悲伤所刺透，因为这声音让他们想起了耶稣被钉的最残酷的时刻。他们颤抖着，仿佛就要再次听到主刺心的哀呼，并为主的圣死再次悲痛，以蒙福的双唇无声地宣告主的死亡。耶稣圣身一卸下来，男人们就用亚麻布从膝盖到腰部把它包起来，放在一张圣母怀中的一张盖布上，圣母接抱圣尸在怀中，见耶稣伤口，痛苦欲绝。

88 玛利亚接抱耶稣在怀中

圣母坐在铺在地上的一个大铺盖上，她的右膝微微抬起，她的背部被一种靠垫支撑着，靠垫也许是用卷起来的斗篷制成的。可怜的母亲坐在那儿，因悲伤和疲劳而筋疲力尽，以最适合坐姿为她被谋杀的爱子的遗体给与最后的爱，履行悲伤的责任。男人们将圣身放在铺在母亲膝上的盖布上。耶稣可钦的头靠在圣母微微抬起的膝盖上，主的身体伸展在盖布上。疼爱与柔肠寸断的痛苦在圣母心中挣扎。她眼看着她的爱子受尽痛苦折磨死去而不能以任何慈爱的服侍来安抚祂，现在她可以怀抱着她心爱的儿子的身体了；同时，她也看到了这圣身遭受的可怕的虐待；她注视着现在已在她眼前闭合的伤口，她把嘴唇贴在主血迹斑斑的脸颊上亲吻，而玛达肋纳跪着，面颊贴在主的脚上。



89 圣母和玛达肋纳清洗耶稣的伤口

主的面容难以辨认，由于血渍和伤痕而严重毁容。撕扯的头发和胡须上都与血渍凝结成块。圣母清洗主的头和脸，用海绵浸湿头发和发上的干血。随着洗涤的进行，耶稣所遭受的可怕酷刑愈加明显，从一个伤口洗到另一个伤口的洗涤，不断地激起她的同情、悲伤和温柔的情感。她右手的手指上套着一块海绵和一小块亚麻布，清洗主头部伤口、破损的眼睛、鼻孔和耳朵里的血。她用食指上的一小块亚麻布，洗净了主半张着的嘴巴、舌头、牙齿和双唇。她把主剩下的头发分成三份。将其中一份在头部的两侧，第三份落在后面。前额的头发，在理顺并清洗后，圣母将其抚平在主的耳后。当主神圣的头部被彻底清洁后，圣母亲吻主的脸颊并用布盖起来。她接下来要清洁颈部、双肩、胸部和圣身的背部，双臂和撕裂的双手布满了圣血。啊，原来圣身被折磨的可怕情形，真是惨不忍睹！胸部的骨骼以及所有的筋骨都脱臼和紧绷，因此变得僵硬而不能弯曲。耶稣背着沉重十字架的肩膀被撕裂得很厉害，成了一个大伤口，整个上半身布满了鞭打的伤痕和割伤。左胸有一个小伤口，卡休斯的长矛尖头扎出来的，而在右肋，是长矛刺开的又大又宽的伤口，长矛深入刺穿了主的心脏。圣母清洗和洗净了所有这些伤口，而玛达肋纳则跪在她面前，不住地帮忙，尽管大部分时间她都留在耶稣脚前，最后一次给主洗脚，更多的是用她的眼泪而不是用水，并用她的头发擦干。主的头、上半身和脚上的血已经洗净。圣身仍然躺在圣母的腿上，青白色，具有除去血后的肌肉的光泽，到处都有褐色的皮下淤血，看起来像红色的印痣，还有皮肤剥落的地方是红色的。圣母在清洗时覆盖了这些部位，并开始对伤口敷抹防腐香料，从头部开始。

圣妇们轮流跪在圣母身边，递给她一个盒子，她用右手的食指和拇指从盒子里拿出一些像油膏或珍贵药膏之类的东西，用它敷抹在所有的伤口。她还在主的头发上抹了一些，我看到她用左手握住耶稣的手，恭敬地亲吻，然后用香膏或甜香料填满主手上的宽阔的钉孔。耶稣耳朵、鼻孔和肋旁的伤口，圣母也同样用香料填满。玛达肋纳主要忙于耶稣的脚。她反复擦拭和膏抹主的脚，但之后脚又被泪水沾湿了，她一直久跪，将脸贴在主的脚上。

90 圣妇们和其他人帮助准备安葬耶稣

圣妇们以各种方式提供帮助，必要时提供盛水的容器、海绵、毛巾、药膏和香料。当不需要参与的时候，她们会保持一段距离，专心地观察正在进行的工作。其中有玛利亚·克罗帕、撒落美和维洛尼加，但玛达肋纳总是在圣身周围忙碌。玛利亚赫里，圣母的长姐已经是年迈的主妇，正坐在刑场的土墙上，静静地看着。若望不断地帮助圣母。他在女人和男人之间来回穿梭，现在帮助妇女完成她们的爱情任务，然后在各方面协助男人们准备葬礼的一切。一切都考虑周到。妇女们拿着皮革水壶，她们打开水壶，挤压两边倒出水，这也是附近烧煤用的容器。她们给圣母和玛达肋纳提供清水和新鲜的海绵，并按照要求把用过的海绵里的水挤进皮革瓶子里。我想我看到她们挤出的圆形块体一定是海绵。与此同时，男人们已经退到了哥耳哥达山的西南方深处的一个小山洞里。他们在那里完成了安葬的准备工作，并把一切安排的井井有条。卡休斯和一些皈依主的士兵仍然恭敬地站在远处。所有不怀好意的人都回到了城里，现在在场的人充当了守卫，向耶稣圣尸做最后致敬，防止干扰耶稣安葬的人靠近，他们中的一些人，当被要求时，通过传递不同的物品来提供帮助。

91 耶稣的圣身准备好被埋葬

圣母膏抹完所有的伤口后，她用亚麻布包住了神圣的头颅，但盖在脸上的亚麻布贴在头上，她还没有取下来。她的手轻轻的按压，合上了耶稣破损了一半的眼睛，并继续盖在主的双眼上片刻。然后她合上主的嘴，拥抱爱子的圣身，流下悲苦的泪水，将脸贴在主的脸上。玛达肋纳对耶稣的崇敬使她不敢靠近主的脸。她只把脸贴在主的脚上。若瑟和尼苛德摩已经在远处站了一会儿，若望走近圣母，请求她允许他们带走耶稣的圣尸，以便他们可以做安葬的准备，因为安息日临近了。圣母再一次紧紧地拥抱耶稣，用动人的话与主告别。男人们将最神圣的圣身用放在圣母膝上的盖布抬起，然后将圣身抬到准备埋葬的地方。圣母的悲痛，曾因她对耶稣的爱情服事而有所缓解，但现在又触发了，完全被悲痛压倒，她蒙上头巾靠在圣妇们的怀里。玛达肋纳仿佛害怕人们要夺走她的挚爱，伸出双手追着圣尸走了几步，但很快她又转身回到了圣母身边。人们把耶稣的圣尸从加尔瓦略山（亦即哥耳哥达山）的山顶抬到山边的一个小洞里，那里有一块美丽的平坦岩石。正是在这里，男人们准备了敷抹圣尸的地方。我首先看到的是一块网状的细麻布，它看起来好像被尖锐的利器刺出的孔洞，就像四旬期挂在我们教堂里的大斋戒布。当我还是一个孩子的时候，我看到那块布挂着，我曾经以为它和我在主的葬礼时看到的一样。也许它像网一样被穿出洞，好让洗涤圣尸时使用的水流出去。我看到另一幅大布张开了。他们把主的身体放在敞开的布上面，另些人把另一幅布举在其上。尼苛德摩和若瑟跪下，在上面这幅布的遮盖之下，从耶稣身体的下半部，解开他们从十字架上卸下圣尸时，缠在耶稣腰上和膝上的绷带。他们同样取下了圣若瑟侄子约纳达在主被钉十字架前给主的另一块遮腰布。这样，他们极为敬重而端庄地，在上面盖布的遮掩下，用海绵擦洗了主身体的下半部分。然后，他们将绑在圣身的上半部分和膝盖下的亚麻绷带伸开，将圣身抬起来，仍然在盖布的遮掩下，对背部也以同样的方式处理，但不翻转圣身。

他们清洗圣身直到从海绵中挤出的水变得干净清澈。之后，他们将

没药水洒遍全身，我看到他们将圣身放下，双手毕恭毕敬地将圣身舒展拉直，因为主死在十字架上时，圣身在身体下沉，膝盖弯曲的状态下僵硬了。他们在圣尸的臀部下放了一条亚麻布条，宽一厄尔，长约三厄尔，几乎在腿间填满了成束的草药和细而脆的线状植物，像番红花，然后将尼哥苛德摩用盒子带来的所有香料粉洒遍全身。这束草药就像我在天堂的餐桌上经常看到的那样，放在带有蓝边的绿色和金色小盘子里。接着，他们用那块亚麻布条紧紧地缠在了整个腰部，将末端拉到神圣的下肢之间，然后将它卡在环绕腰部的带子下面，从而将其牢牢固定。之后，他们膏抹了耶稣大腿的伤口，在上面撒了甜香料，在两腿之间一直到脚放满成束草药，从脚以上用亚麻布包起来。若望再一次将圣母和其他圣妇带到耶稣的神圣遗体前。圣母跪在耶稣的头前，将斗篷下挂在脖子上的一条细麻围巾放在爱子头下，这是彼拉多的妻子克劳迪娅·普罗克拉送给圣母的。然后圣母和其他圣妇们在主肩膀和头部之间的空隙，从整个脖子到脸颊，用草药，一些细的线状植物，以及前面提到的昂贵的香粉未填满，圣母小心翼翼地裹在细麻围巾将所有这些绑起来。玛达肋纳将一小瓶珍贵的香膏全部倒在耶稣肋旁的伤口上，而圣妇们则将香草放在主的手上、周身和脚下。然后男人们盖住了心口，用甜香料填满了腋窝和身体的所有其他部位，将主僵硬的手臂交叉在胸前，将整个人紧紧地包裹在白色的大盖布中，就像包裹婴儿一样。

然后在其中一个腋窝下，系上一条宽麻布带的末端，将它缠绕在双臂、双手和头上，再向下缠绕整个圣身，直到它呈现出木乃伊的外观。最后，他们把主的圣尸放在阿黎玛特雅人若瑟买的六厄尔长的大床单盖布上，将圣尸紧紧包裹。圣身与盖布呈十字形置于盖布上。然后盖布的一角从脚部拉到胸前，它的对角向下折叠包过头和肩膀，两侧对折包裹全身。

92 送葬队伍

包裹耶稣身体的裹尸布上印有主的形象。男人们现在把圣身放在皮质担架上，在上面盖上一个棕色的罩布，两侧伸两根杆子。我立刻想到了约柜。尼苛德摩和若瑟把前端扛在肩上；阿贝纳达尔和若望扛后端。然后跟随着圣母玛利亚、圣母的姐姐玛丽赫里、玛达肋纳和玛利亚·克罗帕；坐在远处的那群圣妇，维洛尼加、约安纳雇撒、玛利亚马尔谷；载伯德的妻子撒落美、玛利亚撒落美、耶路撒冷的撒落美、苏撒纳和圣若瑟的侄女亚纳。亚纳是大圣若瑟一个兄弟的女儿，在耶路撒冷长大。卡休斯和他的士兵紧随送葬队伍之后。其他圣妇，即纳因的玛洛尼、撒玛利亚人狄娜和舍孚番人玛利亚，当时与玛尔大和拉匝禄一起在伯达尼。

93 耶稣被安葬

圣妇们在墓穴入口对面的座位上坐下。抬担架的四人把主的遗体抬进去，在石榻上撒上海料，铺上亚麻布，把神圣的遗体放在上面。亚麻布垂在石榻下。他们含着泪水拥抱耶稣，表达了他们对耶稣的爱，然后他们退出墓穴。圣母现在进去了，我看到她坐在墓穴的前端，那里离地面大约两英尺高。她俯下身，在爱子的圣尸上哭泣。当她离开洞穴时，玛达肋纳带着鲜花枝条匆匆走进来，这些花枝是她在花园里采集的，现在她散落在圣身上。她绞着双手，含泪悲叹地拥抱耶稣的脚。当外面的男人提醒说关门的时候到了，她才回到了圣妇坐的地方。男人们掀起挂在石榻侧面的亚麻布，将它折叠包裹住圣身，然后将棕色的罩布盖在整个坟墓上。最后，他们关上了棕色的门，门可能是铜制或青铜制的，外面有一根垂直的门闩，横穿了横的门闩。它看起来像一个十字架。仍然躺在洞外的那块用来锁住墓门的大石头，形状几乎像一个箱子或坟墓，大到足以让一个人完全躺在上面。它很重。男人们用从花园入口带来的撬杠，将大石滚到墓穴，关闭了洞口。外面的入口由一扇轻巧的柳条门关锁。

94 从葬礼回家

现在是安息日开始的时刻。尼苛德摩和若瑟从一扇私人小门回到城里，我想是经过特别许可的，若瑟被允许在墓园附近的城墙上开建这个小门的。他们之前曾通知过圣母、玛达肋纳、若望和一些圣妇，谁想要返回加尔瓦略山祈祷或取回她们忘在那儿的东西，不管什么时候她们敲这扇门以及晚餐厅的门，都会有人为她们开门。圣母年迈的姐姐玛利亚赫里，由玛利亚马尔谷和其他一些圣妇带回了城里。尼苛德摩和若瑟的仆人回到加尔瓦略山取回他们遗留在这里的工具和东西。

95 圣妇们准备药草和香料去敷抹耶稣圣身

卡休斯回到耶路撒冷，向彼拉多讲述耶稣死亡的所有情况，并请求在墓场设置守卫。耶稣的追随者聚集在晚餐厅，每个人都在讲述自己所经历痛苦，使众人再次陷入痛苦。在圣周六，圣母和圣妇们参观了被地震严重破坏的圣殿。那天晚上，伯多禄、雅各伯和若望与她们会面，他们一起哀悼。当圣妇们为敷抹耶稣的身体准备药草和药膏时，圣母安慰她们。

圣女们所站的那张桌子上有一个交叉双脚的上支撑，有点像梳妆台，上面盖着一块垂到地板上的布。我看到布上躺着成束的各种混合在一起的药草，一小瓶药膏和甘露水，还有一些鲜花长在花盆里，我记得其中有一朵，一朵带条纹的鸢尾花，或者百合花。圣妇们把它们都采下来放在亚麻布里。在圣母不在期间，玛达肋纳、玛利亚·克罗帕、约安娜·雇撒和玛利亚·撒落美去城里买了所有这些东西。她们想第二天一早就去，把草药和鲜花撒在裹着盖布的耶稣身上，然后把掺香液的水倒在上面。我看见一部分香液由门徒从商贩那里买来的，留在圣妇所在的房子里，没进去跟圣妇们说话。

96 玛达肋纳和圣妇们去膏抹耶稣的圣身

卡休斯一直在默想和祈祷，自从他在耶稣受难日（星期五）晚上到达墓地后，他就没有离开过墓地门口的岗位。玛达肋纳和圣妇们完成了香料的准备和包装，圣母吩咐她们休息一下。第二天早上，她们走到墓前，焦急地互相询问：“谁能为我们把石头从墓穴入口滚开？”

当早晨的天空现出第一道晨曦时，我看到玛达肋纳、玛利亚·克罗帕、约安纳·雇撒和撒落美都披着斗篷，离开了她们靠近晚餐厅的住所。她们带着装在亚麻布里的香料，其中一个人拿着一盏点着的灯笼。她们把所有的东西都藏在她们的斗篷里。香料中包括将要撒在圣尸上的鲜花，以及榨出的树液、香精和油。圣妇们焦急地走到属于尼苛德摩的小门前。

撒落美与玛达肋纳分担了大部分费用。她不是若望的母亲，而是另一个撒落美，一位耶路撒冷的贵妇，大圣若瑟的亲戚。最后，圣妇们决定将香料放在墓前的石头上，等待门徒来为她们打开墓门。于是她们继续朝花园走去。

97 玛达肋纳在空墓旁

耶稣的灵魂重新进入祂的身体。

一个天军天使从天而降，把石头滚到一边，坐在上面。

守卫们目瞪口呆，像死了一样倒在地上。

卡休斯很快恢复过来，跑进坟墓，摸着空荡荡的敛布。

满怀惊奇，他走出坟墓等待。当四位圣妇们走近时，她们注意到守卫的灯笼和士兵都倒在地上，她们吓坏了，才正穿过墓园走向哥尔哥达。然而，玛达肋纳却忘记了危险，急著走进墓园。撒落美跟着她在后面有点距离，另外两个圣妇在外面等着。玛达肋纳看到卫兵，先是向后往撒落美退了几步，然后两人一起穿过倒在地上的士兵，进入墓穴。她们发现石头滚开了，但墓门是关着的，可能是卡休斯关上的。玛达肋纳焦急地打开其中一扇门，向墓穴里张望，看到里面只有殓布，墓穴里空荡荡的。整个地方都发光，有一位天使坐在坟墓的右边。玛达肋纳非常忧虑不安。她急匆匆走出墓园，穿过属于尼苛德摩的小门，回到宗徒那里。撒落美也在这时才走进墓穴，就遇上这一切，立刻追赶玛达肋纳，惊恐万状地冲向墓园外等候的两位圣妇，告诉她们发生的事。虽然从撒落美那里听到的消息使他们既惊讶又高兴，但她们还是没能下定决心进入墓园。直到卡休斯用几句话告诉她们，他所看到的，并劝她们自己去看看，她们才鼓起勇气进去。卡休斯急忙进城，要向彼拉多报告所发生的一切。他穿过了行刑之门。当两位圣妇们心砰砰跳着进入墓园并走近圣墓时，她们看到墓穴中的两位天使站在她们面前，身着司祭的长袍，洁白而发光。妇女们惊恐地靠在了一起，用手捂住脸，颤抖着几乎伏倒在地。其中一位天使向她们讲话。他说，她们不必害怕，也不必在这里寻找被钉十字架的基督。祂活着，祂已经复活了，祂已不在死人中间。然后天使指给她们看空坟墓，吩咐她们把所见所闻告诉门徒，耶稣会在门徒之先到加利肋亚去。天使继续说，她们应该记住主在加利肋亚对她们说的话，即「人子将被交在罪人手中。祂将被钉在十字架上，第三天，祂将复

活。」两位圣妇惊恐地颤抖着，尽管仍然充满喜悦，但泪流满面地注视着墓床和殓布，然后离开，朝行刑门走去，她们还是很害怕，不急着赶路，不时停下脚步，不时从远处四处张望，想知道她们能否看到主，或者玛达肋纳是否回来了。

98 玛达肋纳向门徒的通报

与此同时，玛达肋纳神不守舍地来到晚餐厅，猛烈地敲了敲门。有几个门徒在靠墙的沙发上仍睡着，而其他几个人已经起来，一起谈论。伯多禄和若望打开门。玛达肋纳没有进去，只是说了句：「有人把主从坟墓里挪了去！我们不知道放在哪里。」——然后又匆匆跑回墓园。伯多禄和若望跟着她，但若望跑到了伯多禄前面。

99 复活的主显现给玛达肋纳

当玛达肋纳再次回到墓园，并跑向坟墓时，她周身已经被露水湿透了。她的斗篷从她的头上滑落到她的肩膀上，她的长发披散下来。她一个人不敢立即进坟墓，就在门口的台阶上等着。她弯下身子，试图透过低矮的门，看到洞里的石墓床。当她弯腰时，她的长发向前垂下，她正用手把头发擦到脑后时，就见两个身穿白色祭衣的天使坐在墓床的头部和脚部，她听见这话：“女人，你为什么哭？”她悲痛地喊道：“他们把我的主搬走了！我不知道他们把祂放在哪里了！”玛达肋纳一边说一边看，却除了殓布外什么都没有看到，她转身哭泣，像一个寻找失物的人，似乎必须找到。她有一种朦胧的预感，耶稣就在附近，即使是天使的显现也不能扭转她的这个想法。她似乎没有意识到这是一个天使对她说话。她只想到耶稣；她唯一的想法是：「耶稣不在这里！耶稣在哪里？」我看到她从坟墓前跑开几步，又回来了，然后像个心烦意乱的人在寻找着什么一样。她的长发披散在肩上。一次她用双手将整团乱发拉到右肩，然后扔回背后，向四周张望。在离墓地大约十步远的地方，朝东，也就是花园朝城的方向，她在晨曦中看见一个身穿白色长袍的身影，站在一棵棕榈树后面的灌木丛中。玛达肋纳向人影冲过去，她又听到了这样的问话：「女人，你为什么哭？你找谁？」她以为那是园丁。我看见那人影手里拿着一把铁锹，头上戴着一顶平帽，帽子的前面突出了一块像树皮一样的东西，用来遮挡阳光。这就像我在比喻中看到的园丁一样，这比喻是耶稣在受难前不久对伯达尼的圣妇们讲的。显现的人影并没有闪闪发光，却像在朦胧中看到的一个穿着白袍的人。听到这句话：「你找谁？」玛达肋纳立刻回答说：「先生，如果你把他带走了，请告诉我你把他放在哪里！我便去取他！」她又向四下张望，似乎是想看看园丁是否把主放在附近的某个地方了。然后耶稣用他熟悉的声音说：「玛利亚！」

她认出了这声音，却忘记了主曾被钉死在十字架上且被埋葬，现在祂却活着。她赶紧转过身来，像以前一样惊呼：「辣步尼！」（师傅！）。

她在祂面前跪下，向祂的脚伸出双臂。但耶稣举手阻止她，说：「不要碰我，因为我还没有升到我父那里。但是你要去到我的弟兄那里，对他们说：我要升到我的父和你们的父那里，升到我的天主和你们的天主那里去。」主说完这话就消失了。神视向我解释了为什么耶稣说：「不要碰我」，但我只是模糊地记得它。我想主这么说是因为玛达肋纳非常浮躁。她似乎还这样想，即耶稣像以前一样活着，一切都和从前一样。但耶稣的话是说，自从祂复活后还没有把自己献给天父，还没有感谢天主战胜死亡和救赎，我从这些话中明白了-喜乐的初果应是属于上主的。就好像耶稣说玛达肋纳应该好好收敛心神，为刚刚完成的救赎奥迹和祂对死亡的战胜而感谢天主。主消失后，玛达肋纳又迅速地站起来，仿佛在梦中，向坟墓跑去。她看到了那两个天使，看到了空荡荡的殓布，现在她



确信这是个圣迹了，然后急忙回到她的同伴身边。

100 伯多禄和若望看到空墓

耶稣向玛达肋纳显现的时候大约是凌晨三点半左右。她刚离开墓园，若望就走近了，伯多禄跟在后面。若望站在墓穴洞口外，弯下身子，透过墓穴的外门，从半开着的墓门缝中，他看到殓布放在那里。然后伯多禄来到了。他走下墓穴，走到墓床前，看见正中卷起的敛布。它已由两端卷到中间，里面裹着香料。绷带被折叠放在殓布附近，因为妇女收置亚麻布时习惯于将它们卷在一起。遮盖圣容的亚麻布就靠墙放在右边，也折叠着。若望现在也跟着伯多禄进到墓中，看到同样的事情，就相信了复活。主所说的一切，圣经中所写的一切，现在他们都清楚了。而在此之前他们对主的话只是一种不完全的理解。伯多禄将殓布带在他的斗篷下。两人又从尼苛德摩的小门回去了，若望又走到伯多禄前面。圣身还躺在墓穴里时，两个天使就一个坐在头上，一个坐在脚下，当玛达肋纳和两个宗徒来的时候，天使还在原处。在我看来，伯多禄没有看到天使。我听到若望后来对以厄玛乌的门徒说，他在墓穴里看到了一位天使，也许是出于谦卑，他在他的福音书中没有提到这些，这样不会显出他似乎比伯多禄看到了更多的事。与此同时，玛达肋纳已经找到了圣妇，告诉她们主的显现。然后她也匆匆穿过邻近的行刑门进城，但其他圣妇遂去到了墓园，耶稣在墓园外向她们显现，身穿一件飘逸的白色长衫，袖子遮住了手。主说：「向你们问安！」她们颤抖着跪倒在主的脚前。耶稣一边对她们说几句话，一边朝某个方向挥挥手，然后就消失了。

然后，圣妇们匆匆穿过熙雍的白冷门，告诉晚餐的门徒，她们已经看到了主以及主对她们所说的话。但门徒起初并不相信玛达肋纳的报告，直到伯多禄和若望回来前，他们都将整个事件视为女人想象的结果。

101 耶稣在最后的晚餐厅显现

卫兵们醒来，满怀恐惧和困惑，匆匆赶回城里。

复活后大约一个小时，卡休斯去见彼拉多，讲述了所发生的一切。

四名说真话的守卫被关押；耶稣的仇人散布谣言说耶稣的尸体已被门徒偷走。

犹太人净化圣殿并继续“中断的”逾越节仪式。

大司祭亚纳斯像个被附了魔的人并且必须在他的余生中受到看管。

耶稣显现在厄玛乌。当天晚上，除了多默，许多门徒和所有的宗徒，与尼苛德摩和阿黎玛特雅人，都聚集在最后晚餐的大厅里，门是关闭的。他们站成三圈，站在天花板中央悬挂的灯下祈祷。他们似乎在从事一些哀悼或感恩后的庆祝活动，因为今天在耶路撒冷结束了逾越节的庄严仪式。.....在整个庆祝活动中，圣母与玛利亚·克罗帕和玛达肋纳在外面的大厅里，大厅通向晚餐厅。伯多禄在祈祷间隔当中不时讲道.. 现在，我看到伯多禄走到一个屏风后面，或都说是挂毯后面，走进大厅的一个壁龛，人们可能不会注意这个壁龛，因为那屏风就像整个壁板。在这个壁龛的中央，逾越节的壁炉上，立着圣体。旁边有一个隔间，他们在灯下靠着桌子吃完饭后，把一英尺高的桌子推进隔间里。这张桌子上放着一个椭圆形的深盘子，上面盖着一块小白布，伯多禄把它拿给了主。盘子里有一条鱼和一些蜂蜜。耶稣感谢并祝福了食物，吃了并分一部分给一些人，但不是给所有人。主也给了圣母和站在外厅门口的其他妇女分发了一些。在那之后，我看到祂在教导和赐予力量。.....耶稣向宗徒解释了圣经中有关祂自己和圣体的几处要点，并命令圣体应在安息日的庄严仪式结束时受到恭敬。祂谈到了约柜的神圣奥秘，圣祖的骸骨和圣髑，以及对它们应有的恭敬，从而获得圣人们的代祷，祂谈到了亚巴郎的骸骨，以及亚巴郎所拥有的亚当的骸骨，这些骸骨是亚巴郎献祭时放在祭坛上的.....耶稣也谈到了约柜中的奥秘。祂说那奥秘现在是祂的圣体和圣血，祂在圣体圣事中永远赐给门徒。主谈到了祂自己的苦难和一些与

达味有关的奇妙事情，门徒对此一无所知，但主都一一做了解释。最后，主吩咐他们几天后去息哈尔地区，在那里宣告祂的复活。之后祂就消失了。

102 玛达肋纳的神圣勇气

耶稣在最后的晚餐大厅向宗徒显现后，宗徒向多默讲述了这件事。

但他没有在场亲见，他无法让自己相信宗徒们关于主的报道。

宗徒们现在公开教导和治愈。

玛达肋纳在痛苦和爱中战胜了所有的恐惧。她非常英勇，没有想到危险。她没有休息，经常离开家，她满头大汗地匆匆穿过街道，无论是在人们的家里还是在公共场所，只要找到听众，她就指责他们是杀害主的凶手，激烈地讲述他们对救主所做的一切，向他们宣布主的复活。如果她发现没人听她的话，她就会在山园里漫步，把这件事告诉花草树木和泉水。常常有一群人围在她的身边，有的同情她，有的侮辱她，因为她过去的的生活而辱骂她。群众对她很不尊重，因为她曾经出过大丑闻。我看到她现在的强烈行为，使好些犹太人蒙羞，其中大约有五个人想要抓拿她，但她径直穿过他们并像以前一样继续前进。她已经看不见整个世界，她只追求耶稣。

103 耶稣再次显现给宗徒

耶稣出现在许多地方，只停留片刻，然后消失。

圣母继续虔敬她在圣子死后开始的神圣十字苦路。

宗徒们准备庆祝第二个爱筵。在这些准备工作正在进行时，我看到多默走进了晚餐厅。他穿过已经穿上长袍的宗徒们，穿上他自己的白色长袍。当他独自走时，我看到宗徒们和他打招呼。有的抓住他的袖子，有的一边说着一边用右手比划着，仿佛在极力反对他。但是他表现得像一个匆忙穿衣的人，好像他不能相信他们对他讲述的那个地方发生的奇妙事情。就在这一切进行的时候，一个男人走进了大厅。他似乎是一个仆人。他穿着围裙，一只手拿着一盏点着的小灯，另一只手拿着一根末端是钩子的杆子。他用杆子把吊在天花板中央的灯拉下来，点上，又把它推了上去。然后他离开了大厅！现在我看见圣母玛利亚、玛达肋纳和另一个圣妇走进了屋子。圣母和玛达肋纳进入大厅，伯多禄和若望前去迎接她们。第三个圣妇留在前厅。门厅通向晚餐厅，也通往一些侧厅。通向庭院的外门，以及院子本身的门，都是关着的。众多门徒聚集在侧厅里。圣母和玛达肋纳一进来，门就关上了，所有人都围成环形祈祷。圣妇们仍然虔诚地站在门的两边，双臂交叉放在胸前。宗徒们跪在至圣所前，又像从前一样祈祷；然后站在灯下，唱圣咏，和声咏唱。伯多禄站在灯前，面向至圣所，若望和小雅各在他旁边。灯的左右两边是其他宗徒。通往至圣所的一侧留出空地。伯多禄站在若望和雅各中间，背对着门，圣母和玛达肋纳站在他身后不远处。过了一段时间，集会中出现了停顿，祈祷中断，或者好像祈祷结束了，他们开始谈论去提庇黎雅海以及他们将如何分开传教。但很快他们就表现出一种全神贯注的表情，被主的临近所召叫。与此同时，我在院子里看到了耶稣。他身着白衣，束着白带，周身散发着光辉。祂举步前往外厅的门，门在祂面前自动打开，又在祂身后关闭。外厅的门徒见门自己开了，纷纷往两边后退，让出通道。但耶稣迅速穿过大厅进入晚餐厅，走到伯多禄和若望之间，他们和所有其他宗徒一样，往两边后退。耶稣没有照所谓的正常的方式进

入，也就是说，以凡人通常的方式进入，但也不像我看到的灵魂那样漂浮或盘旋。当我看到他们都后退时，这让我想起了一位穿着白祭衣的司铎穿过拥挤的会众的情形。大厅里的一切，突然显得光辉。耶稣被光包围。宗徒们从光芒四射的光环中退了出来；否则，他们将无法看清耶稣。耶稣的第一句话是：「愿你们平安！」继而祂与伯多禄和若望交谈，并责备他们一些事。他们略微偏离了祂的指示，在某些事上随从了自己的想法，因此他们没有取得成功。这与他们从息哈尔和塔纳特史罗返回时所寻求的一些治愈有关。他们没有完全按照耶稣的指示去做，因此没有完全成功。他们按照自己的想法做了一些事情。耶稣告诉他们，如果再次发生类似情况，他们应该采取其他方式。耶稣现在走到灯下，宗徒们紧紧围着祂.....

当耶稣握住多默的手时，我看到祂的圣伤不像有血痕，而是像小小的发光的太阳。看到这一幕，其他门徒都感动了。他们向前倾着身子，但没有拥挤，想看看主让多默感受到的圣伤。在耶稣逗留的整个过程中，我看到了圣母，她一动不动，仿佛沉浸在平静而深沉的内心收敛中。玛达肋纳显得更加激动，但显露的情绪却远不如门徒.....耶稣既没有对圣母也没有对玛达肋纳说话。

104 伯达尼基督徒的爱

耶稣和祂的宗徒们在晚餐厅待了一段时间，向他们解释了许多奥秘。祂祝福伯多禄，赋予他超越其他人的特殊权柄，使他的灵魂充满新的力量和活力。伯多禄向会众讲话，当他说话的时候，耶稣消失了。耶稣在加利肋亚海边向宗徒显现，并告诉伯多禄喂养祂的羊。伯多禄聚集了更多的门徒。教导大群民众，激励许多人跟随耶稣。他和其他宗徒和门徒返回伯大尼亚建立团体。我在伯达尼看到了宗徒，在那里，有忠心的信徒，大约三百名，跟随他们，其中有五十名妇女。他们已经把自己的财物交给了团体。圣母也从耶路撒冷来到伯达尼，在玛尔大和玛达肋纳的家中住下。在拉匝禄庭院的开放大厅里举行了一场盛大的爱筵，掰饼并传杯共饮。

105 基督徒团体

在耶路撒冷，耶稣受难期间受苦或在祂死前施教的许多地方被拆除或不许接近，以防止朝拜和恭敬。

每次传教后，基督徒团体都会发展壮大，

男人和女人都捐出他们所有的尘世财产加入团体。伯多禄的妻子和女儿、马尔谷的妻子和其他妇女从贝特赛达来到伯达尼，住在帐篷里。她们与男人们没有任何交流。她们来到宗徒面前只是为了听教导，她们自己织和捻长条的布料和粗糙的帐篷布，其中许多人同时在一块布上工作。圣母还与玛尔大和玛达肋纳一起从事刺绣工作，有时斜倚做活，有时走动时手里还做着活。我看到圣母在黄色、棕色或天蓝色的底布上绣着精致的鲜艳的人物，人物像宗徒或主本人。这些人物不像以前那样被斗篷包裹着。有一次，她们绣了一幅至圣三位一体的圣像。就好像天主父把十字架交给了像大祭司的圣子。圣神从这二者中发出，虽然不是鸽子的形式，因为没有翅膀，却有双臂。圣像中的人物以三角形排列，而不是一个在另一个下面。我在那个时期最早的圣堂里看到过圣母刺绣的祭衣。

玛达肋纳和玛尔大将她们在伯达尼的房屋让给了新皈依者，拉匝禄将他拥有的一切都交给了基督徒团体。尼苛德摩和阿黎玛特雅人若瑟也是这样行。他们承担了供应团体和分发施舍的责任。但是当他们的被任命为司铎时，伯多禄任命了执事接替了他们的工作。

106 耶稣升天前

耶稣在升天前的晚上，

与宗徒、门徒和圣妇在“晚餐”庆祝祂在地上的最后一次爱宴。

爱宴结束，全体聚集在大厅外的大树下。耶稣向众人做了长篇讲道，最后以降福众人结束。祂向站在圣妇前面的圣母致敬，向她伸出手。众人都很受感动，我觉得玛达肋纳热切地渴望拥抱耶稣的脚。但是她克制住了自己的热望，因为主的气度如此庄重，令她产生了神圣的敬畏。耶稣离开他们的时候，他们都哭了。然而，这不是外在的哭泣，而是灵魂的哭泣。我没有看到圣母流泪。除了在耶稣十二岁时，圣家从逾越节返家的途中，与耶稣失散时，以及站在十字架下看着耶稣死去时，圣母伤心地哭过，此外我从未见过圣母真正哭泣过。宴会在午夜前散席。

在耶稣升天前最后的日子，玛达肋纳、玛尔大和玛利亚·克罗帕领受了圣体。

107 伯多禄第一台弥撒之前

耶稣升天。玛弟亚被选为宗徒，取代犹达斯。

圣神降临在圣母、宗徒、门徒和圣妇身上。伯多禄给小雅各伯、巴尔多禄茂、玛弟亚、多默和犹大达徒覆手，派遣他们前往贝特赛达水池祝圣池水并施洗。

宗徒说方言。贝特赛达池附近的旧犹太会堂现已改建为圣堂，

团体在那里为伯多禄的第一次弥撒做准备。那天早上八点左右，众人离开了圣殿。在异教徒庭院里，他们形成一队长长的游行队伍，两人一排，先是宗徒，之后是门徒，然后是领过洗的和新皈依者。他们穿过牛市到羊门，进入约沙法特山谷，然后上熙雍，到达“最后晚餐”的房子。圣母和其他圣妇在游行队伍之前就离开了圣殿，好能单独跪在圣体前祈祷。玛达肋纳在前厅里祈祷，有时站着，有时跪着，或再次俯伏在地上，伸展双臂祈祷。其他圣妇已经退到毗邻贝特赛达圣堂的小屋里。在那里，她们两个两个的住在一起，专为新信徒清洗和准备领洗礼服，并安排这些东西以供分发。

108 圣母移居厄弗所；拉匝禄和他的姐妹们远渡重洋

伯多禄祝圣任命了许多门徒。他庆祝了他的第一台弥撒，之后他和其他宗徒施行了许多治愈和其他神迹。伯多禄和若望被捕并被释放。

在我们的主被钉十字架大约一年后，斯德望被石头砸死，尽管当时没有进一步迫害宗徒。然而，耶路撒冷周围不断增加的新皈依者定居点被拆除，基督徒被驱散，一些人被杀害了。几年后，一场新的风暴席卷了他们。然后是圣母，在新迫害之前一直住在晚餐厅附近和伯达尼的小房子里，她允许若望带自己到厄弗所地区，那里有大量基督徒定居。这发生在拉匝禄和他的姐妹们被犹太人囚禁并起身飘洋过海后不久。

109 圣母离世

宗徒分散到许多遥远的国家传扬耶稣。

圣母在厄弗所的家附近建立了十字苦路的十四处。当圣母觉得她的寿终临近时，按照她至圣圣子的指示，她通过祈祷召唤了宗徒。现在她已经六十三岁了。基督诞生时，她十五岁。在耶稣升天之前，耶稣已经让祂至洁的母亲知道她在尘世生涯结束时，她应该对宗徒和一些应该与她在一起的门徒说些什么。主还告诉她，她应该祝福他们，这对他们的福祉和永恒的救赎非常有帮助。主也将某些属灵工作委托给她，为所有基督徒的利益，一旦完成，她对天堂的渴望就会实现。耶稣同时告诉玛达肋纳她要隐居在旷野，而玛尔大要建立一个妇女团体。主补充说，祂自己将永远与他们同在。

耶稣被钉十字架受难三年后，所有宗徒在耶路撒冷会面，之后伯多禄和若望离开了这座城市，圣母被若望陪同前往厄弗所。然后在耶路撒冷兴起了对拉匝禄、玛尔大和玛达肋纳的迫害。到那时为止，玛达肋纳一直在沙漠的一个山洞做补赎，就是在黑落德王屠杀无辜婴儿期间，依撒伯尔与小若翰躲避过的那个山洞。

宗徒们在第一次重聚中，将所有属于教会奥体的人聚集在一起。基督升天后圣母生命的一半时间已经过去了，大约在耶稣升天后的第六年，宗徒们再次聚集在耶路撒冷。就在那时，他们制定了宗徒信经，制定了教规，舍弃了他们所拥有的一切财物，分发给穷人，并将圣教会划分为教区，然后他们散开并前往遥远的异教国家。在圣母去世时，宗徒们再次见面，且是最后一次。以后他们再次散开，奔向遥远的国家传教，直到死亡。

附录一

玛达肋纳衣服的圣髑

源自《安纳加大利纳艾曼丽的生活和启示》，作者：卡尔施莫格神父，C.S.R.，卷二，第 386-387 页。

当天黄昏时分，朝圣者 [克莱门斯·布伦塔诺] 打开了另一个小包裹上面刻着“来自圣徒的衣服”的字样，里面还有一根骨头和一个标签。天快黑了，圣物又非常小，他没想到艾曼丽修女注意到了他的动作。令他惊讶的是，她叫他：“看好那个标签！圣髑闪耀着发光，它是真实的！”他把那骨头微粒递给她，她顿时陷入了默观。她醒过来后说“我去了遥远的伯达尼、耶路撒冷和法国。骨头属于玛尔大衣服属于玛达肋纳。衣服是



蓝色的，带有黄色的花朵和绿色的叶子，是她浮华时期后残留的一件，在伯达尼，拉匝禄复活时，这件衣裙穿在一件丧服下。这件衣裙在拉匝禄和他的姐妹们去法国时留在了拉匝禄的家里，虔诚的教友把它当作纪念品。一些朝圣者在法国参观他们的坟墓时，用这件衣裙的一部分的，来包裹圣髑（玛尔大的骨头），因此以为两者都属于玛达肋纳；但只有衣服是玛达肋纳的，圣髑是玛尔大的。”当朝圣者布伦塔诺仔细检查铭文时，他确实发现：“圣玛利亚·玛达肋纳”。

附录二

圣经中的玛利亚玛达肋纳和玛尔大

以下段落摘自圣路加福音。

38 他们走路的时候，耶稣进了一个村庄。有一个名叫玛尔大的女人，把耶稣接到家中。39 她有一个妹妹，名叫玛利亚，坐在主的脚前听他讲话。40 玛尔大为伺候耶稣，忙碌不已，便上前来说：「主！我的妹妹丢下我一个人伺候，你不介意吗？请叫她来帮助我罢！」 41 主回答她说：「玛尔大，玛尔大！你为了许多事操心忙碌，42 其实需要的惟有一件。玛利亚选择了更好的一分，是不能从她夺去的。」

——路加福音 10：38-42

附录三

在天主教传统中的玛利亚玛达肋纳

以下文章“玛利亚玛达肋纳”来自天主教百科全书，1910年，卷9，第761页。

玛利亚玛达肋纳的名字来自于加里肋亚西岸提庇留附近的玛格达伦，或者可能来自于《塔木德法典》的一种表达，意思是“卷头发的女人”，《塔木德法典》将其解释为一个女通奸者。在新约中，她在陪伴基督和服侍他的妇女中被提及（路加福音 7: 2-3），新约中还说耶稣从她身上曾赶出七个鬼。（马尔谷福音 16: 9）。她接下来被称为站在十字架脚下的人。（马尔谷福音 15: 40；玛窦福音 27: 56；若望福音 19: 25；路加福音 23: 49）。她看见基督被埋葬在坟墓里，她是第一个被记录的基督复活的见证者。希腊教父们把福音中的这三个词视为一个整体，指出这三处指的是同一人：路加福音 7: 36-50 中的“罪人”；玛尔大和拉匝禄的妹妹（路加福音 10: 38-42；若望福音 11 章）；和玛利亚玛达肋纳。另一方面，大多数拉丁教父也认为，这三个处指的是同一个人。然而，新教批评者认为有两个人，即使不是三个人，也有二个截然不同的人。无法证明三人的身份，但是那些评论家无疑走得太远了，他们断言，就像韦斯科特（若望福音 11: 1）一样说，“玛利亚与玛利亚玛达肋纳的身份只是一个没有直接证据支持的猜想，与福音书的一般基调相反。”新教徒最反对的是伯达尼的玛利亚与路加福音 7: 37 中的“罪人”的身份认同。（参见 Plummer, 《关于圣路加的国际批判性评论》，第 209 页。）

这种似乎不愿将“罪人”与玛尔大的妹妹等同起来的原因，是因为没有理解罪得赦免的全部意义。（参见 Mayorin Hastings, Dictionary; the Bible, III, 284）许多现代批评家的妥协倾向也是造成许多现有混乱的原因。福音中提到的第一个与所讨论的问题有关的事实，就是基督的脚是由一个城里的“罪人”，一个妇人所膏抹的。（路加福音 7: 37-50）。这属于加里肋亚人的事工，在那行奇迹，喂饱五千人和公历三

月间的逾越节之前。紧接着，圣路加描述了在加里肋亚的巡回传教，并告诉我们那些侍奉基督的妇女，其中有“名叫玛利亚玛达肋纳的，耶稣从她身上赶出来了七个鬼”（路加福音 8：2）；但他并没有告诉，她是指前一章的“罪人”。在路加福音 10：38-42 中，他告诉我们基督在一个小镇上看望了玛尔大和玛利亚；我不能辨认出这个城镇，但从路加福音 9：53 可以清楚地看出，基督已经明确地离开了加里肋亚，而且这个“城镇”很可能就是伯达尼。这似乎证实了前面关于善心撒玛黎雅人的比喻，这几乎可以肯定是在去耶里哥和耶路撒冷之间的路上说的。但在这里，我们再次注意到，没有任何迹象表明这三个人的身份，即“罪人”：玛利亚玛达肋纳和伯达尼的玛利亚；如果我们只有圣路加来引导我们，我们当然没有理由这样认定她们。然而，圣若望清楚地将伯达尼的玛利亚与为基督敷抹脚的妇人联系在一起。（路加福音 12 章；参见玛竇福音 26 章；马尔谷福音 14 章）。值得注意的是，在圣若望福音 11：2 中，圣若望称玛利亚为“膏抹主脚的妇人”，通常说，他指的是他自己在 12 章 3 至 8 节所描述的随后的膏抹；但如果圣若望说的是另一个女人，而且她是这城里的“罪人”，也做了同样的事，他就不会使用，就可能会受到质疑。可以想象，圣若望只是因为事件发生很久之后，在玛利亚去世的时候才写作给我们，他希望向我们指出，她真的和「罪人」一样。同样，圣路加也可能因为不想诋毁一个还活着的人，而隐瞒了她的身份。肯定地，他在圣玛竇的案例中做了类似的事情，他隐瞒了玛竇即税吏肋未的身份（路加福音 5：7）。如果上述论点成立，伯达尼的玛利亚和“罪人”是同一个人。但是，对圣若望福音的查验就几乎无法否认，伯达尼的玛利亚与玛利亚玛达肋纳是同一个身份。我们从圣若望那里得知了在最后的晚餐前膏抹基督脚的“女人”的名字。我们可以在这里指出，似乎没有必要坚持这一点，因为圣玛竇和圣马尔谷说“逾越节前两天”，而圣若望说“六天”，因此，两个不同的恩膏礼依次进行。圣若望并不一定是说晚餐和膏抹发生在六天前，而只是说基督在逾越节前六天来到伯达尼。在那次晚宴上，玛利亚接受了光荣的赞美，“她在我身上做了一件美事……她将这香膏浇在我的身上，是为我安葬作的……无论在何处传这福音……也要述说她所行的作为纪念。”鉴于这一切，

这个玛利亚应该没有站在被钉的耶稣十字架下，也没有去基督的坟墓，这是否可信？然而根据所有圣史的记录，玛利亚玛达肋纳是站在十字架脚下和协助埋葬的人，是第一个被记载的复活见证人。圣若望在《圣若望福音》19：25、20：1和18称她为“玛利亚玛达肋纳”，但在若望福音20：11和16中，他简单地称呼她为“玛利亚”。在我们看来，这一系列事件形成了一个连贯的整体；“罪人”在早期传教就来寻求赦免；她随后立即被称为玛利亚·玛达肋纳 (Mary Magdalen)， “有七个鬼从她身上赶出”；不久之后，我们看见她“坐在主脚前听祂的话”。在天主教徒看来，这一切似乎都很合适和自然。过了一段时间，玛利亚和玛尔大转向“基督，永生天主子”，耶稣就把她们的兄弟拉匝禄复活归还给她们；不久之后，她们为耶稣做了晚饭，玛利亚又再次重复了她在忏悔时所做的动作（膏抹耶稣）。在耶稣受难时，她就站在旁边；她看见耶稣被安放在坟墓里；她是耶稣复活的第一个见证人——除了祂的母亲，耶稣必须先向她显现，虽然《新约》没有提到这一点。因此，在我们看来，基督的脚有两次膏抹——圣玛竊和圣马尔谷谈到主的头被膏，应该没有什么困难——第一次膏抹（路加福音7）发生在较早的日期；第二次膏抹，是在最后一个逾越节的前两天。但每次都是同一个女人做出这种虔诚的举动。

圣玛利亚玛达肋纳的后续历史

希腊教会认为,这位圣人和圣母一起隐退到厄弗所,并在那里去世,她的圣髑于 886 年被转移到君士坦丁堡,并保存在那里。都尔的格里高利, *Demiraculis*, I, xxx, 支持她去厄弗所的说法。然而,根据法国的传统(参见《伯达尼的圣拉匝禄》),玛利亚、拉匝禄和一些同伴来到法国的马赛,使整个普罗旺斯都皈依了基督教。据说玛达肋纳已经退隐到一座名叫圣波美的小山上,在那附近,她在那里度过了三十年的苦修生活。她去世的日子近了,她被天使带到艾克斯,进入圣马克西姆的祈祷室,在那里她领受了终傅圣事。然后,她的尸体被安放在拉塔别墅的圣马克西姆 (St. Maximinus) 建造的一个祈祷所中,后来被称为圣马克西米娜 (St. Maximin)。历史对这些圣髑一直保持沉默,直到 745 年,根据编年史家西格伯特的说法,由于对撒拉逊人的恐惧,圣髑被转移到维泽莱。没有关于圣髑返回的记录,但在 1279 年,当那不勒斯国王查理二世在圣波美为多明我会建造一座修道院时,人们发现圣骨匣完好无损,上面有铭文,说明了它们为何被隐藏。

1600 年,这些圣髑被放置在克莱门特八世送来的石棺中,其头颅被放置在一个单独的容器中。1814 年,在法国大革命期间遭到破坏的波美的拉斯特教堂被修复,1822 年,岩洞又重新奉献了。历经数代,圣人的头颅现在仍躺在那里,它曾经是那么多朝圣地的中心。



玛达肋纳隐居的法国圣波美的小山

<http://www.rosary.love/> (在线收听)

<http://www.xiaodelan.cn/> (在线阅读)